



Università
Ca' Foscari
Venezia

Corso di Laurea magistrale (*ordinamento ex
D.M. 270/2004*)
in Relazioni Internazionali Comparate

—
Tesi di Laurea

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

L'immigrazione romena e l'influenza dei
mezzi di comunicazione nel processo
migratorio

Relatore

Ch. Prof. Antonio Trampus

Co-Relatrice

Ch. Prof. Elisabetta Pavan

Laureando

Valentina Rizzo
Matricola 822673

Anno Accademico

2013/2014

INDICE

INTRODUZIONE	PAG. 5
CAPITOLO 1 – ITALIA E ROMANIA: DUE POPOLI, UNA STORIA	PAG. 10
CAPITOLO 2 – LA MIGRAZIONE TRANSNAZIONALE	PAG. 28
2.1 – MIGRAZIONI: LA TENDENZA NEL NUOVO SECOLO	PAG. 28
2.2 – LA LEGISLAZIONE SUGLI IMMIGRATI	PAG. 57
CAPITOLO 3 – IL RAPPORTO TRA ITALIA E ROMANIA	PAG. 66
3.1 – IL CASO ROMENO	PAG. 66
3.2 – ITALIANI IN ROMANIA	PAG. 98
CAPITOLO 4 – COMUNICAZIONE E CONTATTI TRANSNAZIONALI	PAG. 116
4.1 – COMUNICAZIONE OLTRE I CONFINI	PAG. 116
4.2 – LA MIGRAZIONE, I MEZZI DI COMUNICAZIONE E I MASS MEDIA	PAG. 121
4.3 – PARTENARIATO EUROMEDITERRANEO	PAG. 131
CONCLUSIONE	PAG. 137
BIBLIOGRAFIA E SITOGRAFIA	PAG. 145
ABSTRACT	PAG. 161

INTRODUCTION

Pacts, agreements and treaties have allowed men to create a “smaller” world, where men always can be in contact with each other. This is possible and easier thanks to the creation of new innovations about means of communication and means of transport.

These factors (so the desire to be more united and the consequent creation of new innovations) have created a new era known as the “era of the globalization”.

There are two consequences of the phenomenon of the globalization which are extremely important in my work: the international migration and the evolution of the means of communication.

This work has the aim to study the relation and the connection that these two aspects have and I based my work on the relation between Italians and “our brothers”, Romanians.

I wanted to study all these aspects because we always heard talk (positively and negatively) about flows of mass migration of the Romanian population, but we never think that one of the motors of these flows is the means of communication.

Through this work, I study in greater depth the relation that unites together two population since the Roman period and the influence that both the means of personal communication (i.e. telephone) and the means of mass communication (i.e. television and internet) urges migrants to leave their own homeland and to decide to establish themselves in a foreign country (for different reasons).

The project is divided in 4 chapters: “Italy and Romania: two population, one history”, “The transnational migrations”, “The relation between Italy and Romania” and finally “The

communication and the transnational connections”.

The first chapter is about the historical aspect of the relation between Italy and Romania, relation which has been started in the Roman period when the emperor Traiano conquered the “Dacia” in the second century b.C. Since that moment, Romania would never abandon his sense of belonging to the Latin world. This important relationship still exists thanks to the entry of Romania in the NATO in 2004 and in the European Union in 2007.

This closeness has urged a continuous inward and outward flows of migrants between Romania and Italy. For this reason, the further two chapters focus on the migration.

The second chapter talks about the migrations in general, from their born and evolution to their current aspect.

In this part, I talk about the different types of migration based on the size (internal or transnational migration), on the duration (seasonal, temporary, recurrent, uninterrupted and permanent migration), on the reasons of migration (i.e. work, study, family). Then I talk about all the consequences, for example the choice of the most suitable destination, the option of returning home, the creation of migration networks, the transnational social spaces, the remittances and the creation of a female migration and also the consequences in homeland and in the country of destination. The chapter ends with a mention to the main Italian laws about migration.

In the third chapter I take two case studies: the Romanian migration in Italy and the Italian migration in Romania; I will use all the aspects cited in the second chapter and study them in these two contexts.

It is important to understand the different history of the two countries, and their different phases of the migration. I want to talk also about the Italian migration in Romania because I think it is one of the causes of the Romanian migration. Romanians have always admired Italians; moreover, when Italians have reached Romania, Romanians began to learn all the aspects of our lifestyle.

It is also true that even for Italians, Romania has been and is still an important resource.

The fourth and last chapter is totally about communication. I begin with the description of the communication and the description of the evolution of the means of communication, from the letters to the new mass media means, i.e. televisions and internet. Then, I study the role of the communication in the migration process. I think that the means of communication have had two important roles for migrants: informing the population about the world outside the boundaries of their own country and maintaining the contact beyond the boundaries (and this has allowed the creation of an easier migration process). In this chapter, I have used various website sources to explain the importance of internet in the migration process; the websites give the possibility to understand the point of view of the inhabitants of Romania directly.

The chapter finishes with a reference to the Euro-Mediterranean Partnership, an association in which the European Union and the Mediterranean non-member countries are trying to

create a larger communication network among them.

As it is understandable from this summit, the purpose of my work is to explain the direct and indirect influence of the means of communication in the migration process, since it is an underestimate issue.

To reach my aim, I used different sources: many books but especially many websites. Forums and blogs have been essential to understand the thought of several and different people, migrants and no-migrants.

I chose to talk about Romania because, knowing the Romanian language, I was able to directly study books in language and Romanian websites directly. In this way, it could be understood the Romanian point of view (usually in the Italian books reference is made only to Italian point of view).

CAPITOLO 1 - ITALIA E ROMANIA: DUE POPOLI, UNA STORIA.

Risulta evidente a tutti come oggi la Romania sia strettamente legata all'Italia; questo rapporto è nato da una lunga storia che ha intrecciato più e più volte la vita di questi due popoli lontani.

La storia della Romania è iniziata nel primo secolo quando il re Burebista¹ fondò un potentissimo stato dacico per affrontare e fermare l'invasione dei romani, i quali vedevano quei territori (che oggi sono anche parte dell'attuale Romania) come una specie di “*El Dorado*”².

Quello che era conosciuto inizialmente come Dacia³ (territorio che comprendeva l'attuale Romania, Moldavia, Ungheria, Slovacchia e in parte Bulgaria, Ucraina e Polonia) fu presto invaso dall'esercito romano dell'imperatore Traiano⁴, che sottomise queste popolazioni dell'Est nelle guerre daciche degli anni 101-102 d.C. e 105-106 d.C.; da quel momento, il territorio diventò una provincia del grandissimo Impero Romano e il suo popolo venne riconosciuto come il popolo “daco-romano”⁵.

1 Burebista fu il re dei Daci, si presume dal 60 al 44 a.C.; creò il suo regno riunendo le tribù della Dacia situate nell'attuale Europa orientale, attraverso la conquista e la devastazione delle colonie greche presenti. (Fonte: www.treccani.it/enciclopedia/burebista/)

2 Fonte: POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundatiei Culturale Romane, 1998

3 La Dacia era un'estesa regione situata a Nord del Danubio, creata dal re Burebista; il popolo dei Daci fu molto valoroso nel proteggere e conquistare territori, fino all'arrivo dei romani che sottomisero il territorio, governato allora dal nuovo imperatore, Decebalo, con le guerre del 101-102 e del 105-107 d.C. Millenni dopo, quando la Romania si trovava sotto il governo di Ceaușescu, il dittatore si rifece proprio ai valori dacici per far rinascere nel suo popolo lo spirito nazionalista.

4 Traiano fu imperatore dell'Impero Romano nel II secolo d.C. Dopo aver reso stabile il confine nel Reno, si occupò della conquista della Dacia, in due fasi: prima, nel 101-102 d.C., conquistò la capitale e dopo, in seguito ad una fragile pace, conquistò tutto lo Stato con la vittoria della seconda guerra dacica nel 106 d.C., terminata con il suicidio del re Decebalo. A Traiano si deve parte del processo di civilizzazione del suo impero. La Colonna Traiana di Roma fu innalzata per raccontare proprio le vicende delle guerre daciche. Noto è il mito di Traiano e Dacia: si racconta che Dacia, una pastorella dell'attuale territorio della Romania, cercava di fuggire da Traiano; quando l'imperatore riuscì ad avvicinarsi, Dacia si trasformò in pietra. Rompendo però la pietra, Dacia fu liberata e si unì a Traiano, per formare la Romania.

5 Fonte: POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundatiei

Attraverso quest'invasione, il popolo romeno iniziò ad acquisire alcune delle caratteristiche tipiche dei romani, come la lingua, le leggi, gli usi, l'amministrazione e un forte senso di civiltà; parte di questi elementi hanno caratterizzato nei secoli successivi (e caratterizzano ancora adesso) lo stile di vita della popolazione.

I romani lasciarono il territorio solo nel III secolo d.C.: nell'anno 275, infatti, l'imperatore Aureliano⁶ decise di ritirare le proprie truppe di legionari di fronte all'avanzata dei goti e visigoti. Finì quindi il dominio dei romani, anche se alcuni legionari decisero di stabilirsi definitivamente nella Dacia, legandosi alle sue popolazioni e rafforzando ulteriormente la presenza delle caratteristiche occidentali nel popolo dacico.

Nonostante questo iniziale rapporto che ha avvicinato questi due popolazioni, molte sono anche le caratteristiche che li distingue notevolmente; ciò è dovuto ad una serie di successive invasioni subite dal popolo romeno, come quella dei goti, unni, avari, slavi, bulgari, magiari, russi e molti altri, ognuno dei quali ha lasciato un proprio segno non solo nella storia romena ma anche nella sua cultura, nei suoi tratti e nella sua tradizione.

Tuttavia il forte legame all'Occidente è resistito negli anni, secoli e millenni successivi.

La Romania, infatti, ha continuato sempre a considerare l'Italia e l'Occidente come punti di riferimento. Ad esempio, nel XIV secolo in Romania iniziò l'epoca del Medioevo, epoca in cui la cultura italiana fece sentire la sua presenza nella vita romena⁷, mentre nel

Culturale Romane, 1998

6 Lucio Domizio Aureliano fu imperatore dell'Impero romano nel III secolo d.C.; a causa delle continue invasioni a cui era soggetto il territorio della Dacia, nel 275 chiese ai propri legionari di abbandonare il territorio. Aureliano viene ricordato per la cinta muraria (appunto "aureliana") che circonda Roma e per la sua riforma monetaria.

7 Fonte: ANGHEL, Luminita, *Italia e Romania: una lunga storia in comune*, 30 marzo 2009. 16 aprile 2014. www.altritasti.it/index.php/archivio/diritti-sociali-mainmenu-46/475-italia-e-romania-una-lunga-storia-in-comune.

XVIII secolo il paese si avvicinò ulteriormente all'Occidente, abbandonando i caratteri cirillici del proprio alfabeto per adottare i caratteri latini e studiando la letteratura e cultura non solo italiana, ma anche francese (ad esempio si iniziò ad usare la lingua francese soprattutto tra le classi aristocratiche e nella letteratura e poesia romena)⁸; in particolar modo, un secolo più tardi, negli anni Trenta del Novecento, lo studio dell'Occidente entrò a far parte delle materie d'esame delle migliori università. Con l'Ottocento, quindi, inizia una fase che possiamo nominare “re-latinizzazione”⁹, in cui i romeni cercarono di distinguersi dai popoli slavi che circondavano il paese.

Nel 1848, durante la rivoluzione romena, scambi di cultura italo-romeni fecero emergere alcuni degli ideali italiani, rafforzando il modello verde-bianco-rosso nello stato giallo-rosso-blu.

Nel XIX secolo, in Romania, emerse pian piano un sentimento di comune appartenenza che portò alla formazione dell'attuale Stato ma, soprattutto, emerse la comune volontà di tenere sempre come punto di riferimento l'Occidente e i suoi valori, i quali, ben presto, influenzarono tutto il processo di modernizzazione romena.

Nel secolo successivo, l'idea di “nazione romena” iniziò a farsi sentire più forte, ma soprattutto ad orientarsi per l'ennesima volta verso alcuni valori occidentali. Forse non tutti lo sanno, ma quest'unione si è rafforzata in tutto il XIX secolo, essendo stata la Romania un paese di destinazione dell'emigrazione europea, in particolare delle popolazioni greche, ebraiche, tedesche, ungheresi e italiane, tutti popoli che furono obbligati a lasciare i propri paesi colpiti dalla guerra e da crudeli regimi fascisti. Furono

8 Fonte: BOIA, Lucian, *De ce este România altfel?*, București, ed. Humanitas, 2013.

9 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

ben 130.000 gli italiani che decisero di lasciare la propria patria per stabilirsi in Romania¹⁰.

Nel 1991, la Romania firmò un trattato di amicizia e collaborazione proprio con l'amata Italia¹¹ e successivamente un trattato di associazione con l'Unione Europea¹².

Questa forte vicinanza all'Occidente si fece sentire ancora di più negli anni '90, dopo la caduta del regime di Nicolae Ceaușescu¹³, regime che ha portato terrore nello Stato. Con Emil Constantinescu¹⁴, si iniziò di nuovo a cercare di assimilare, nella cultura romena, i valori occidentali. Obiettivi della Romania divennero presto l'entrata nella NATO (durante tutti gli anni Novanta, l'85% della nazione desiderava l'ingresso nella NATO¹⁵, resa possibile solo nel 2004) e nella più vicina UE (di cui ne è membro dal 2007).

Oggi, la Romania ricorda moltissimo l'Italia nella sua fase precedente all'industrializzazione e molti la vedono un po' come lo specchio della nostra nazione; alla Romania ci si riferisce, infatti, come l'estrema periferia del Veneto e, in particolar

10 Fonte: Anonimo, *Gli italiani in Romania in tempi di crisi economica – Rapporto italiani nel mondo 2010*. 21 agosto 2014. www.seiugl.it/documenti/caritas/38.%20Gli%20italiani%20in%20Romania%20in%20tempi%20di%20crisi%20economica.pdf.

11 Trattato firmato a Bucarest il 23 luglio 1991 dal Ministro degli Affari Esteri italiano, Gianni de Michelis, e il Ministro degli Affari Esteri romeno, Adrian Năstase. Con tale trattato, si riconosce la “*necessità di costruire le relazioni fra Stati sulla base dei valori universali di libertà, democrazia, pluralismo e rispetto dei diritti dell'uomo, sospinte dai mutamenti di natura politica e istituzionale verificatisi in Europa, determinate a rendere irreversibile il superamento della divisione del continente, riaffermando la loro fedeltà ai principi e agli obiettivi dello Statuto delle Nazioni Unite*”. (Fonte: <http://trieste.mae.ro/node/1031>)

12 Si tratta dell’*“Accordo europeo che istituisce un'associazione tra le comunità europee e i loro stati membri, da una parte, e la Romania, dall'altra”*, firmato a Bruxelles il 1° febbraio 1993; tra i temi principali vi sono quello relativo ai lavoratori migranti e quello sulla cooperazione internazionale. (Fonte: <http://www.ispesl.it/laborbase/Data/1993euRO.htm>).

13 Nicolae Ceaușfu un dittatore romeno del XX secolo. Inizialmente si schierò con il fascismo, poi, invece, si iscrisse al Partito comunista. Alla morte di Gheorghiu-Dej nel 196, prese il potere della Romania sovietica, rimanendo in stretto contatto con l'URSS. A causa del suo regime autoritario, fece un malcontento generale tra il popolo romeno, che lo portò alla condanna a morte sua e di sua moglie e alla fine del totalitarismo romeno.

14 Emil Constantinescu fu Presidente della Romania dal 1996 al 2000 con il partito di destra Convenzione Democratica Romena.

15 Fonte: HOHENZOLLERN-VERINGEN, Radu, *Europea din noi: regalitatea și democrația-spectacol*, Iași, ed. Polirom, 2005.

modo a Timișoara¹⁶, ci si riferisce come l'ottava provincia veneta.

Proprio per questa vicinanza, non solo geografica, ma soprattutto culturale, linguistica, politica e civile, dagli anni Novanta l'Italia è diventata uno dei paesi di destinazione preferiti della migrazione romena. La globalizzazione, inoltre, ha permesso oggi di avvicinare maggiormente questi due paesi, grazie alla diffusione dei mass media e ai continui contatti con i migranti in Italia (come vedremo nei prossimi capitoli).

La caratteristica comune che, soprattutto oggi, si nota tra l'Italia e la Romania, è la lingua. Sia l'italiano che il romeno sono lingue romanze che derivano dal ceppo latino e che, per questo motivo, hanno la stessa struttura lessicale e molte parole simili, nonostante oggi il rumeno si sia arricchito anche di vocaboli slavi, turchi e di altre lingue dei popoli che hanno raggiunto nei vari secoli la Romania.

Dopo l'invasione romana, la lingua dei Daci si trasformò nel "proto-romeno", la prima forma di lingua romena.

Tra la fine del XVI e l'inizio del XIX secolo, nacque la Școala Ardeleană, una scuola della Transilvania che puntava a "ri-latinizzare" la lingua romena.

Nel 1860 fu introdotta una legge che certificava il passaggio all'alfabeto latino, allontanandosi sempre di più dal mondo russo e orientale.

Trovandosi nel confine tra Oriente e Occidente, la Romania divenne spesso il campo di battaglia preferito per le guerre tra queste due parti; ciò provocò un rallentamento del processo di evoluzione, anche culturale, del paese.

¹⁶ Timișoara è uno dei municipi della Romania, del distretto di Timiș, che fino alla fine della Prima guerra mondiale fu sotto il dominio ungherese. Timișoara viene ricordata come la città dove scoppiò la rivoluzione romena del 1989, iniziata con la protesta da parte di alcuni parrochiani del paese.

La Romania conservò il latino, eliminando i dialetti (rimangono solo l'istrorumeno¹⁷ e l'arumeno¹⁸ parlati da pochissime persone) e viene definita ancor oggi un'isola di latinità in un mare di slavi.

Dal latino, il romeno ha preso soprattutto la declinazione del sostantivo, i generi, i casi, i numerali, le coniugazioni dei verbi, i pronomi, i gradi di comparazione dell'oggetto e gran parte dei vocaboli¹⁹.

Mentre abbiamo detto che la Romania è sempre stata legata maggiormente all'Occidente, la caratteristica romena che invece è completamente assente nel mondo latino è la credenza alla religione ortodossa, credenza che il popolo ha ereditato dall'invasione del popolo bulgaro nel III secolo.

Per capire l'attuale situazione della Romania è necessario però conoscere anche il resto della sua lunga storia, fatta di povertà ma, soprattutto, di emigrazioni.

Dopo l'invasione romana dei primi secoli, il territorio della Romania è rimasto abbastanza chiuso alle invasioni, fino all'attacco turco e alle già citate invasioni del III secolo, non solo da parte di unni, avari, slavi, bulgari e magiari, ma anche, più tardi, degli ungari. Nel 1100, fu creato anche un impero bulgaro-romeno, ma di breve durata²⁰.

Successivamente, la Romania continuò a veder passare parti del proprio territorio sotto a

17 L'istrorumeno è una lingua neolatina che oggi viene parlata soprattutto in Istria e in alcune zone a sud del Danubio, dove vi si sono stabilite alcune comunità della Valacchia. L'appartenenza delle popolazioni di lingua istrorumena al mondo romeno viene confermata anche nell'*Inno degli Istrorumeni* di A. Galvina del 1922 in cui si dice "*noi rimaniamo Romani/La Romania è la nostra sorella*"(fonte: http://istro-romanian.com/news/1999_0123glavina.htm)

18 L'arumeno è una delle lingue appartenenti al gruppo romeno che oggi viene parlata nei paesi balcanici del Meridione.

19 Fonte: POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundatiei Culturale Romane, 1998.

20 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

diversi domini stranieri (in particolar modo a partire dal 1241, quando i barbari invasero lo Stato della Transilvania).

Due secoli più tardi, finalmente, il popolo riuscì a riconquistare gran parte del suo dominio e unì i suoi tre stati (conosciuti fino a quel momento come "*Țara Românească*", Transilvania e Moldavia) in un unico stato chiamato "Unione delle Tre Nazioni"²¹.

Nel XVI secolo però quest'unità venne distrutta dall'invasione e dal conseguente dominio ottomano, impero che fece della Transilvania un suo vassallo.

Nel 1687, la Transilvania venne liberata dalla stretta ottomana ma passò sotto un altro dominatore: l'impero austro-ungarico. Il resto della Romania, invece, fu controllata da ben due potenze diverse: si trovava sia sotto la tutela turca che sotto il protettorato russo²².

Nel XIX secolo, quindi, quasi metà del territorio romeno era controllato da gruppi di invasori. L'epoca moderna romena fu caratterizzata dal fatto che la Romania si trovò sotto il dominio di ben tre diversi imperi: l'impero ottomano, l'impero asburgico (che controllava in particolar modo la Bucovina²³) e l'impero russo (che invece controllava la Bessarabia²⁴).

Nel 1848, scoppiò la rivoluzione romena, ricordata come "*Renașterea națională a*

21 Fonte: PETERSEN, Leif, BAKER, Mark, *Romania*, Torino, ed. EDT, 2010.

22 Fonte: POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundatiei Culturale Romane, 1998.

23 Bucovina è una regione storica che si trovava a Nord della Moldavia e che oggi è stata divisa tra lo Stato romeno e quello ucraino; nel 1920, fu annessa alla Romania. Riconquistata dalla Russia, nel 1941, con l'Operazione Barbarossa, fu di nuovo liberata dalla Romania e dalla Germania, per poi essere di nuova riconquistata dall'Unione Sovietica; nel 1947, la Romania poté recuperarla tramite un Trattato di pace.

24 Bessarabia è una regione storica che oggi appartiene alla Moldavia e all'Ucraina; a causa della sua posizione di accesso alle zone danubiane e balcaniche, fu soggetta a molteplici invasioni. Nel 1812, fu annessa alla Russia, fino al 1918, anno in cui fu proclamata la sua indipendenza. Nel 1940, l'URSS ottenne questa regione dalla Romania, che poi fu liberata, nel 1947, tramite un Trattato di pace.

României” (“Risveglio nazionale romeno”)²⁵.

Riconquistata la propria indipendenza ma senza poter però creare uno Stato unico, i due principati hanno optato per un'azione assolutamente strategica: sia la Moldavia che la Romania elessero come proprio governatore, o meglio “*domnitor*”, Alexandru Cuza²⁶, che unì i due territori in uno solo, nominato “Principati Uniti di Romania” (1862)²⁷. Solo quattro anni più tardi, però, Cuza venne detronizzato e quindi sostituito dal Principe Carol de Hohenzollern-Sigmaringen²⁸, che portò la Romania a vivere ben 48 anni di assoluta stabilità, fino allo scoppio della guerra mondiale. Durante questi anni, lo Stato divenne totalmente indipendente (10 maggio 1877).

Negli anni della prima guerra mondiale, la Romania era uno Stato piuttosto forte: era il secondo esportatore di cereali in Europa ed esportava anche grano e petrolio; la sua moneta era forte e stabile mentre, dal punto di vista militare, lo stato faceva parte della Triplice Alleanza (1883)²⁹. Allo scoppio della guerra però, optò per rimanere neutrale.

Nel 1916, la Germania decise di invadere il territorio, che fu poi liberato solo nel 1919, con l'entrata, a Bucarest, dell'armata romena.

In questi anni, la Romania riconquistò anche gli altri suoi territori, raddoppiando la sua superficie e aumentando notevolmente la sua popolazione (mentre nel 1912 il paese contava solo 7 milioni di abitanti, dagli anni Trenta la popolazione raggiunse i 18 milioni

25 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

26 Alexandru Ioan Cuza fu principe di Moldavia e Valacchia tra il 1859 e 1861 e poi, creato il regno di , principe della Rdal 1861 e 1866. A lui si devono una serie di riforme per la modernizzazione dello stato.

27 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

28 Carlo I di Romania divenne il successore al governo di Alexandru Ioan Cuza nel 1866, grazie ad un plebiscito, per poi essere proclamato, nel 1881, Re di Romania; discende dal casato degli Hohenzollern-Sigmaringen, conosciuto anche come il ramo di Svevia. Nel 1883 aderì alla Triplice alleanza, ma, a causa di alcuni dissidi, optò per la neutralità del paese nella Prima guerra mondiale.

29 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

di unità)³⁰.

Negli anni Trenta, ritornò Carol I, proclamandosi re della Romania e dando inizio ad una nuova dittatura. La modifica del sistema politico del paese diede inizio a quella che è ancor oggi una migrazione di massa.

Alla seconda guerra mondiale la Romania arrivò con un nuovo schieramento: aveva stretto un'alleanza con la Francia e l'Inghilterra, si era coalizzata con la Piccola Intesa, formata da Jugoslavia e Cecoslovacchia e aveva stretto un patto con gli stati balcanici. La caduta, però, della Francia, nel 1940, fece sì che il territorio romeno venisse invaso per l'ennesima volta: 1/3 della Romania si trovò presto sotto il dominio sovietico e ungarico³¹. Per liberarsene, il suo governo decise di cambiare di nuovo il proprio schieramento e, avvicinandosi alla Germania, introdusse il fascismo nel paese.

La seconda guerra mondiale fu un evento traumatico anche per questo paese: nel 1944 Bucarest venne bombardata dagli Stati Uniti, mentre il resto della Romania divenne destinazione privilegiata per i flussi di rifugiati europei.

Finita la guerra, la Romania diventò uno stato comunista, sotto il dittatore Petru Groza³² che, il 30 dicembre 1947 proclamò la Repubblica Popolare Romena.

L'anno successivo venne creato il Partito Unico, venne firmata una nuova costituzione nazionale e si trasformò l'economia, che inizialmente era agricola, in un'economia industriale.

Nel 1956, con l'arrivo di Ceaușescu, iniziò invece la Repubblica socialista.

Il progetto di Ceaușescu era quello di creare un'unità assoluta, che però non era basata

30 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

31 *Idem*.

32 Petru Groza fu presidente del Consiglio di Stato della Repubblica popolare romena dagli anni 1952 agli anni 1958; si occupò delle riforme agrarie e fece abdicare, nel 1947, il re Mihai I.

sull'unità linguistica, ma su un comune sentimento di appartenenza nazionale; con Ceaușescu iniziò la modernizzazione del paese.

L'errore fatto da questo governatore fu la decisione di pagare i propri debiti per rendere la Romania totalmente indipendente dagli altri Stati: ciò diede inizio ad un periodo di accentuata povertà e ad un ulteriore aumento dei flussi di emigrati che decisero di lasciare il proprio amato paese.

Nel 1958 le truppe sovietiche lasciarono la Romania, proclamando il trionfo dello stato socialista.

Nel 1971 iniziò una piccola rivoluzione culturale in stile romeno³³.

Gli anni successivi, invece, furono anni di assoluto declino per il paese. Nel 1973, la crisi petrolifera aveva colpito anche la Romania, costretta a richiedere prestiti bancari e, quindi, ad indebitarsi con l'Occidente. A ciò si aggiunse il terremoto di Vrancea³⁴, che colpì il paese nel 1977, distruggendo in particolare la città di Bucarest (quest'evento fu però positivo dal punto di vista culturale perché si dice abbia rinnovato il senso di unità del popolo romeno).

La forte crisi economica che colpì il paese, scatenò una serie di scioperi, tra i quali si ricorda lo sciopero dei minatori della Valle del Jiu³⁵.

La pessima situazione politica che aveva causato tutti questi problemi, giunse al termine con la rivoluzione romena del 1989; il 25 dicembre, il dittatore Nicolae Ceaușescu e la

33 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

34 Vrancea è un distretto della Romania situato nella regione straniera della Moldavia. Nel 1977 fu colpita da un forte terremoto, che però, dati gli effetti devastanti procurati alla capitale, viene ricordato come il "Terremoto di Bucarest"; la scossa sismica causò più di 1500 morti e danneggiò fortemente gran parte delle zone colpite.

35 La Valle del Jiu è una regione romena situata nel Sud-Est dello stato. Grazie alle miniere di carbone presenti, diede lavoro a centinaia di romeni. Nel 1989, i minatori lasciarono la regione per partecipare ad una marcia di protesta diretta a Bucarest, contro l'opprimente regime.

moglie Elena Petrescu furono condannati a morte. Si tratta dell'unico caso (tra gli stati dell'ex-Unione sovietica) in cui il totalitarismo finì con la morte dei governatori; ciò ha sicuramente evitato una potenziale guerra civile.

La fine dell'Unione Sovietica nel 1990 diede inizio ad un periodo di restaurazione democratica. Iniziò una lunga transizione per passare dal sistema totalitario ad un sistema democratico e per passare da un'economia pianificata ad un'economia di mercato; tutto ciò venne reso difficile da una serie di problemi interni, ad iniziare dalla criminalità e dalla povertà del paese (povertà dovuta anche ad una sproporzione tra numero di pensionati e numero di lavoratori), oltre che da un sistema politico assolutamente corrotto.

Nel 1991, la Romania fu costretta a chiedere prestiti al Fondo Monetario Internazionale e alla Banca Mondiale, per proseguire con il processo di transizione; vennero fatti piani di privatizzazione, cadde il PIL e aumentò la disoccupazione³⁶. La situazione in Romania peggiorava di anno in anno, fino ad arrivare alla proclamazione di uno sciopero generale nel 1993.

Gli anni Novanta, diedero inizio anche a una serie di azioni e a un duro percorso per tentare di entrare a far parte sia dell'UE che della NATO, due istituzioni internazionali che avrebbero permesso alla Romania di affrontare in modo migliore la crisi economica e di diventare un paese sviluppato e moderno. Nel 1993-1995, la Romania firmò un patto di associazione con l'UE; nel 1994 partecipò al Partenariato per la pace; nel 1995 creò una vera e propria dichiarazione di strategia per preparare la propria popolazione

³⁶ Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

all'adesione all'UE³⁷.

Nel 1996, la Romania ricominciò a legarsi strettamente all'Occidente, nominando, come proprio governatore Constantinescu, il quale, come già detto, seguiva i valori occidentali.

Nel 1997, la Romania non fu ancora accettata né dall'UE, né dalla NATO; ciò non scoraggiò comunque la popolazione, che continuava a migliorare la condizione del proprio paese fino ad arrivare a stringere un'alleanza con la NATO nel 2001, per poi finalmente esserne accolta nel 2004.

Anche nell'Unione Europea ci furono presto delle modifiche alla situazione; nel 2002 venne eliminato il visto per l'area Schengen³⁸, rendendo più unita anche la Romania con il resto d'Europa, soprattutto dal punto di vista delle migrazioni; infine dal 2007, il paese fa parte dell'Unione Europea e, di conseguenza, è diventato anche uno dei membri del Partenariato Euro-mediterraneo.

La Romania ha avuto difficoltà ad entrare nell'UE e nella NATO, innanzitutto perché si trattava di un paese povero e sottosviluppato e quindi non aveva i requisiti sufficienti per far parte di queste due organizzazioni; ma il rifiuto è legato anche al fatto che la Romania era (ed è ancora) caratterizzata da una situazione di disordine interno: in questo paese, infatti, si trova la più grande comunità rom, che viene spesso discriminata dalle altre nazioni a causa di alcuni avvenimenti di criminalità e disordine di cui sono stati autori e a causa di un modo di vivere completamente estraneo alla popolazione

37 Fonte: BIAGINI, Antonella, *Storia della Romania Contemporanea*, Milano, ed. Bompiani, 2004.

38 L'area Schengen è composta da 26 stati europei: Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e, dal 2008, Svizzera.

occidentale.

Tuttavia, la Romania ha insistito parecchio per poter essere accettata in queste organizzazioni perché si è sempre sentita parte della comunità europea e del mondo occidentale, tanto da essersi sempre schierata al fianco dell'Unione Europea e della NATO nel momento del bisogno. È stata quindi una lunga lotta quella per poter eliminare, o almeno ridurre, questa discriminazione creata e potersi quindi avvicinare maggiormente a queste due istituzioni.

Le emigrazioni dalla Romania si sono fatte sempre più numerose negli ultimi 20 anni, diventando vere e proprie migrazioni di massa. Oggi in Italia la comunità romena è la prima comunità di immigrati per numero di membri.

C'è da dire però che questi due popoli, grazie alle proprie migrazioni, si danno un reciproco aiuto: il popolo romeno in Italia permette un aumento del nostro PIL di ben 1,2%³⁹. Allo stesso modo, la migrazione italiana in Romania ha permesso di accelerare il processo di industrializzazione del paese (basti tener conto che negli ultimi anni vi si sono stabilite più di 20,000 imprese italiane⁴⁰).

La Romania oggi ha una popolazione di circa 21.959.280 abitanti, di cui il 90% è di origine romena, mentre il resto è composto da varie nazionalità: 6% ungheresi, 2% rom,

39 Fonte: ANGHEL, Luminita, *Italia e Romania: una lunga storia in comune*, 30 marzo 2009. 16 aprile 2014. www.altritasti.it/index.php/archivio/diritti-sociali-mainmenu-46/475-italia-e-romania-una-lunga-storia-in-comune .

40 Fonte: Anonimo, *Gli italiani in Romania in tempi di crisi economica – Rapporto italiani nel mondo 2010*. 21 agosto 2014. www.seiugl.it/documenti/caritas/38.%20Gli%20italiani%20in%20Romania%20in%20tempi%20di%20crisi%20economica.pdf.

1% tedeschi e casi di presenze di magiari, slavi, zingari, italiani, e altre popolazioni⁴¹.

Nelle successive tabelle, vengono elencate le principali provenienze di immigrati in Romania e le principali destinazione di emigrati romeni nel mondo.

Innanzitutto, la Romania conta oggi 132.757 immigrati nel proprio paese, quindi, circa il 0,6% della popolazione romena⁴². Di seguito, i principali Stati di provenienza:

TABELLA: Provenienza degli immigrati romeni nell'ultimo anno⁴³

<i>PAESE DI PROVENIENZA</i>	<i>N° IMMIGRATI</i>
Moldavia	39.091
Bulgaria	19.752
Ucraina	13.890
Russia	7.760
Siria	7.346
Ungheria	5.724
Grecia	4.399
Turchia	2.848
Italia	2.514
Germania	2.340

Da sottolineare è il fatto che, negli ultimi anni, a fronte del sempre maggior flusso in uscita dei romeni che cercano lavoro all'estero, si è creata una situazione inversa; la

41 Fonte: www.peplemov.in e POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundatiei Culturale Romane, 1998.

42 Fonte: www.peplemov.in.

43 *Idem*.

manca di manodopera, infatti, ha fatto sì che la Romania divenisse un paese di immigrazione dai paesi della Repubblica della Moldavia, della Turchia, della Cina, del Bangladesh, delle Filippine e di altri paesi asiatici.

Per quanto riguarda, invece, le mete degli emigrati romeni, bisogna precisare che oggi vi sono circa 2.769.053 romeni nel mondo (circa il 10% della popolazione romena)⁴⁴. Le mete preferite sono elencate nella tabella seguente. Come si può vedere, i paesi che accolgono più romeni sono i paesi del Sud Europa, in particolare Italia e Spagna.

TABELLA: Destinazioni principali della popolazione romena⁴⁵

PAESE DI DESTINAZIONE	N° EMIGRATI
Italia	813.037
Spagna	810.471
Ungheria	189.055
Israele	182.099
USA	171.253
Germania	134.911
Canada	96.209
Austria	56.932
Francia	54.305
Regno Unito	53.081

44 *Idem.*

45 *Idem.*

Insomma, le varie modifiche alla politica (cambio continuo di schieramenti e di partiti politici al governo), alla cultura (troppe invasioni) e al sistema economico dello Stato hanno privato il popolo romeno di una propria specifica identità e hanno reso il paese assolutamente instabile. La cultura romena è sempre stata oppressa dalle altre culture; ciò che è rimasto oggi, è solo opera del popolo romeno e della sua capacità di adattamento ai diversi stili di vita che ha incontrato nel corso della sua storia.

IMMAGINE DELLA DACIA SOTTO L'IMERO ROMANO

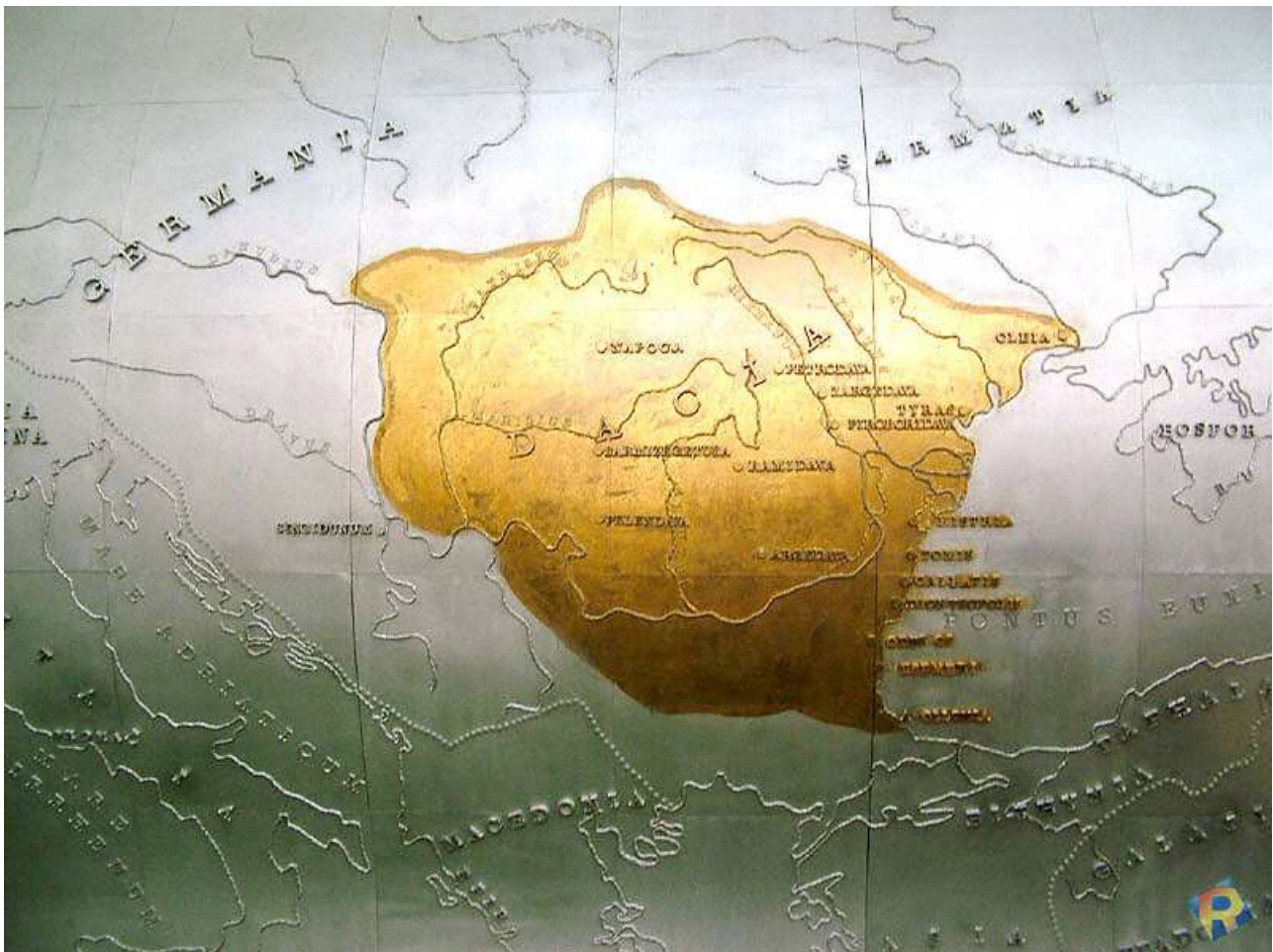


IMMAGINE ROMANIA OGGI



CAPITOLO 2 – LA MIGRAZIONE TRANSNAZIONALE

2.1 - MIGRAZIONI: LA TENDENZA DEL NUOVO SECOLO

Fin dall'antichità, l'uomo ha sempre scelto la strada dell'emigrazione, sia per potersi stabilire in luoghi più adatti alla propria sopravvivenza e al buon vivere, che per la volontà e il forte desiderio di scoperta.

Le prime migrazioni furono quelle dell'homo sapiens che lasciò i territori africani per potersi stabilire nel resto del mondo, in cerca di climi più favorevoli e un'alimentazione adeguata alle proprie necessità. Inoltre potremmo dire che anche personaggi come Cristoforo Colombo, Amerigo Vespucci e Marco Polo, sono creatori di flussi migratori nel mondo, avendo loro scoperto paesi che hanno stimolato un senso di "ricerca" e "scoperta" negli animi dei loro connazionali.

Noi oggi siamo, quindi, il risultato di un insieme di migrazioni che ci hanno portato alla formazione del mondo attuale, in cui i popoli sono tanto diversi, quanto simili tra loro, e condividono gran parte delle caratteristiche fisiche, caratteriali e culturali.

Tutti parliamo e sentiamo parlare di migrazione, ma cos'è veramente la migrazione? La migrazione è un processo attraverso il quale una persona (il migrante) lascia la propria patria (processo di emigrazione) per raggiungere un altro luogo (processo di immigrazione) che può essere tanto vicino quanto lontano al punto di partenza. Le motivazioni ovviamente possono variare.

Secondo alcune teorie, la migrazione sarebbe la conseguenza del sistema capitalistico che si sta diffondendo in gran parte del mondo. Questo sistema infatti da una parte porterebbe allo sviluppo di alcuni paesi, mentre dall'altra porterebbe al sottosviluppo di altre zone. In questo modo, aumenta la necessità di una parte della popolazione (in sottosviluppo) di raggiungere altri Stati.

Per citare una bellissima e significativa frase del sociologo francese Pierre Bourdieu:

“il migrante è un curioso ibrido privo di posto [...] l'immigrante esiste solo per difetto nella comunità di origine e per eccesso nella società ricevente”.⁴⁶

I flussi migratori, quindi, cercano di bilanciare in qualche modo il “sistema-mondo”: vi sono flussi in uscita, che partono dai paesi con un'elevata concentrazione di popolazione e uno scarso numero di risorse e flussi in entrata, che invece provengono da paesi con un ridotto numero di abitanti e un maggior numero di risorse.

Esistono due tipi di migrazioni: quelle interne, quando i migranti si spostano all'intero della propria patria o di uno stesso paese (zona in cui si trovano caratteristiche comuni, una lingua già conosciuta ed optando quindi per una migrazione facile) e quelle internazionali/transnazionali, cioè quando i migranti hanno un paese di partenza diverso da uno o più paesi di destinazione. Ovviamente, nel momento in cui si avvia un processo di migrazione transnazionale, i motivi dello spostamento sono più importanti e rilevanti

⁴⁶ Citazione fatta da Desirée Pangerc nel libro *“Il traffico degli invisibili:migrazioni illegali lungo le rotte balcaniche”* (Acireale-Roma: ed. Bonanno Editore, 2012, pp.15).

rispetto ai motivi di una migrazione interna (visto che la migrazione transnazionale risulta molto più complicata per l'uomo).

Connesso a questo, si parla spesso di “transnazionalismo”, per indicare un processo attraverso il quale i migranti, o meglio "transmigranti", costituiscono dei veri e propri spazi sociali che legano il paese d'origine al paese di destinazione⁴⁷. Nella maggior parte dei casi di migrazione, si parla di transnazionalismo dal basso, per indicare tutti i casi in cui il processo di migrazione non viene prodotto da istituzioni, enti sociali o stati, ma si tratta di flussi creati direttamente dagli stessi migranti.

Tra le migrazioni abbiamo quella stagionale, temporanea, ricorrente, continua o permanente. Si parla di migrazione stagionale quando si hanno flussi di breve durata di persone che si spostano principalmente per motivi di lavoro, senza dare inizio al processo di integrazione; si parla, invece, di migrazione temporanea per indicare una migrazione momentanea (anche se più lunga rispetto a quella stagionale) e che mantiene comunque come obiettivo finale il ritorno, entro breve tempo, in patria; la migrazione ricorrente avviene quando gli stranieri si trovano più frequentemente nel paese di arrivo anziché nella propria patria, allontanandosi sia dal luogo di provenienza che dalla popolazione lasciata lì; la migrazione continua o permanente prevede invece uno spostamento definitivo nel paese di arrivo, con conseguente integrazione totale nella nuova società. In quest'ultimo caso, quindi, non è previsto il ritorno in patria e, anzi, vengono costituite delle vere e proprie comunità etniche o co-etniche nel paese di destinazione. La migrazione continua o permanente può avvenire sia nel caso in cui si parta già con l'obiettivo del non ritorno, che nel caso in cui si parta per questa avventura

⁴⁷ Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

con lo scopo di fare fortuna e rientrare al più presto in patria, obiettivo che, purtroppo, può essere ostacolato da più fattori e che può far sì che il migrante si trovi costretto a prolungare la propria migrazione, a volte arrivando anche ad escludere completamente la possibilità di un eventuale ritorno in patria⁴⁸. Allo stesso modo, però, ci sono episodi di coloro che partono per una migrazione permanente, ma che si vedono invece costretti a rientrare entro breve tempo in patria per svariati motivi, come il trovarsi in una situazione complessa in cui non si riesce ad andare avanti, o il trovarsi in un paese con un alto livello di discriminazione, spesso insopportabile, o in un territorio con una bassa opportunità di lavoro oppure perché si ha una richiesta di ritorno da parte dei propri familiari ancora in patria.

Dal punto di vista delle motivazioni della partenza, possiamo dire che la migrazione viene influenzata sia da fattori interni, detti anche di "*push*" (spinta o espulsione), come ad esempio le guerre, la povertà e la disoccupazione, che da fattori esterni, detti anche di "*pull*" (attrazione), come ad esempio uno stile di vita nuovo e diverso da scoprire, una maggiore disponibilità di occupazione nel mondo del lavoro e condizioni di vita migliori.

Nella maggior parte dei casi, la migrazione è un insieme di queste due categorie di fattori: essa, infatti, inizia con i fattori di espulsione (cioè il futuro migrante ha bisogno di qualcosa che manca nel proprio paese e che quindi lo porta a migrare) e termina con i fattori di attrazione (cioè un possibile paese di destinazione che ha l'elemento di cui ha bisogno il migrante ma che mancava nel suo paese di origine)⁴⁹. Insomma, questi due

⁴⁸ *Idem*.

⁴⁹ Fonte: PANGERC, Desirée, *Il traffico degli invisibili: migrazioni illegali lungo le rotte balcaniche*,

elementi si legano insieme per rafforzare la decisione del migrante di lasciare la propria patria. Per esempio, se un lavoratore lascia il proprio paese in quanto non trova opportunità di lavoro, andrà a cercare un altro Stato in cui il tasso di disoccupazione è inferiore e quindi dove sarà più facile trovare un'occupazione adeguata.

Questi fattori di "*push*" e di "*pull*" hanno effetto solo nel momento in cui il migrante è libero di circolare e di prendere le proprie decisioni da solo. Tra gli attori che permettono o impediscono la migrazione, infatti, non vi sono solo i possibili migranti, ma anche il governo del paese di partenza e quello del paese di arrivo; in entrambi i casi, questi due attori possono porre dei limiti all'uscita o all'entrata nel paese, come ad esempio stabilire il numero massimo di stranieri che possono entrare nel territorio nazionale nel corso di un anno.

Le motivazioni della migrazione quindi sono varie. La maggior parte delle partenze avvengono per motivi di lavoro e per fuggire da una situazione di instabilità del proprio paese, situazione causata da guerre, dittature o anche da fenomeni naturali; altri tipi di migrazione possono essere avviati per motivi familiari (quindi ricongiungimento familiare), per motivi di studio o di salute o semplicemente per la ricerca di uno stile di vita diverso. Bisogna specificare che quando si migra per motivi di lavoro, non si fa riferimento solo alla volontà di un maggiore guadagno, ma si migra anche per diminuire i rischi di perdita e la possibilità di fallimento.

Una tendenza degli ultimi anni è anche l'imprenditoria transnazionale. In questo modo, l'imprenditore nel nuovo paese di destinazione, richiamerà direttamente i propri connazionali dalla patria per svolgere determinati lavori all'interno della propria

Acireale-Roma, ed. Bonanno Editore, 2012.

struttura, diventando esso stesso produttore di flussi migratori. Fondamentali risultano quindi, in questo caso, le reti sociali e locali, che permettono di costituire un ampio numero di relazioni con i propri connazionali, necessarie per raggiungere lo scopo prefissato.

Possiamo dire, infine, che ci sono due tipi di migrazioni possibili: la migrazione volontaria, che viene intrapresa quando si vuole cercare una posizione economica migliore o si vuole sperimentare la vita in un diverso paese (e quindi legata ad una diversa cultura); e la migrazione forzata, quando si è costretti a fuggire da situazioni di guerre o comunque situazioni sfavorevoli presenti nel proprio stato (per cui si diventa rifugiati o si chiede asilo politico), o dopo una catastrofe naturale oppure nei casi di traffico illegale di persone (prostituzione, lavori illegali, eccetera).

In base al proprio progetto futuro, si deciderà, dunque, la propria meta: ad esempio, colui che parte per lavoro sceglierà uno stato dove non solo i redditi sono più elevati, ma anche dove si hanno meno rischi di disoccupazione, più varietà di settori di lavoro e la possibilità di rimanervi per un lungo periodo.

La scelta del paese di destinazione verrà quindi basata sugli scopi che il migrante vorrà raggiungere. Questo, però, potrebbe portare a delle profonde modifiche delle funzioni degli Stati scelti. Negli ultimi anni, ad esempio i paesi del Sud Europa, tra cui l'Italia, hanno modificato la propria funzione, passando dall'essere paesi di emigrazione, ad essere paesi di immigrazione.

Negli anni Settanta dell'Ottocento, l'Italia si trovava, infatti, in una difficile fase di transizione che portò ad un ampliamento notevole dei flussi di massa di emigrati che

desideravano realizzare il loro “sogno Americano”⁵⁰; questi flussi si sono ampliati successivamente con l'inizio della Prima guerra mondiale e della Seconda guerra mondiale (in realtà, la tendenza all'emigrazione dei nostri connazionali italiani non si è ancora interrotta tanto che, ancora oggi, migliaia di persone lasciano ogni anno l'Italia per raggiungere l'Australia, l'America e i paesi del Nord Europa).

Un secolo più tardi, verso gli anni Ottanta del Novecento, l'Italia, ma anche la Spagna, la Grecia e il Portogallo, hanno subito un forte incremento inaspettato delle entrate da parte di immigrati, che ha portato ad un saldo tra flussi in entrate e flussi in uscita assolutamente positivo. Ciò è dovuto tanto al fatto che nel XX secolo c'è stato un importante cambiamento politico nell'Europa centrale e orientale (oltre alla continua presenza di guerre e carestie nei paesi africani), quanto perché negli ultimi anni questi paesi hanno visto il reddito dei propri abitanti aumentare, permettendo migliori condizioni di vita; inoltre, i paesi del Nord, in particolare Germania e Austria, hanno utilizzato politiche migratorie molto più severe, lasciando ai popoli migranti solo la possibilità di raggiungere la più facile Italia, Spagna, e così via⁵¹. I paesi, come ad

50 Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

51 Prendiamo come esempio la Germania. La situazione degli immigrati in Germania si è modificata molto già alla fine dell'Ottocento, quando la Germania ha lasciato un po' il suo ruolo di stato di emigrazione per diventare paese di immigrazione. I primi flussi furono possibili solo per la necessità della Germania di avere lavoratori stagionali che potessero occuparsi dell'agricoltura del paese e poi lavorare in miniere, industrie e altri settori. Durante la prima guerra mondiale, la Germania ha chiuso tutte le frontiere all'immigrazione, riaprendole solo nel 1919 per alcuni lavoratori stagionali e dando priorità ai lavoratori tedeschi (nonostante venga mantenuta una situazione di uguaglianza di trattamento tra lavoratori immigrati e locali, riguardo ad esempio i salari). Negli anni successivi, molti sono stati gli stranieri che hanno raggiunto la Germania, ma solo fino al 1965, quando la politica sull'immigrazione è diventata molto più rigida; ad esempio il permesso di soggiorno veniva rilasciato solo a coloro che avevano in mano un permesso di lavoro, mentre veniva espulso lo straniero che non riusciva, con il proprio lavoro, a mantenersi o a mantenere la famiglia a carico. Nel 2002, la politica migratoria tedesca si è irrigidita ulteriormente, rilasciando solo permessi di soggiorno a tempo determinato (se necessari per un preciso scopo, come lavoro o ricongiungimento familiare) e permessi di residenza a tempo indeterminato. Molto più difficile è diventato il ricongiungimento familiare e molto più rigide le quote degli ingressi consentiti. Tutto ciò non ha permesso, negli anni precedenti, e non permette ancora oggi di poter migrare facilmente in paesi simili a questo.

esempio l'Italia, hanno come aspetto negativo il fatto che non si sono preoccupati di creare una politica migratoria ideale alla limitazione dei flussi migratori in entrata; inoltre, ha sicuramente influito il fatto che sono paesi di recente immigrazione e, quindi, dei paesi in cui questo processo è avvenuta in modo troppo veloce per potersi preparare adeguatamente dal punto di vista legislativo.

Mentre negli anni Ottanta l'Italia accoglieva 304.365 stranieri (di cui 113.069 da paesi dell'Unione Europea), già alla fine degli anni Novanta ha raggiunto i 1.250.214 residenti stranieri (di cui 171.601 dell'Unione Europea). La Spagna, invece, è passata da 200.911 del 1981 (di cui 120.438 dell'Unione Europea) a 719.601 (di cui 295.301 dell'Unione Europea) nel 1998. Questi dati rendono chiaro lo sviluppo avvenuto in questo paese in meno di vent'anni.⁵²

Ancora più notevoli sono i dati del rapporto dell'Eurostat del 2012⁵³, in cui emerge che i paesi con maggior presenza di stranieri sono stati la Spagna con 5.072.700 stranieri, l'Italia con 4.387.700, l'Inghilterra con 4.929.700 (dovuto alla forte crisi europea che ha colpito dal 2009 i paesi del Sud Europa) e la Francia con 4.089.100 stranieri.⁵⁴

Tenendo conto che oggi in Italia abitano 60.748.965 persone, il tasso di presenza degli immigrati è del 7,35% circa⁵⁵.

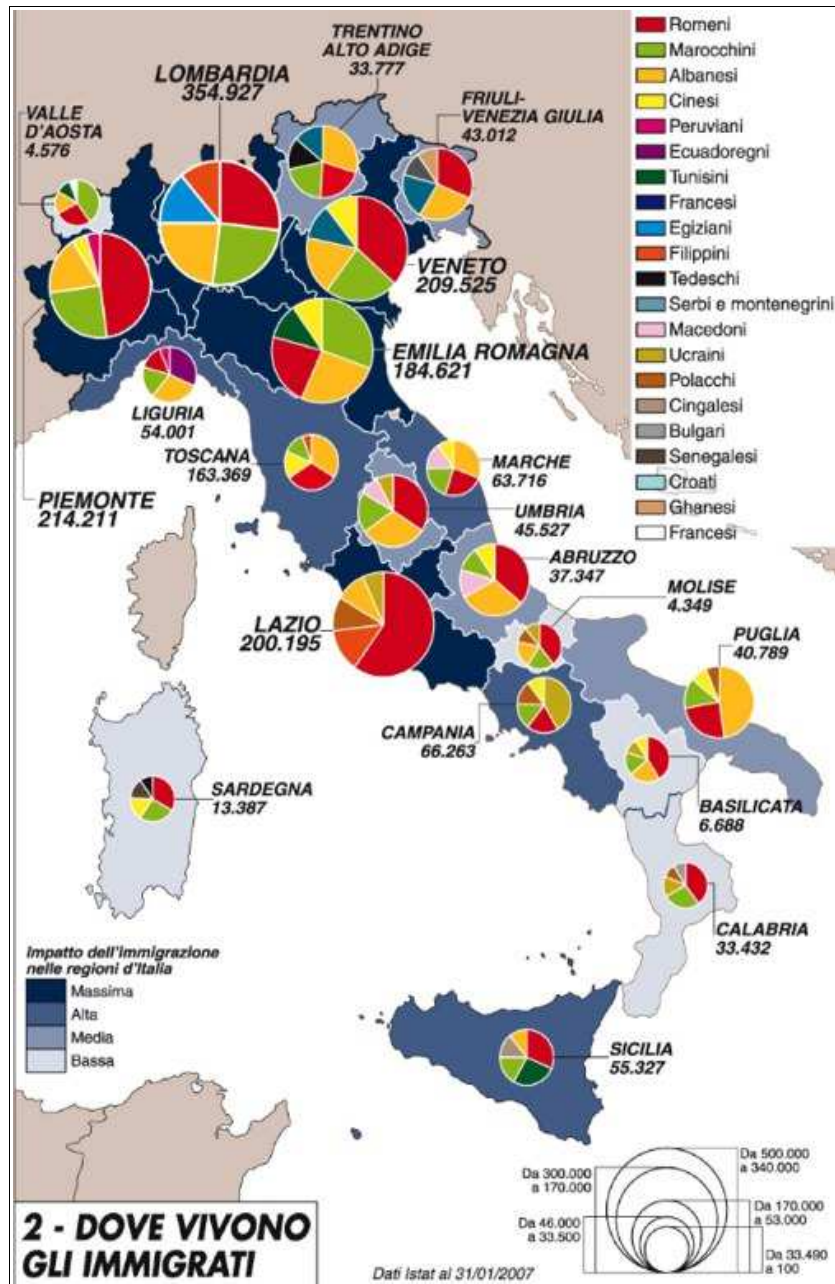
52 Fonte: VENTURINI, Alessandra, *Le migrazioni e i paesi sudeuropei – Un'analisi economica*, Torino: ed. UTET, 2001.

53 Fonte: Eurostat sito ufficiale www.epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/File:Non-national_population_by_group_of_citizenship_and_foreign-born_population_by_country_of_birth,_1_January_2013_YB14_II.png.

54 Sia in Italia che in Spagna, la maggior parte degli stranieri è di nazionalità romena: in Italia sono stati calcolati 951.100 romeni (21,7%), mentre in Spagna sono 769.600 (15,2%). Fonte: *idem*.

55 Fonte: *Idem*.

CARTINA: Cittadini stranieri presenti in Italia nell'anno 2009⁵⁶



Nella tabella seguente, un elenco dei paesi da cui provengono i maggiori flussi di immigrati.

⁵⁶ Fonte: www.temi.repubblica.it/limes/dove-vivono-gli-immigrati.

TABELLA: Principali paesi di provenienza degli immigrati in Italia⁵⁷.

PAESE DI PROVENIENZA	N° IMMIGRATI IN ITALIA
Romania	813.037
Albania	522.647
Marocco	475.783
Cina	203.571
Ucraina	172.571
Filippine	137.407
Tunisia	121.708
Polonia	117.309
Macedonia	101.539
India	100.683

Ma quali sono i fattori che permettono la migrazione? Kenneth A. Reinert⁵⁸ spiega che nella migrazione è il fattore-lavoro che si sposta e ciò è dovuto ad un forte legame con la globalizzazione. Reinert parla di due tipologie di migrazioni: la “*high-skill migration*” (migrazione di persone con alta qualifica) riguarda gli spostamenti di persone legate al mondo organizzativo delle multinazionali e le migrazioni temporanee; la “*low-skill migration*” (migrazione di persone con bassa qualifica) invece è legata a determinati settori oppure è una migrazione di tipo familiare, etnica o co-etnica, una migrazione per richieste di asilo, migrazione illegale o con visto. Per Reinert, i fattori che influenzano la migrazione sono: il salario relativo (tanto più è alto il divario di salario tra i paesi, tanto

⁵⁷ Fonte: www.peplemov.in.

⁵⁸ Kenneth A. Reinert è un professore di politiche pubbliche; è stato consultato da grandi istituzioni, come la Banca Mondiale, il WTO, l'OECD e molte altre. Fonte utilizzata in questo testo: Kenneth A. Reinert "An introduction to international economic: new perspectives on the world", ed. Cambridge University Press, 2012. Capitolo 12: Migration, p.p. 189-203.

maggiore sarà la decisione di migrare); il fattore demografico (tanto maggiore è la quota di giovani in un paese, tanto maggiore sarà il desiderio di spostarsi e “scoprire” posti nuovi); il costo (maggiore è il capitale finanziario a disposizione, maggiore sarà la possibilità di emigrare, dati gli elevati costi di trasporto, alloggio ma anche i costi per procurarsi la documentazione idonea e tutte le informazioni necessarie per entrare nel paese); l'istruzione e l'educazione, per potersi preparare al meglio tanto al trasporto quanto al vivere in un nuovo stato e con una nuova cultura; e, infine, i network che l'emigrante può sfruttare. Per questo motivo, migrano solitamente le persone con uno status sociale intermedio.

Non solo questo, ma spesso sono gli stessi Stati a richiedere l'ingresso di popolazioni straniere per due principali ragioni: la prima motivazione è la necessità di avere una popolazione più giovane in Stati dove il saldo naturale della popolazione è più elevato mentre la seconda è di trovare persone che possano coprire determinati tipi di lavoro a basso salario, lavori che non vengono solitamente svolti dalle popolazioni locali.

Inoltre, si emigra solo nel momento in cui si è sicuri che il ricavo previsto sarà superiore all'investimento effettuato per migrare.

Ma non sempre è l'individuo stesso a decidere la propria partenza; molte volte le famiglie (soprattutto gli anziani) e la società spingono l'individuo ad andarsene all'estero, per raggiungere determinati obiettivi prefissati, ma, soprattutto, per fare da mediatori ai migranti successivi. Allo stesso modo, sono le stesse famiglie e la stessa società a gestire il processo migratorio dell'individuo, essendo loro, nella maggior parte dei casi, i veri e propri finanziatori e investitori dell'esperienza (visto che lo spostamento di persone risulta sempre troppo costoso per i singoli individui).

La globalizzazione e la tecnologia hanno sicuramente avuto un ruolo importante nello spostamento delle persone: oggi, grazie a globalizzazione, trasporti e tecnologia, si può tranquillamente girare il mondo, continuando a tenere sempre come punto di riferimento la propria patria.

La globalizzazione del XX secolo ha infatti permesso, non solo la libera circolazione di beni e servizi, ma anche di persone (spesso sotto forma di forza-lavoro). Tra le innovazioni abbiamo: i network, che facilitano lo scambio tra i paesi di beni e servizi; lo sviluppo tecnologico che, attraverso i mezzi di comunicazione, permette di rafforzare i network; un maggiore accesso alle informazioni grazie all'utilizzo sempre più diffuso di internet e all'utilizzo dei mass media che danno una visione completa del mondo intero; e infine l'evoluzione dei mezzi di trasporto, sempre più veloci ed economici⁵⁹.

Proprio grazie all'evoluzione dei mezzi di comunicazione e alla rivoluzione dei trasporti (oltre che al miglioramento della situazione economica per alcuni migranti), tra i cambiamenti principali degli ultimi anni c'è una modifica delle modalità di migrazione, passando da quello che una volta era uno spostamento periodico a quella che oggi è una migrazione ricorrente o permanente.

Insomma, i fenomeni dell'ultimo secolo hanno permesso un maggior contatto dei migranti con la patria, creando questa mobilità circolare e temporanea. Si vengono a costruire di conseguenza spazi-nazionali detti “deterritorializzati”⁶⁰. È importante ricordare che più il migrante rimane in contatto con la patria, e più sarà probabile un suo

59 Fonte: VERBAL, Dana Gabriela, *Female labour migration towards Italy: the case of Romanian female domestic workers in Trieste*. www.openstarts.units.it/dspace/bitstream/10077/3666/1/verbal_phd.pdf.

60 Fonte: CASTELS, Stephen, MILLER, Mark, *L'era delle migrazioni: popoli in movimento nel mondo contemporaneo*, Bologna, ed. Odoja, 2012.

rientro.

Bisogna inoltre sottolineare che il ritorno periodico in patria stimola nuove partenze e quindi nuovi flussi di migrazione per il raggiungimento di risultati di successo. Anche per questo motivo si dice che il processo di migrazione modifica profondamente la società e le generazioni successive

Le migrazioni iniziano con una fase che Thomas Faist⁶¹ definisce “*pre-migration*” in cui dei pionieri vanno alla scoperta di un paese per studiarlo e diventare un appoggio per i successivi flussi di migrazione di connazionali. E' molto importante che il migrante pioniere, prima di partire, inizi ad informarsi sulla struttura della società di destinazione, oltre ad aver bisogno di conoscere un pò la lingua e la cultura del paese di arrivo: questo perché li non avrà nessun punto di riferimento e nessun aiuto e quindi deve essere in grado di gestire la situazione in modo autonomo, sfruttando solo le proprie conoscenze. Solitamente fanno parte di questa prima categoria persone giovani ed economicamente attive.

Il problema è che spesso ci si ritrova in possesso di informazioni limitate e contraddicenti che rendono il processo di migrazione veramente difficile. Per questo motivo, i pionieri creano reti migratorie per facilitare i futuri processi di migrazione dei propri connazionali.

Le reti migratorie sono dei legami creati dal basso (cioè dagli stessi migranti) che permettono, non solo di mantenere il contatto tra migranti e persone giàigrate, ma

⁶¹ Thomas Faist è professore di Sociologia del Transnazionalismo, sviluppo e migrazione. Fonte usata in questo testo: Thomas Faist in “*The Volume and Dynamics of International Migration and Transnational Social Spaces*”, New York: ed. Oxford University, 2000.

anche con persone che non migrano, la famiglia, gli amici e i conoscenti rimasti in patria (è importante mantenere i legami con la patria, perché forniscono loro capitale sociale, culturale e finanziario, e perché, come già detto, un forte legame con la patria significa anche la possibilità di un eventuale ritorno).

La rete migratoria che viene a costituirsi, è fondamentale per i migranti: essa permette di abbassare i costi dello spostamento (che per alcune persone sarebbero troppo elevati), e di utilizzarla come una vera e propria rete di integrazione. Ad essa ci si affida per avere le informazioni necessarie, ma anche per ricercare alloggi e lavori. È fondamentale inoltre sottolineare che questa prima rete migratoria è formata molto spesso da persone che hanno creato un forte rapporto di fiducia con i propri datori di lavoro, e che quindi hanno la possibilità di contattare direttamente in patria dei connazionali per offrire loro eventuali opportunità di lavoro. Il lavoro è comunque un importante aspetto per il migrante perché è il primo fattore di integrazione nel paese d'accoglienza; l'alloggio, invece, sembra essere il primo ostacolo dei migranti, costretti nella maggior parte dei casi a rivolgersi a strutture di accoglienza o a farsi aiutare da connazionali nei primi mesi di permanenza nel nuovo stato.

Inoltre, quando il migrante non ha abbastanza soldi per sostenere il viaggio di spostamento, le reti migratorie lo finanziano temporaneamente, permettendogli di raggiungere al più presto il paese di destinazione, dove sarà più facile trovare lavoro e pagare il debito contratto.

Nella rete migratoria viene costituito un “capitale sociale (a volte etnico) migratorio” in cui viene attivato un capitale sociale di informazioni e assistenza creato attraverso legami di parentela, amicizia e conoscenza.

All'interno delle reti migratorie si arriva anche a costituire delle vere e proprie associazioni o istituzioni, oltre a siti internet, giornali e altri mezzi di comunicazione e informazione, istituzioni religiose e spesso anche banche transnazionali.

Le associazioni servono a dare le informazioni necessarie alla regolarizzazione e informazioni utili per altre pratiche fondamentali per i migranti, oltre che per promuovere le varie leggi e decreti legge, in modo da rendere conosciute le numerose disposizioni del paese di accoglienza. Inoltre, facilitano l'integrazione nel paese e la promozione della propria identità.

L'aspetto negativo della rete migratoria è che, a causa di questo legame, i migranti non hanno libertà di scelta riguardo al paese di destinazione, al lavoro che si vuole svolgere e a tutto ciò che vi è connesso, dato che è la stessa rete a manovrare e gestire la vita dei propri membri. A questo si aggiunge il fatto che molti migranti, soprattutto le donne, vivono "segregati" in queste reti e non hanno molti contatti esterni, favorendo così la ghettizzazione e non l'integrazione.

Infine, la seconda generazione di migranti permanenti è più propensa all'integrazione e, soprattutto all'assimilazione alla società ospitante, perdendo tratti e caratteristiche tipiche della loro vera identità⁶². È vero, infatti, che i primi migranti sono solitamente più responsabili rispetto ai successivi gruppi in arrivo, che invece si comportano in modo molto più superficiale.

⁶² Gabriel Sheffer distingue diverse fasi relative sia ai migranti che alle diaspore in generale: c'è la strategia degli assimilazionisti, cioè quando si "sradica" la propria identità per adottare l'identità di una parte dominante dello Stato di accoglienza; la strategia integrazionista, cioè quando si vogliono rendere visibili il meno possibile i propri tratti etno-nazionali per conquistare diritti personali, sociali, economici e politici della società; la strategia comunitarista o corporativista, quando si ha un assorbimento della comunità dei migranti ma non una totale integrazione; e la strategia autonomista, quando si cerca di guadagnare diritti e libertà politiche e culturali del paese di accoglienza senza l'intervento politico di quest'ultimo. Fonte: SHEFFER, Gabriel, *Diaspora Politics: At home Abroad*, Cambridge: ed. Cambridge University Press, 2003.

Solitamente, vengono creati due tipi di reti migratorie. Un primo tipo è quella che riguarda la migrazione circolare: si tratta quindi di reti soggette ad un mutamento continuo dei propri componenti, vista la durata limitata dei flussi ed è una rete che viene creata sia in base al lavoro svolto dai membri (quindi reti per lavori domestici, per lavori industriali, eccetera), che in base al genere sessuale dei suoi membri (reti maschili o femminili). Il secondo tipo, invece è quella delle migrazioni lunghe, reti che, nella maggior parte dei casi, vengono formate grazie ai legami che si instaurano tra i vari migranti. Sono reti più ampie e più generalizzate rispetto alle prime.

Una volta che il pioniere/scout ha creato le basi per la rete migratoria, altri personaggi permettono lo sviluppo di un vero e proprio fenomeno di massa. Tra questi, Maurizio Ambrosini⁶³ cita: il mediatore, il leader comunitario, il provider di servizi e il corriere.

Il mediatore è colui che rimane in contatto sia con il paese di origine che con il paese di destinazione e cerca, quindi, di creare un equilibrio tra domanda di lavoro e offerta di lavoro nei diversi paesi.

Il leader comunitario è colui che rappresenta il gruppo etnico nella società di arrivo; può trattarsi tanto di un leader politico, quanto di un leader religioso. È fondamentale ricordare che la religione è un pilastro importante nel progetto di migrazione e che spesso rappresenta il punto di riferimento di queste popolazioni di migranti.

Il provider di servizi è colui che dà informazioni e procura determinati servizi ai migranti, a partire dalla modalità di trasporto verso la destinazione, alla documentazione

⁶³ Fonte: AMBROSINI, Maurizio, *Un'altra globalizzazione – La sfida delle migrazioni transnazionali*, Bologna: ed. Il Mulino, Bologna, 2008. pp. 25-26.

necessaria, al primo alloggio e molto altro.

Infine, il corriere è colui che, facendosi pagare somme sempre più elevate, trasporta gli immigrati dalla patria al paese di destinazione. Negli ultimi anni vi sono sempre più corrieri abituali, i quali vengono ormai riconosciuti con l'appellativo dato loro in base al modello della macchina o del furgone utilizzati per il trasporto oltre frontiera; con la globalizzazione però, il volo low cost è diventato un loro grandissimo competitore, anche se si tratta pur sempre di un tipo di trasporto utilizzabile solo per i flussi regolari di migranti.

Negli ultimi anni, queste figure delle reti migratorie sono diventate talmente importanti da indurli spesso a sfruttare la propria posizione e il proprio potere: sia il provider, che il mediatore, ad esempio, si fanno pagare ingenti somme solo per dare delle informazioni, che purtroppo possono risultare a volte pure ambigue o addirittura errate.

Per riassumere in modo più semplice tutte le fasi della migrazione, Thomas Faist⁶⁴ elenca tre forme di quelli che lui definisce gli “spazi sociali transnazionali” (che l'autore descrive in questo modo:

*“Transnational social spaces consist of combinations of sustained social and symbolic ties, their contents, positions in networks and organizations, and networks of organizations that can be found in multiple states. These spaces denote dynamic processes, not static notions of ties and positions”*⁶⁵

64 Fonte: FAIST, Thomas, *“The Volume and Dynamics of International Migration and Transnational Social Spaces”*, New York: ed. Oxford University, 2000.

65 *Ibidem.* pp. 199-200.

): in una prima fase si creano dei gruppi di parentela transnazionale, caratterizzati da migrazioni stagionali e dal mantenimento dei legami con la patria per un possibile ritorno. Poi, si passa alla formazione di circuiti transnazionali, in cui, oltre alla migrazione di persone, si ha la circolazione anche di beni e informazioni, puntando così anche all'aspetto economico. Infine, la comunità transnazionale, che viene creata in base all'etnicità dei migranti e unita grazie ai loro legami sociali e simbolici. In questo ultimo punto, la migrazione di massa è talmente forte da formare delle vere e proprie comunità etniche nel paese di destinazione.

Ovviamente i fattori che Faist nomina per la formazione degli “stati sociali transnazionali” sono principalmente due: la comunicazione e il viaggio a distanza; ma l'autore parla anche di un transnazionalismo basato sull'economia, sulla politica e sulla cultura, per mantenere sia i contatti all'interno del gruppo migratorio che i contatti con la patria. In questo modo si possono creare dei “ponti transnazionali” che legano migranti con familiari, amici e conoscenti in patria.

Fondamentale è il legame dei migranti con la patria. In questo caso si ha una mutua-assistenza: per i migranti, la patria significa capitale sociale e simbolico, ma anche un iniziale finanziamento e un punto di riferimento in caso di ostacoli; per la patria, i migranti significano una vera e propria mediazione per i flussi successivi, con maggior possibilità di successo, sia nella ricerca di alloggi e lavoro, che nella creazione di legami con la società di accoglienza, ma, soprattutto, i migranti garantiscono soldi grazie alle rimesse.

Le rimesse sono trasferimenti di denaro (ma anche di beni) che i migranti inviano in patria ai propri familiari, con diversi scopi: alcuni per il mantenimento dei figli e dei genitori, altri per migliorarne le condizioni di vita, altri per poter mandare i figli a scuola, e così via. Solitamente le rimesse costituiscono una parte del proprio guadagno che può variare dal 50 al 90% (aumentano nei periodi di crisi economica) e che viene inviato a casa quasi mensilmente⁶⁶. Proprio per questo motivo, gran parte dei migranti preferisce, una volta arrivato a destinazione, condividere alloggi o farsi ospitare da amici, conoscenti o datori di lavoro, in modo da ridurre il più possibile le proprie spese e garantire una maggiore entrata alle proprie famiglie in patria; per lo stesso motivo, viene evitato il ricongiungimento familiare, che farebbe aumentare le spese per il sostentamento della famiglia⁶⁷.

Le rimesse sono la testimonianza principale di dimostrazione dell'esistenza di un forte legame instaurato tra patria e rete migratoria. Oggi esse costituiscono un punto fondamentale per lo sviluppo del paese, tanto che superano (in quantità) il flusso di denaro proveniente dagli aiuti per lo sviluppo dei paesi.

Sheffer⁶⁸ elenca cinque punti per descrivere il mondo delle rimesse oggi. Innanzitutto il volume delle rimesse supera ormai le finanze delle istituzioni multilaterali; poi, afferma che non vi sono sempre dei documenti che testimoniano i flussi di rimesse e che quindi si tratta di una specie di "iceberg finanziario ed economico" di cui vediamo solo la punta; la dipendenza della patria alle rimesse varia dal 10 al 70% (tanto che spesso è la

66 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

67 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

68 Fonte: SHEFFER, Gabriel, *Diaspora Politics: At home Abroad*, ed. Cambridge University Press, 2003.

patria stessa che incoraggia l'emigrazione); infine, il volume annuale di rimesse è assolutamente imprevedibile e con il cambio delle circostanze, cambia anche il volume totale dei trasferimenti di denaro.

Nel 2007, la Romania si trovava al secondo posto (dietro alle Filippine) nella classifica riguardante l'ammontare delle rimesse inviate da tutti i suoi migranti alle famiglie in patria: la somma delle rimesse era di 789.529.000 euro.⁶⁹

Possiamo quindi affermare che le rimesse sono diventate uno dei motori principali dell'evolversi dell'economia mondiale.

In tutti questi casi di denaro e beni che superano i confini, si parla sempre di "transnazionalismo connettivo"⁷⁰.

Per quanto riguarda le donne, sono importanti sia dal punto di vista economico (sono più affidabili nella gestione dei soldi e soprattutto nell'invio di rimesse in patria), che dal punto di vista politico e sociale. Negli ultimi anni, la percentuale di donne presenti nelle migrazioni è aumentata, arrivando a superare ormai il 50% degli stranieri immigrati. Ciò è dovuto alla globalizzazione e alla modernizzazione che ha creato una crescente "femminilizzazione" nell'ambito lavorativo⁷¹, anche se, nella maggior parte dei casi il loro lavoro svolto è precario, informale, irregolare (come ad esempio quello di assistenti domestiche) e, ovviamente, sottopagato.

⁶⁹ Le rimesse però sono un fattore negativo per il paese di accoglienza, perché ne diminuiscono il PIL. Secondo gli studi di Devi Sacchetto, autore di *"Il nordest e il suo oriente – Migranti, capitali e azioni umanitarie"* (Verona: ed. Ombra corta, 2004), nel 1998, le rimesse degli stranieri in Italia erano decisamente più elevate rispetto alle rimesse che i lavoratori italiani, stabiliti all'estero, mandavano in patria. Questo è uno dei casi in cui si ha una riduzione del PIL nazionale.

⁷⁰ Fonte: AMBROSINI, Maurizio, *Un'altra globalizzazione: La sfida delle migrazioni transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2008.

⁷¹ Fonte: DECIMO, Francesca, *Quando emigrano le donne: percorsi e reti femminili della mobilità transnazionale*, Bologna, ed. Il Mulino, 2005.

Il pareggio nella bilancia maschio-femmina dei flussi dei migranti è dovuta ad una modifica della legislazione sull'immigrazione, ad una maggiore domanda di forza-lavoro anche femminile e ad una nuova considerazione del mondo e del ruolo femminile che ha portato ad un aumento, di anno in anno, del flusso delle migrazioni femminili che ora, in certi paesi, è arrivato a superare addirittura le entrate di forza-lavoro maschile; un caso è quello in Europa che, dopo l'abolizione del visto per l'area Schengen, ha visto un aumento incredibili di entrate femminili.

Mentre i primi flussi femminili erano legati al ricongiungimento familiare (si trattava di una migrazione femminile passiva), oggi le donne migrano anche come pioniere e quasi sempre come strategia familiare, per il sostentamento proprio e quello della propria famiglia in patria⁷².

Ormai oggi si è creato un vero e proprio sistema di preferenze in alcuni settori, a vantaggio di alcune categorie etniche di donne; per esempio, nel settore della cura, si fa richiesta principalmente di donne dell'Est Europa, mentre per i lavori domestici, si preferiscono donne delle Filippine⁷³.

Mentre in passato i lavori domestici erano riservati alle lavoratrici italiane, a partire dagli anni Sessanta la situazione si è modificata: con l'entrata della donna nel mondo del lavoro (nei paesi sviluppati), il settore del lavoro domestico è diventato meno attraente; a questo si aggiunge l'arrivo di lavoratrici straniere che, essendo pagate molto meno, hanno reso la competitività nel settore più forte. Inoltre, se assunte illegalmente, diventa più facile per le famiglie sfruttarle e sottopagarle.

72 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

73 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

La differenza tra domestiche italiane e domestiche straniere, al di fuori del fattore economico, è che le straniere danno più disponibilità; non avendo infatti una famiglia nel paese di destinazione, non hanno la necessità di rientrare ogni giorno dai figli o dai coniugi; spesso capita, quindi, che le domestiche straniere abitino direttamente nell'abitazione dove lavorano, diventando così disponibili 24 ore su 24. In questo caso il lavoro diventa molto più duro e queste donne si trovano a vivere "segregate" in casa, senza avere la possibilità di crearsi rapporti sociali al di fuori del mondo domestico. Ma nonostante ciò, molte donne accettano questi lavori perché la maggior parte di loro arrivano nel paese di destinazione non con lo scopo di creare nuovi rapporti, ma con lo scopo di lavorare e guadagnare il più possibile per un periodo di tempo limitato ma sufficiente per garantirsi una condizione migliore di vita in patria.

Costrette molto spesso a lasciare i figli in patria, esse vengono definite “matri transnazionali”⁷⁴ e si ritrovano a superare un numero maggiore di ostacoli rispetto ai migranti maschi. Infatti, nonostante siano all'estero per motivi di lavoro (ritenuto da loro un sacrificio affrontato per le proprie famiglie), esse non smettono mai di essere madri e mogli di famiglia.

Non è facile per le donne migrare, soprattutto se arrivano da paesi dove il popolo è mentalmente chiuso e dove vi sono forti disuguaglianze nei rapporti e nei trattamenti tra uomo e donna. Ad esempio, le donne che abbandonano il paese e che guadagnano più dell'uomo, vengono viste in modo negativo e definite addirittura la causa del disordine sociale del paese.

74 Oltre alla maternità transnazionale, esiste anche la paternità transnazionale, cioè quando sono i padri a migrare, e l'infanzia transnazionale, cioè quando anche i figli partecipano al processo di migrazione internazionale. Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

In molti casi, le donne vengono accusate di abbandonare figli e famiglie e addirittura di "mettere in pericolo" le loro famiglie.

Possiamo dire che per le donne la migrazione ha una duplice funzione di emancipazione: esse infatti lasciano il proprio paese, che nella maggior parte dei casi sta vivendo un periodo di instabilità e, allo stesso tempo, lasciano anche la propria posizione da "schiave" e da donne costrette a vivere in una situazione di sfruttamento e svalutazione⁷⁵.

All'estero, invece, possono dimostrare le proprie capacità ed essere maggiormente apprezzate. Proprio per questi motivi, paesi moderni in cui uomo e donna hanno pari valore e uguaglianza di diritti e doveri (come l'Italia) presentano un elevato numero di immigrati di sesso femminile.

Ciò che permette loro di affrontare al meglio il proprio percorso migratorio, oltre alla loro grande tenacia, è la creazione e l'esistenza di reti migratorie femminili, visti come punti di supporto e mutuo soccorso.

Continuiamo con l'analisi del recente flusso migratorio in Italia.

Come già detto, fino a qualche decennio fa l'Italia era un paese di emigrazione. In breve tempo, si è trovata ad essere invasa da flussi migratori di rifugiati e di richiedenti asilo politico, i quali stavano fuggendo da un paese politicamente instabile per raggiungere un paese assolutamente impreparato psicologicamente e politicamente alla loro accoglienza.

Negli anni Sessanta si sono avuti i primi ingressi, dovuti ad un liberalismo migratorio⁷⁶; nel decennio successivo, le crisi economiche in generale (e, nello specifico, le due crisi

⁷⁵ Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

⁷⁶ Fonte: CARITAS DI ROMA, *Immigrazione: dossier statistico 1996*, Roma, ed. Anterem, 1996.

petrolifere del 1973 e del 1978) hanno provocato un aumento degli spostamenti internazionali; infine, dagli anni Ottanta, le varie guerre e, soprattutto, l'instabilità politica dei paesi dell'Est (paesi controllati dai sovietici) hanno creato un ulteriore aumento nella registrazione di ingressi in Italia (tra il 1985 e il 1994, l'Europa ricevette ben 3,4 milioni di richieste d'asilo⁷⁷). Insomma, molti sono stati i periodi e le cause di questi spostamenti.

I flussi ovviamente sono cambiati con il passare del tempo, non solo per il luogo di provenienza ma anche per la destinazione scelta, oltre che per le modalità di spostamento

Inizialmente, i popoli migranti arrivavano dall'Ex-Jugoslavia e dall'Africa.

Nel 1996, la maggioranza della popolazione straniera era stanziata nelle regioni del Lazio, della Lombardia e del Veneto⁷⁸. A partire dagli anni Novanta, infatti, il Nord Italia ha ricevuto un numero di domande di lavoro sempre più elevato, in particolare dai paesi dell'Est Europa.

Nel 2000 si ha un ulteriore aumento: stabiliti i pionieri, iniziano i primi ricongiungimenti familiari⁷⁹. Spesso la famiglia raggiunge il migrante per essere un sostegno morale e accompagnarlo nell'avventura, fatto possibile anche grazie alle migliori condizioni economiche e di vita del migrante; altre volte, invece, si emigra con la famiglia in un paese con lo scopo di non far più ritorno in patria, consapevoli che, in ogni caso, la situazione in patria non sarebbe mai migliore di quella all'estero. A questo si aggiunge la regolarizzazione straniera in Italia che, grazie alle leggi n. 489 del 1995, n. 40 del 1998 e

⁷⁷ *Idem.*

⁷⁸ *Idem.*

⁷⁹ *Idem.*

n. 189 del 2002, hanno reso l'ingresso degli immigrati nel nostro paese molto più semplice.

Nel 2004 l'Italia è risultata essere il primo partner commerciale dell'Albania, Croazia e Romania⁸⁰; questo punto è fondamentale per sottolineare l'importanza dei legami tra Italia ed Europa dell'Est.

Una delle regioni più scelte come destinazione dagli stranieri è il Veneto: ciò è dovuto ad una posizione geografica assolutamente favorevole, proprio al confine con i paesi dell'Est. Ma questo non è sufficiente a spiegare il numero elevato di ingressi. Il maggior stabilimento in Veneto è dovuto al fatto che i migranti cercano luoghi dove è garantita un'adeguata assistenza sanitaria, un lavoro stabile e un insediamento decente.

80 Fonte: ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania*, ed. Centro Estero Veneto, 2005.

CARTINA: Flussi di immigrati stabiliti in Italia.



Oggi, il numero di richieste di ingresso nei vari paesi del Sud Europa è proporzionale al divario economico esistente tra il paese di partenza e quello di destinazione.

Tuttavia, non è ancora facile stabilire quanti immigrati ci siano oggi in Italia, a causa del numero elevato di ingressi clandestini ma anche al numero di migranti che arrivano legalmente e che poi permangono, nonostante il permesso di soggiorno sia scaduto. Basti pensare che nel 2005, quasi una persona su cinque era in Italia in modo irregolare⁸¹.

Tuttavia, c'è da dire che oggi i flussi umani in entrata in Italia sarebbero molto maggiori,

⁸¹ Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

se non ci fosse la crisi economica (secondo i dati Istat, aggiornati al mese di marzo 2014, il tasso di disoccupazione attuale in Italia è del 12,7%⁸²).

A ciò si aggiunge anche il fatto che ultimamente si ha una specie di situazione di "declassamento" degli immigrati⁸³. Sono sempre di più gli immigrati con basse qualifiche che raggiungono il paese e sempre di più gli immigrati che commettono atti criminali; questo è il motivo per il quale i loro connazionali preferiscono distinguersi e stabilirsi in altri Stati, evitando di ricevere un numero di azioni discriminatorie maggiore di quello che già esiste in Italia.

Ovviamente, la migrazione porta conseguenze tanto nel paese di destinazione quanto nel paese di origine.

In Italia, gli immigrati coprono quei posti di lavoro che non vengono svolti dagli italiani, essendo lavori ritenuti poco "nobili" e che prevedono salari molto bassi; l'Italia allo stesso tempo può sfruttare questa manodopera a basso costo per i propri lavori (spesso i datori di lavoro preferiscono dare lavoro agli immigrati piuttosto che agli stessi italiani). Però nella fase di emigrazione sono spesso gli stranieri più specializzati a ricavarne meno guadagni. Quando una persona decide di lasciare il proprio paese (soprattutto nel caso in cui il paese sia in via di sviluppo) per motivi di lavoro, sa per certo che dovrà affrontare una situazione di "svalutazione", visto che, nella maggior parte dei casi, si ritroverà a non aver riconosciuta la propria qualifica, sia scolastica che di esperienza

82 Fonte: www.istat.it/it/lavoro.

83 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

lavorativa, e, di conseguenza, a dover svolgere lavori che non sarebbero di sua competenza. Dottori, architetti, ingegneri e altri lavoratori qualificatissimi si ritrovano a lavorare nei cantieri, nei campi agricoli o nelle fabbriche (si assiste ad una situazione di “*brain waste*”). Inoltre, molti sono i casi di contratti di lavoro irregolari, per i quali gli stranieri perdono gran parte dei vantaggi lavorativi.

La svalutazione in ogni caso sarà tanto più evidente quanto saranno più rigide le politiche di immigrazione dei vari paesi.

Nonostante gli immigrati siano sempre legati alla propria nazione e abbiano sempre il bisogno di affermare la propria identità nazionale, sono sempre di più gli stranieri che optano per una cittadinanza multipla o doppia o che decidono di acquisire la cittadinanza del paese ospitante.⁸⁴

84 Come specificato nel sito internet: www.sportelloimmigrazione.it/richiedi-documenti/richiesta-cittadinanza-italiana.html vi sono diversi modi di acquisire la cittadinanza italiana. Si può, infatti, acquisirla in modo automatico, cioè per nascita (se lo straniero è nato da almeno un genitore italiano), per nascita sul territorio italiano (cittadinanza che verrà acquisita solo al compimento del diciottesimo compleanno) e per adozione (se lo straniero è un minorenni adottato da un cittadino italiano); oppure si può acquisire su domanda sia in base al matrimonio che in base alla residenza. Se si richiede la cittadinanza per matrimonio, il cittadino straniero coniugato con un italiano deve risiedere in Italia da almeno 12 mesi nel caso in cui vi siano figli nati o a carico loro, o dopo 24 mesi di convivenza con il coniuge italiano; oppure, se residente all'estero è possibile acquisirla dopo 18 mesi, nel caso in cui vi siano figli, a carico o dopo 36 mesi dalla data del matrimonio, che ovviamente non dovrà essere soggetto ad una separazione legale in corso oppure a scioglimento, annullamento o cessazione. Per quanto riguarda invece la richiesta per residenza la cittadinanza verrà concessa ai cittadini extracomunitari che risiedono legalmente in Italia da 10 anni; a stranieri maggiorenni adottati o apolidi, rifugiati politici o a figli maggiorenni di genitori naturalizzati italiani che vivono legalmente in Italia da 5 anni; a cittadini comunitari dopo 4 anni di residenza in Italia; a discendenti, fino al secondo grado, di cittadini italiani per nascita e nati in Italia, dopo 3 anni di residenza in Italia; oppure a stranieri che vivono all'estero, ma che sono comunque alle dipendenze dello Stato italiano da 5 anni. Per la richiesta di cittadinanza italiana per residenza, si richiede però anche un reddito personale minimo costante negli ultimi 3 anni: nel caso in cui lo straniero sia da solo in Italia, il reddito minimo annuo deve essere di 8.263,31 euro, mentre nel caso in cui abbia il coniuge o una persona a carico, deve essere di minimo 11.362,05 euro; per ogni altra persona a carico, il reddito dovrà essere superiore di almeno 516,00 euro. Nel sito indicato, vi sono tutte le informazioni anche sul costo e la procedura di richiesta della cittadinanza italiana.

Per la patria, invece, il problema è che questi giovani emigranti sono tanto una perdita di forza-lavoro per il paese (che nella maggior parte dei casi si trova in situazione di sottosviluppo o si trovano in una fase di via di sviluppo) quanto una perdita di un attivismo fondamentale che aiuterebbe il paese a svilupparsi.

Mentre nel paese di destinazione, come abbiamo visto, c'è una situazione di “*brain waste*”, cioè di utilizzo sbagliato di “cervelli”, in patria abbiamo una situazione di “*brain drain*”, la cosiddetta “fuga di cervelli”: data l'impossibilità di trovare lavori soddisfacenti in patria, alcuni uomini, che sarebbero una grossa fonte di guadagno per la patria (e con “guadagno” non si intende solo il guadagno monetario), decidono di lasciare il paese per raggiungere mete in cui sono più liberi di svolgere i lavori adeguati alle loro possibilità e conoscenze.

Un punto negativo dell'immigrazione, e sulla quale la legislazione sta lavorando molto negli ultimi anni, è sia l'entrata dei clandestini che l'aumento delle attività illecite e della criminalità. Sono spesso proprio le reti migratorie che sfruttano i propri connazionali per determinate attività.

Innanzitutto, secondo lo studio di Marzio Barbagli⁸⁵, le popolazioni dell'Est Europa, sono gli attori principali dei crimini nel nostro paese, infrangendo la legge due volte e mezza in più rispetto alla popolazione locale. Tra le nazionalità maggiormente citate nei giornali per motivi di criminalità e cronaca nera, ci sono: l'Albania, la Romania e il Marocco.

Ad esempio, rispetto al 1990 quando solo l'1% degli stranieri denunciati per furto era di nazionalità romena, già nel 2007 la percentuale di romeni denunciati per dato criminale è

⁸⁵ Fonte: BARBAGLI M. - *Immigrazione e sicurezza in Italia*, Bologna: ed. Il Mulino, 2008. p 34

salita al 39% (17.283 denunce).

Come abbiamo visto in questo capitolo, il tema della migrazione è di rilevante importanza, soprattutto in questi ultimi decenni nei quali i flussi sono aumentati in modo notevole. Il problema dell'Italia, e in parte anche dell'Europa, è che non esiste una vera e propria legislazione che si occupi in modo più approfondito del tema della migrazione.

2.2 - LA LEGISLAZIONE SUGLI IMMIGRATI

I flussi di immigrati si modificano nel tempo e nello spazio in base alla legislazione esistente. Ho deciso di dedicare una parte del mio lavoro alla ricerca e descrizione di alcune leggi italiane che hanno regolato in passato e che alcune regolano ancora oggi la situazione degli stranieri nel nostro paese, in modo da riuscire a capire un po' meglio (anche basandomi sulla legislazione) il processo di immigrazione in Italia.

Essendoci oggi moltissimi leggi riguardanti dato tempo, in questo lavoro ho deciso di soffermarmi solo su alcune tra le leggi (a mio parere più importanti) che ho incontrato più frequentemente durante questa mia ricerca sulla questione dell'immigrazione.

Fino al 1986, non sono state fatte delle legge in Italia per la regolarizzazione dei flussi di immigrati. Quindi, andando in ordine cronologico, la prima legge che analizzo sarà proprio la Legge 943 promulgata il 30 dicembre del 1986⁸⁶ e riguardante “*Norme in*

86 La Legge 30 dicembre 1986, n. 943 è stata in vigore dal 27.01.1987 al 01.09.1998. Fonte: www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?urn:nir:stato:legge:1986-12-30;943.

materia di collocamento e di trattamento dei lavoratori extracomunitari immigrati e contro le immigrazioni clandestine". La legge inizia con un primo articolo in cui si parla di piena uguaglianza di trattamento e di diritti tra lavoratori stranieri e italiani. Gli stranieri possono usufruire dei servizi sociali e assistenziali ma a loro è anche permesso il mantenimento della propria identità culturale (fondamentale per evitare la discriminazione), il diritto ai figli di frequentare le scuole italiane e la possibilità di avere un'abitazione nel paese. All'articolo 3, viene garantita alla comunità straniera una serie di interventi che permettono di avere informazioni sempre aggiornate relative alla loro situazione giuridica in Italia, ma anche il diritto all'inserimento nella comunità autoctona, alla ricerca dell'abitazione, alla tutela della lingua e cultura oltre che alla possibilità di associazionismo, il diritto all'assistenza sociale e i diritti sindacali, fiscali, previdenziali e sanitari.

Agli stranieri è inoltre riservato il diritto al ricongiungimento familiare, sia da parte del coniuge, che da parte dei figli (che però devono essere minorenni secondo lo Stato italiano); ciò è possibile però solo nel caso in cui il lavoratore straniero possa assicurare loro decenti condizioni di vita nel paese di arrivo; i genitori, invece, possono ricongiungersi con la famiglia solo per motivi familiari.

L'articolo 8 si incentra sui requisiti di ingresso dello straniero per motivi di lavoro: egli deve possedere il visto rilasciato dall'autorità consolare.

Fondamentale è l'articolo 9 che dà la possibilità agli immigrati di potersi integrare, in modo più facile, nella società, prevedendo che le regioni organizzino corsi di lingua e cultura italiana e corsi di formazione e di inserimento al lavoro. A ciò si aggiunge il mantenimento della cultura dello straniero, con l'organizzazione di programmi culturali

di tipo etnico da parte sempre della regione.

A questa legge, segue la Legge n. 39 del 28 febbraio 1990⁸⁷, chiamata anche legge “Martelli” e relativa alla *“Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 30 dicembre 1989, n. 416, recante norme urgenti in materia di asilo politico, di ingresso e soggiorno dei cittadini extracomunitari e di regolarizzazione dei cittadini extracomunitari ed apolidi già presenti nel territorio dello Stato. Disposizioni in materia di asilo”*. Al di fuori delle disposizioni sullo stato di rifugiato, la legge si sofferma sulla possibilità di ingresso da parte degli stranieri extracomunitari per motivi di: turismo, studio, lavoro subordinato o autonomo, cura, famiglia e culto.

Per limitare i flussi di ingresso, la legge prevede la redazione di una programmazione annua (redatta ogni 30 ottobre) dei flussi in entrata per ragioni di lavoro.

Con questa legge, il permesso di soggiorno è rilasciato agli stranieri entrati regolarmente in Italia e ha una validità di massima di tre mesi per motivi turistici, mentre di due anni per lavori stagionali e motivi familiari.

Per quanto riguarda i motivi di studio, il permesso di soggiorno non può durare oltre due anni dalla fine della durata effettiva dei corsi scolastici.

Il permesso illimitato, invece, sarà dato a coloro che sono sposati con cittadini italiani e che risiedono nel paese da oltre tre anni.

Sarà ritenuto clandestino ogni straniero il cui permesso di soggiorno sia stato revocato o annullato o semplicemente sia scaduto.

87 Fonte: www.ecn.org/macondo/leggi/martelli.html.

Ulteriore legge fondamentale è il Decreto-legge n. 489 del 18 novembre 1995⁸⁸ relativo a *“Disposizioni urgenti in materia di politica dell'immigrazione e per la regolamentazione dell'ingresso e soggiorno nel territorio nazionale dei cittadini dei Paesi non appartenenti all'Unione europea”*. Questa legge si riferisce principalmente ai lavoratori stagionali, i quali devono essere in possesso di un visto di ingresso e di un permesso di soggiorno temporaneo (6 mesi all'anno) per poter lavorare in un paese dell'Unione Europea. Al lavoratore stagionale extracomunitario viene garantita un'assicurazione per invalidità, vecchiaia e per i superstiti, per infortunio sul lavoro e malattie sia professionali che non professionali e la maternità. I ricongiungimenti familiari sono possibili con un permesso di soggiorno di due anni (ovviamente rinnovabile). Inoltre è necessario dimostrare che il lavoratore sia in possesso di un alloggio idoneo e di

*“un reddito netto mensile pari a due volte l'importo dell'assegno sociale calcolato su base mensile, per il ricongiungimento del solo coniuge e fino ad una coppia di figli, ed aumentando di una volta per ogni ulteriore coppia di figli”*⁸⁹.

Per quanto riguarda invece gli altri tipi di lavoro, il permesso di soggiorno sarà di durata di due anni sia nel caso di lavoro a tempo indeterminato che nel caso di lavoro a tempo determinato, ma con un contratto di almeno due anni; altrimenti, il permesso di soggiorno avrà durata pari alla durata del contratto di lavoro o durata di 6 mesi nel caso

88 Il Decreto-legge 18 novembre 1995 è stato in vigore dal 19.11.1995 al 17.01.1996. Fonte: www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?urn:nir:stato:decreto.legge:1995-11-18;489.

89 Articolo 11 comma 1 del Decreto-legge 18 novembre 1995, n. 489.

di iscrizione al collocamento.

Ovviamente gli stranieri potranno usufruire di tutte le assistenze mediche.

Il Decreto Legge n. 376 del 16 luglio 1996⁹⁰ relativo a “*Disposizioni urgenti in materia di politica dell'immigrazione e per la regolamentazione dell'ingresso e soggiorno nel territorio nazionale dei cittadini dei Paesi non appartenenti all'Unione Europea*”, che riguarda i lavoratori stagionali, non apporta molte modifiche rispetto a ciò che è stato appena descritto nella legge precedente. Tra le modifiche principali c'è il fatto che lo straniero che ha già svolto lavoro stagionale in Italia avrà il diritto di precedenza, rispetto ai suoi connazionali, per il rientro in Italia sempre per motivi di lavoro stagionale. Per quanto riguarda l'assistenza e il ricongiungimento familiare, non dice nulla in più di ciò che è già stato citato nel Decreto-legge 489/1995. Una modifica, invece, viene apportata alla durata dei permessi di soggiorno per motivi di lavoro, in quanto, in caso di iscrizione al collocamento, il permesso non ha più durata solo di 6 mesi ma bensì viene prolungata ad un anno.

La Legge n. 40 del 6 marzo 1998⁹¹ riguarda la “*Disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero*”. La legge inizia subito affermando nell'articolo 2 che allo straniero

“sono riconosciuti i diritti fondamentali della persona umana previsti dalle

90 Il Decreto-legge 16 luglio 1996, n. 376 è stato in vigore dal 19.07.1996 al 15.09.1996. Fonte: www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?urn:nir:stato:decreto.legge:1996;376.

91 Fonte: www.camera.it/parlam/leggi/98040l.htm.

*norme di diritto interno, dalle convenzioni internazionali in vigore e dai principi di diritto internazionale generalmente riconosciuti*⁹²,

specificando che, oltre a godere dei diritti civili di dato paese, può partecipare, ovviamente, alla vita pubblica italiana.

Inoltre lo straniero gode degli stessi diritti del cittadino italiano e può quindi usufruire degli stessi servizi messi a loro disposizione.

All'articolo 3, si ricorda che il Presidente del Consiglio dei ministri, ogni tre anni, deve predisporre un programma relativo alla politica dell'immigrazione oltre ad indicare periodicamente le quote massime di stranieri che possono essere ammesse nel territorio italiano per motivi di lavoro, per motivi familiari o per motivi di misure di protezione temporanee; queste quote vengono stabilite in base ai tassi di occupazione e disoccupazione nazionale e regionale e sul numero di presenze di stranieri non appartenenti all'Unione Europea ma che sono già iscritti alle liste di collocamento.

Lo straniero che entra in Italia, non solo dovrà dimostrare la propria documentazione idonea all'ingresso, ma anche avere i mezzi di sussistenza sufficienti per il periodo di soggiorno richiesto e per il successivo rientro in patria.

Questa legge specifica in modo più chiaro la durata dei vari permessi di soggiorno. Per motivi di turismo o di affari, può avere una durata superiore a tre mesi; per lavoro stagionale, dai sei ai nove mesi; per motivi di studio o certificazione, una durata di 1 anno; per motivi di lavoro autonomo, subordinato a tempo indeterminato o per ricongiungimento familiare, superiore a due anni.

⁹² Articolo 2, comma 1 della Legge 6 marzo 1998, n. 40.

Con il permesso di soggiorno, si può entrare in Italia senza visto, svolgere attività lecite, accedere ai servizi offerti dalla pubblica amministrazione e partecipare alla vita pubblica del paese.

Infine può essere rilasciato un permesso di soggiorno di sei mesi (rinnovabile) nel caso in cui vi siano problemi con l'organizzazione criminale e si abbia bisogno di protezione dallo Stato.

Per quanto riguarda i lavoratori autonomi, non basta solo avere il permesso di lavoro per entrare in Italia, ma anche il denaro necessario per avviare la propria attività, i requisiti previsti dalla legge italiana per il suo svolgimento e i requisiti per eventuali iscrizioni ad albi e registri.

Il ricongiungimento familiare, invece, è fattibile, secondo questa legge, nel caso in cui non vi sia una separazione in atto con il coniuge, i figli siano minori e non coniugati o separati, i genitori o eventuali parenti fino al terzo grado che siano a carico e dimostrando ovviamente di possedere un alloggio e un reddito salariale adeguato per l'ospitalità di tali persone.

Agli stranieri inoltre vengono forniti corsi di lingua e cultura italiana; per concludere, vi sono centri di accoglienza che si occupano dello straniero affinché possa diventare completamente autonomo.

Infine, la Legge n. 189 del 30 luglio 2002⁹³ si occupa di “*Modifica alla normativa in materia di immigrazione e di asilo*”. Iniziando con il lavoro stagionale, la legge afferma che, se dimostrato di aver svolto lavoro stagionale per due anni consecutivi nello stato, il

⁹³ Legge 30 luglio 2002, n. 189, in vigore dal 10.09.2002. Fonte: www.interno.gov.it/mininterno/site/it/sezioni/servizi/legislazione/immigrazione/legislazione_424.html.

lavoratore straniero potrà richiedere un permesso pluriennale di validità di tre anni, per una durata pari ai mesi di lavoro svolto; per gli stranieri che svolgono lavoro autonomo, invece, la durata sarà di massimo due anni.

Fondamentale in questa legge è la soluzione per i casi di immigrazione clandestina. Coloro che permettono l'entrata illegale di stranieri infatti, rischiano la reclusione fino a tre anni e un'ammenda fino 15.000 euro per ogni persona. Chi invece ne trae profitto, può rischiare una reclusione anche fino a dodici mesi, oltre alla multa di 15.000 euro per ogni persona. Chi invece sfrutta le persone per prostituzioni o altre attività sessuali o sfrutta minori per attività illecite, può essere recluso fino a quindici anni, con una multa di 25.000 euro per persona.

Sicuramente, quest'ultima legge è diventata molto più rigida anche in seguito agli attentati terroristici del 11 settembre 2001.

Queste leggi quindi ci permettono di capire che non vi sono discriminazioni tra cittadini locali e stranieri nel nostro paese e che gli stranieri vengono sempre accolti anche offrendo loro tutti i servizi di cui hanno bisogno per il soggiorno in Italia, compreso la possibilità di ricongiungimento familiare; purtroppo però la legislazione italiana non è ancora adeguata a trovare una soluzione per eliminare completamente gli ingressi e le permanenze illegali, ma è stata comunque modificata per permette perlomeno di limitarle.

Proprio a causa della flessibilità della legge italiana e delle sue lacune, il nostro paese viene oggi scelto come una delle meta di migrazione preferite da un numero sempre maggiore di stranieri.

CAPITOLO 3 – IL RAPPORTO TRA ITALIA E ROMANIA

3.1. - IL CASO ROMENO

La Romania è caratterizzata da un gran numero di emigranti, decisi a lasciarsi un difficile passato e presente alle spalle con la speranza di riuscire a trovare un paese in cui progettare un futuro migliore, per sé e per i propri figli.

Il problema della Romania è proprio il suo passato, che ha portato ad una situazione di forte povertà.

Innanzitutto, questo paese è sempre stato soggetto ad invasioni e quindi a situazioni di dominazione da parte di popolazioni straniere che spesso hanno modificato anche lo stile di vita di questo popolo. Allo stesso modo però si tratta di un paese che è sempre stato ai margini della storia: ai margini dell'impero romano, ai margini dell'impero austro-ungarico, dell'impero turco/ottomano e di quello russo ma anche ai margini dei territori dell'Unione Sovietica e, oggi, della nostra Unione Europea; ciò non ha permesso alla Romania di rafforzare in modo decisivo il proprio potere.

Nonostante nella prima guerra mondiale sia rimasta neutrale, la Romania ha subito delle invasioni (dai tedeschi) che l'hanno indebolita, dando inizio ad una prima debole migrazione già nel primo dopoguerra. Solo negli anni Trenta iniziarono i primi grandi flussi migratori, anche se sempre limitati e spesso interni (le destinazioni principali dei flussi interni sono le grandi città, come: Bucarest, Timișoara e Costanța)⁹⁴.

La caduta della Francia, alleata della Romania nella seconda guerra mondiale, ha portato

⁹⁴ Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

il Paese ad essere presto soggetta all'invasione da parte delle truppe dell'Ungheria che arrivarono ad occupare 1/3 del territorio⁹⁵. A ciò si aggiunge un cambio di schieramento e all'arrivo del fascismo anche in questo paese. Nonostante la vittoria della Romania, nella seconda guerra mondiale, il paese fu trattato come un paese sconfitto, sconsigliando così la sua popolazione.

In questo secondo dopoguerra, iniziò un cambiamento radicale della Romania, che passò da un'economia prevalentemente agricola ad un'economia industriale.

Ma un punto di partenza fondamentale della volontà di migrazione della popolazione romena sono stati gli anni Settanta quando, allo sconforto di vivere già in un paese povero, si aggiunse la crisi petrolifera del 1973, che stava colpendo l'intero mondo.

Iniziò così una forte migrazione, passando da un'iniziale migrazione interna ad una migrazione oltre i confini nazionali.

Il governo comunista stava sicuramente incoraggiando la migrazione interna, favorendo lo spostamento umano dalle aree rurali a quelle urbane; questo spostamento era necessario per porre le basi dello sviluppo del paese.

La migrazione, proseguita soprattutto negli anni Ottanta, aveva portato ad un invecchiamento e ad una femminilizzazione della popolazione agricola⁹⁶. In questo periodo, i migranti sceglievano principalmente di spostarsi come pendolari e crearono le prime "famiglie transnazionali" (cioè famiglie separate dalle frontiere).

Questi però sono anche gli anni in cui si è vista una Romania come paese di accoglienza dei rifugiati provenienti da alcuni paesi limitrofi.

95 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

96 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

Il 1989 viene ricordato nella storia come l'anno del crollo dell'Unione Sovietica e l'anno della fine di questa forma di totalitarismo. Ciò però ha portato conseguenze assolutamente negative a tutti i paesi che ne facevano parte, oltre che ai paesi satelliti. La Romania, ad esempio, si ritrovò in una situazione di precarietà, costretta ad affrontare grandi cambiamenti, tanto sociali, quanto economici. Ma ciò che rese ancora più difficile la situazione della Romania è stato un processo di liberalizzazione economica troppo lento.

Ulteriore problema è la sua lenta transizione sia da una forma di governo totalitario ad una democrazia, che da un'economia pianificata ad un'economia di mercato (transizione ritenuta tuttora incompleta). Ovviamente ciò ha portato alla nascita anche di problemi interni, quali criminalità, povertà, corruzione, imposizione politica e problemi nel campo dell'agricoltura. Questa non è stata sicuramente la migliore “riparazione” affrontata dai paesi dell'ex-Unione Sovietica. Anzi, molti rumeni sono arrivati addirittura a sentire la nostalgia dal malvagio regime di Ceaușescu, riuscendo a vederne, in questo periodo di crisi, anche delle valenze positive fino a quel momento non considerate⁹⁷.

La crisi che ha colpito la Romania riguardava molteplici settori: sia il settore industriale, che quello agricolo, estrattivo e minerario ma anche i settori musicali e della fabbricazione dei mattoni (settori fondamentali per la comunità rom della Romania)⁹⁸.

Mentre fino al 1989 non era permessa l'emigrazione dalla Romania, se non per le categorie delle minoranze ebraiche e tedesche, dei dissidenti politici e degli artisti e intellettuali, il crollo del regime sovietico ha permesso alla popolazione di godere del

⁹⁷ Fonte: PERROTTA, Domenico, *Vite in cantiere: migrazione e lavoro dei rumeni in Italia*, Bologna, ed. il Mulino, 2011.

⁹⁸ *Idem*.

diritto all'espatrio, fatto che ha incrementato notevolmente i tassi di emigrazione⁹⁹. Inoltre, è aumentato anche l'accesso alle informazioni provenienti dall'estero, che hanno permesso così di far scoprire realtà nuove ad una popolazione che aveva vissuto negli ultimi anni un periodo di terrore; ciò ha quindi alimentato ulteriormente il desiderio di poter avere una vita diversa. Tra il 1985 e il 1994, ben 50% delle richieste di asilo in Europa provengono dal popolo romeno¹⁰⁰; solo nel periodo 1990-1993, più di 30 milioni di romeni hanno lasciato la propria patria¹⁰¹.

Per concludere, altri due eventi hanno permesso, in questi ultimi 15 anni, di rendere più semplici i flussi di mobilità delle persone: un primo evento è quello dell'eliminazione dei visti nell'area Schengen, mentre il secondo evento è l'entrata della Romania (insieme alla Bulgaria) nell'Unione Europea nel 2007, dopo anni e anni di sforzi e richieste.

Solitamente, la migrazione transnazionale romena viene spiegata in tre fasi: nella prima fase si analizzano gli anni dal 1990 al 1994, quando è iniziata la mobilità romena non per motivi politici nonostante la fine del socialismo (ad eccezione per l'emigrazione di ritorno delle minoranze in Romania), ma per motivi principalmente economici (in particolar modo, attività commerciali); iniziano i primi movimenti oltre le frontiere con lo scopo di esplorare nuovi luoghi a cui prima non era permesso accedere o, perlomeno, non facilmente. A questo tipo di migrazione si aggiunge una migrazione di pendolarismo. Possiamo dire insomma che le migrazioni di questa prima fase sono

99 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

100Fonte: CARITAS DI ROMA, *Immigrazione: dossier statistico 1996*, Roma, ed. Anterem, 1996.

101Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

principalmente migrazioni temporanee e poco visibili che hanno come meta principale l'Europa occidentale.

La seconda fase comprende gli anni dal 1994 al 2000, anni di crisi economica interna che portano alla costituzione di una vera e propria catena migratoria che attira la massa; sono anche gli anni, però, della migrazione circolare. I motivi della migrazione rimangono invariati. Il lavoro all'estero diventa un fattore fondamentale per la sopravvivenza e costringe gran parte della popolazione a migrare in modo illegale. Fino al 1999 le mete principali sono state gli USA, il Canada e l'Italia, ma anche la Germania, la Francia, la Spagna, la Gran Bretagna, la Turchia, Israele e la Grecia.

L'ultima fase riguarda gli anni dal 2000 in poi: nel 2002 viene abolito il visto per l'area Schengen e i vari cittadini romeni possono lasciare il proprio paese per motivi turistici. Inizia quindi una fase di migrazione di massa, caratterizzata da flussi illegali, ricongiungimenti familiari ma anche dal traffico illegale di minori e prostitute. Per evitare una grande uscita di forza-lavoro, il governo romeno ha istituito delle misure drastiche già nel 2001: chi voleva lasciare il paese, doveva avere un'assicurazione medica, un biglietto di ritorno e possedere valuta estera¹⁰².

Si può dire che a queste tre fasi, sia seguita una quarta e ultima fase. Nel 2007 la possibilità di migrazione viene ulteriormente semplificata con l'entrata del paese nell'Unione Europea. In questi anni, i tipi di migrazione variano: si va dalla migrazione temporanea e circolare alla migrazione permanente. Ciò che è fondamentale è che sono diminuiti notevolmente i flussi di migranti illegali, per preferire migrazioni legali e più

¹⁰²Fonti: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009 e PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

stabili¹⁰³.

Abbiamo parlato del 2002 e del 2007 come anni fondamentali per la migrazione romena, ma, in realtà, vi sono altre tre date fondamentali da ricordare, ovvero gli anni in cui, come abbiamo visto, sono state emanate leggi per la regolarizzazione dei flussi di stranieri. Gli anni sono: il 1995, con la Legge n. 489; il 1998, con la Legge n. 40; e il 2002, con la Legge n. 189.

La Romania oggi è estremamente povera; secondo alcune statistiche, 7 delle 8 regioni romene rientrano tra le 15 regioni più povere d'Europa¹⁰⁴; il livello di vita è assolutamente basso e gli stessi romeni definiscono il loro paese come povero, misero, corrotto, “stupidamente” governato e come un paese che non dà assolutamente opportunità, speranze e futuro ai residenti¹⁰⁵, anzi; negli ultimi anni si ha assistito ad un maggior numero di perdite di lavoro (aumento del livello di disoccupazione) e a una notevole riduzione dei redditi.

Per scappare da tutto questo, la Romania ha deciso di affidarsi soprattutto all'Occidente, visto come meta per i propri flussi di persone ma anche come area a cui chiedere aiuto nel momento del bisogno.

Tra i principali motivi della migrazione romena, oltre ai già citati problemi economici, vi

103 Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

104 Fonte: MARCU, Silvia, *Del este al oeste. La migración de rumanos en la Unión Europea: Evolución y características*. www.colef.mx/migracionesinternacionales/revistas/MI16/n16-155-191.pdf.

105 Fonte: Anonimo, *Studiu – De ce emigrează românii? Sărăcia și corupția din țara, per primul loc*, www.gandaculdecolorado.com/diaspora/21-diaspora/3165-studiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-locstudiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-loc

sono: la ricerca di una maggior opportunità professionale, di una migliore civilizzazione, il benessere per i propri bambini, la volontà di evadere e di scoprire luoghi nuovi e i motivi familiari.

Possiamo affermare che, nel caso della Romania, si parla più di fattori di “*push*” che di fattori di “*pull*”; se dobbiamo, inoltre, fare una distinzione tra "emigrazione" e "immigrazione", sarebbe più corretto parlare di "emigrazione" dalla Romania piuttosto che di "immigrazione in Italia", in quanto i motivi per cui si affronta il processo di migrazione sono soprattutto i fattori di espulsione presenti in Romania, piuttosto che fattori di attrazione presenti in Italia (tanto che comunità romene sono molto presenti anche in Spagna e in altri paesi e quindi non solo in Italia).

Ovviamente a tutti questi fattori, si aggiungono i fattori personali, derivati dalla propria educazione, dalle proprie conoscenze e dalle esperienze proprie e della propria famiglia. Per esempio, una persona, in particolare un figlio che ha già avuto esperienze di migrazione in famiglia, sarà più propenso ad emigrare, rispetto ad un membro di una famiglia che non ha mai conosciuto la migrazione.

La prima regola per una buona migrazione è la consapevolezza di dover essere disposti a compromessi. I romeni sono in qualche modo “avvantaggiati”, in quanto le numerose invasioni subite nell'arco di molti secoli hanno permesso a questo popolo di essere sempre in grado di adeguarsi ai distinti stili di vita.

È fondamentale capire che vi sono diverse tipologie di migranti. Possiamo trovare dei romeni che in patria hanno già un buon lavoro e un buon guadagno, ma non sufficiente per pagare gli studi o la casa ai propri figli; vi sono poi i contadini che invece non

riescono più a vivere solo con la propria produzione e devono cercare qualcosa che va oltre alla propria economia di sussistenza; vi sono gli ex-operai che, trovandosi senza lavoro, vendono le proprie abitazioni per trasferirsi con la propria famiglia all'estero; infine ci possono essere i giovani che invece di opportunità di lavoro purtroppo non ne hanno mai trovate¹⁰⁶.

Ciò che collega tutti questi migranti è la motivazione: il lavoro.

Il lavoro viene visto in due maniere diverse: per gli adulti è un vero e proprio principio etico, perché lavorare non significa solo guadagnare, ma anche essere veri uomini che possono mantenere se stessi e le proprie famiglie e che possono dimostrare la propria capacità e professionalità; per i giovani invece, il lavoro, soprattutto all'estero, è un vero e proprio motivo di puro guadagno¹⁰⁷.

Per la scelta della destinazione, il popolo tiene in considerazione la lingua, ma anche il clima, la gastronomia, l'economia e la legislazione¹⁰⁸; per questo è fondamentale per loro informarsi prima della partenza. È importante anche conoscere l'opportunità di lavoro del paese di destinazione, il suo tasso nazionale di disoccupazione, ma anche conoscere i problemi che si possono incontrare nel periodo di migrazione. Per questo motivo, i migranti si affidano alle reti migratorie già formate e ad agenzie intermediarie e sono disposti anche a pagare ingenti somme solo per ricevere delle informazioni.

Mentre in passato le destinazioni principali erano l'Italia, la Spagna, la Germania,

106 Fonte: PERROTTA, Domenico, *Vite in cantiere: migrazione e lavoro dei rumeni in Italia*, Bologna, ed. il Mulino, 2011.

107 *Idem*.

108 Fonte: Forum "Comunitatea", www.comunitatea.co.uk/forum/29-cu—si-despre/100-sfaturi-pentru-o-emigrare-reusita.html

l'Ungheria, Israele e l'America del Nord, oggi le scelte si sono ridotte principalmente all'Italia, che ospita il 50% della migrazione romena, e alla Spagna, che invece ospita oggi il 25%¹⁰⁹. Tutto questo è ovviamente dovuto al fatto che la Spagna, e ancora di più l'Italia, hanno uno stile di vita e dei valori sociali molto simili a quelli romeni e una lingua di base latina assolutamente facile da apprendere per questa nazione.

Una volta stabiliti in Italia, la popolazione romena non si ferma. Molti sono infatti i flussi interni ai paesi di accoglienza affrontati dagli immigrati. Nel 2009, ad esempio, ci sono stati ben 45 mila casi di spostamenti interni all'Italia da parte dei romeni¹¹⁰.

Un altro motivo per cui si decide di migrare verso Occidente è che non si hanno limiti alle libertà, non si hanno chiusure culturali, non si hanno regimi di oppressione, eccetera. Inoltre l'Italia, ad esempio, non ha usufruito della facoltà di applicare il regime transitorio per l'accesso al mercato del lavoro da parte dei cittadini sia stranieri che italiani. Per tutti i motivi citati finora, l'Italia viene definita una “meta facile”.

Il fatto che i romeni abbiano scelto come meta principale l'Italia, non è comunque dovuto solo al sentimento di "fraternità" che esiste tra i popoli e alle questioni appena citate, ma anche al fatto che le zone limitrofe alla Romania, come Albania, Kosovo e Bosnia, erano zone troppo povere per il raggiungimento degli scopi prefissati.

109 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

110 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

CARTINA: Presenza straniera in Italia nel 2009, in base allo Stato di provenienza¹¹¹

Cittadinanza prevalente della popolazione straniera residente al 1° gennaio 2009 per provincia - Maschi



Fonte: Istat, Movimento e calcolo annuale della popolazione straniera residente e struttura per cittadinanza

Infine si migra nel momento in cui, ancor prima della partenza, si riesca a stipulare e firmare un contratto di lavoro e di permesso regolare; il problema è che molte volte

111 Fonte:

www.previsionari.it/wiki/termini/immigrazione/http://www.previsionari.it/wiki/termini/immigrazione/

questi contratti sono falsi e che, una volta arrivati in Italia, ci si rende consapevoli di aver perso soldi e di ritrovarsi in una situazione di estrema povertà, senza possibilità di costruirsi un presente e un futuro e costretti a svolgere anche dei lavori illegali per sopravvivere per un certo periodo di tempo.

TABELLA: Motivi della migrazione romena¹¹²

MOTIVI	% del 2006	% del 2007
Motivi di lavoro	63,30%	73,70%
Motivi familiari	33,50%	23,50%
Motivi vari	3,20%	2,80%

Secondo il sondaggio Gallup, riportato nell'articolo “*Țările în care românii își doresc să emigreze: Italia, Marea Britanie și Spania*” (“*Paesi nei quali i romeni vorrebbero emigrare: Italia, Gran Bretagna e Spagna*”)¹¹³ di Dan Arsenie, la meta preferita dai romeni è l'Italia, dove i romeni rappresentano già il 24,5% del totale delle immigrazione. I motivi della migrazione, secondo questo sondaggio, non sono legati solo ai soldi, ma anche alla soddisfazione del lavoro, al senso di svolta professionale, al valore collettivo, alle relazioni con il paese e alla possibilità di fare affari.

Per socializzare con il paese di arrivo, i romeni si affidano alla TV (che trasmette film e

112 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

113 Fonte: ARSENIE, Dan, *Țările în care românii își doresc să emigreze: Italia, Marea Britanie și Spania*, 25 agosto 2010. 24 febbraio 2014. www.evz.ro/tarile-in-care-romanii-isi-doresc-sa-emigreze-italia-marea-britanie-si-spania-904137.html.

programmi in lingua originale), a corsi di lingua, di formazione e di preparazione alla migrazione e molto altro.

A ciò si aggiungono le reti di migranti. Le reti migratorie permettono a questi "viaggiatori" di avere i soldi necessari per l'investimento iniziale del processo, di trovare lavoro e un'abitazione e permettono di creare dei veri e propri metodi di trasferimento per raggiungere la destinazione. Ad esempio, per quanto riguarda le modalità di trasporto disponibili, mentre nel 2001 solo 1-2 pulmini al giorno lasciavano il paese per trasportare i migranti in Italia, nel 2002 sono aumentati a 25-30 pulmini al giorno; un viaggio arriva a costare 80-100 euro, se di sola andata, e 120-150, se di andata e ritorno¹¹⁴.

Arrivati alle frontiere, se i migranti si ritrovano senza adeguati documenti per entrare nel paese, entrano illegalmente, grazie all'aiuto di alcune "guide", ovvero migranti già insediati che, avendo studiato la geografia, le norme e la struttura del paese, riescono a trovare una scorciatoia per il loro ingresso. Ciò avviene soprattutto con le migrazioni per il lavoro stagionale¹¹⁵.

Nelle prime migrazioni degli anni Novanta, la maggior parte dei migranti non hanno ricevuto aiuti nel processo di migrazione; con la creazione di reti, le richieste di aiuto sono state maggiori; alla fine degli anni Novanta, un po' meno della metà dei migranti hanno chiesto aiuto alle reti mentre agli inizi del nuovo millennio, gli stranieri che hanno

114 Fonti: BAJANI, Andrea, PERROTTA, Mimmo, *Bucarest-Roma: capire la Romania e i romeni in Italia*, Roma, ed. Edizioni dell'asino, 2011 e SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

115 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

chiesto aiuto, hanno superato il 50% di tutti gli stranieri entrati nel paese¹¹⁶.

I primi flussi di migranti erano composti principalmente da gruppi di uomini in età di lavoro; i ruoli principali che venivano e vengono ancora svolti riguardano il settore industriale, in particolare l'edile e il metallurgico, e quello agricolo.

TABELLA: Settori principali in cui sono presenti lavoratori romeni¹¹⁷

SETTORE	%	LAVORI	%
S. terziario	51,50%	Collaboratore dom./fam.	23,00%
		Alberghi, ristoranti	21,50%
		Informatica, serv. imprese	19,20%
S. industriale	36,70%	Edile	56,80%
S. agricolo	6,60%	Metallurgico	12,40%

Il fatto che la maggior parte degli immigrati abbiano scelto come settore quello edile, è dovuto alla coincidenza del periodo di emigrazione romena con il periodo di crescita costante del settore delle costruzioni in Italia.

I lavoratori romeni erano in cerca di settori informali, dove potevano avere la possibilità

116 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

117 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

di lavorare a nero, di avere maggiore flessibilità, di diventare autonomi, ma soprattutto di non aver bisogno di una specializzazione. In questi settori, i romeni possono avere l'opportunità di ottenere un guadagno elevato e di permanere per minor tempo all'estero. Il fatto però di scegliere un lavoro a nero, porta molte conseguenze negative. Gli imprenditori italiani cercano lavoratori immigrati a nero per poter in qualche modo risparmiare: essi infatti evitano di pagare non solo tasse e contributi, ma spesso anche i salari dei propri dipendenti, consapevoli che la domanda di lavoro da parte di questi immigrati è sempre in crescita e che non avranno nessun problema a sostituire i vari lavoratori nei cantieri successivi.

Il processo di migrazione porta ad un disorientamento totale: tanto dal punto di vista culturale, in quanto si rompe completamente con le proprie tradizioni per apprendere nuovi stili di vita, una nuova cultura, una nuova legislazione e un nuovo comportamento, quanto per una mancanza di punti di riferimento nelle società di arrivo.

Negli ultimi 10-15 anni, hanno avuto una maggiore partecipazione e un maggiore ruolo anche le donne che sono arrivate nel 2005 a rappresentare ben il 60% dei migranti romeni¹¹⁸. È una delle poche comunità che, dal punto di vista del genere sessuale, è assolutamente equilibrata.

La migrazione femminile romena è iniziata negli anni '90, con donne con una media di età abbastanza bassa.

Le donne vengono viste come le persone determinanti all'integrazione nella società e

118 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

svolgono molteplici ruoli nella loro migrazione. Esse infatti non solo migrano per raggiungere i coniugi, ma migrano anche come pioniere, diventando così “madri transnazionali”¹¹⁹.

Curiosi sono i motivi della migrazione: a differenza degli uomini, che migrano soprattutto per un miglioramento della propria condizione di vita, le donne migrano (e in un certo senso si “sacrificano”) principalmente per i loro figli, per dare loro educazione, casa o per pagare loro studi, matrimoni, e capricci vari. Le donne, inoltre, vengono viste come più affidabili nel trasmettere le rimesse, quindi vengono scelte dalle famiglie per la migrazione e per la sopravvivenza familiare.

Le donne hanno la capacità di vivere e adattarsi a due vite separate: la loro vita sociale e familiare, infatti, rimane incentrata in Romania, mentre la loro vita lavorativa è incentrata in Italia o in altri paesi di destinazione.

Dal 1995, le migrazioni romene sono state effettuate principalmente dalle donne e dai romeni più istruiti¹²⁰; le donne che emigrano solitamente hanno un titolo di studio medio-alto e nella maggior parte dei casi hanno già un lavoro in patria (ma, come affermano loro stesse in più interviste, bisognerebbe avere almeno due lavori in Romania per vivere decentemente; per questo motivo la migrazione diventa la loro unica soluzione).

Nel 1990, la Romania conta ben 97.000 uscite di migranti, di cui ben il 52,2% rappresentato dalle donne¹²¹. Arrivate a superare più della metà delle presenze totali, esse vengono viste come il vero e proprio motore della migrazione.

119 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

120 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

121 Fonte: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

TABELLA: Percentuale di migrazione femminile dalla Romania calcolata sul totale della migrazione nazionale.¹²²

ANNO	% su totale		ANNO	% su totale
1990	52,20		2002	54,60
1995	55,30		2003	68,70
2000	53,90		2004	62,30
2001	49,50		2005	62,40

Nel momento della decisione di migrare, le donne fanno due scelte completamente diverse: alcune scelgono di migrare, solitamente verso l'Italia, per crearsi lì una nuova vita; altre invece partono per una migrazione di breve durata¹²³. La decisione iniziale non implica comunque che non ci possano essere delle svolte diverse.

Per rendere più semplice l'immigrazione e l'integrazione nel paese di destinazione, le donne si affidano a reti sociali di connazionali; spesso sono reti tutte al femminile.

Per quanto riguarda i ruoli nel lavoro, sono avvantaggiate da una lunga "tradizione" di lavori domestici; determinati settori e determinati lavori sono stati svolti in passato in modo soddisfacente da donne di determinate nazionalità e oggi quindi si cerca di continuare a scegliere le stesse nazionalità che ormai sono diventate una specie di garanzia. Per quanto riguarda le donne romene, i settori in cui lavorano principalmente e in cui è quindi richiesta maggiormente la loro presenza sono quello domestico e di

122 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

123 Fonte: BAJANI, Andrea, PERROTTA, Mimmo, *Bucarest-Roma: capire la Romania e i romeni in Italia*, Roma, ed. Edizioni dell'asino, 2011.

assistenza sanitaria, oltre che a lavoretti nei ristoranti e negli alberghi.

Le reti migratorie, che sono femminili ed etniche, permettono quindi un cambio generazionale nei lavori (flussi successivi di romene possono prendere il posto di altre romene che, raggiunto il proprio scopo, rientrano in patria).

Negli ultimi anni possiamo notare un aumento dei posti di lavoro nel campo domestico: a partire dal 2005, quando le romene erano il 19% dei lavoratori totali, al 2008, anno in cui hanno raggiunto il 70%¹²⁴.

Vi sono però due fattori negativi riguardanti la migrazione femminile: infatti, oltre ad avere una situazione di "*skill drain*" (fuga di uomini qualificati), come nel caso maschile, nel caso femminile abbiamo anche una situazione di "*care drain*", ovvero c'è una diminuzione di donne che si occupano dei lavori domestici in patria¹²⁵. Ciò è notevole non solo per quanto riguarda il supporto per i bambini, ma soprattutto per quanto riguarda l'assistenza agli anziani. Le lavoratrici domestiche della Romania, infatti, preferiscono svolgere il lavoro di domestiche all'estero, se ne hanno la possibilità, piuttosto che rimanere in patria, dove i guadagni sono decisamente inferiori. I lavori di domestiche in Romania quindi vengono lasciati a connazionali (a volte anche maschi) o richiedono l'entrata di stranieri in Romania per coprire queste mancanze di forza-lavoro. Allo stesso tempo, in patria si verifica non solo un aumento dell'età media, ma anche una riduzione del tasso di natalità nazionale, dovuto proprio alla mancanza della presenza femminile.

E' anche vero, però, che le donne si trovano ad affrontare molti più ostacoli rispetto agli

124 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

125 Fonte: VERBAL, Dana Gabriela, *Female labour migration towards Italy: the case of Romanian female domestic workers in Trieste*. www.openstarts.units.it/dspace/bitstream/10077/3666/1/verbal_phd.pdf.

uomini: oltre ad affrontare un cambio totale di stili di vita e un cambio culturale, devono svolgere contemporaneamente diversi tipi di ruoli, perché oltre ad essere lavoratrici, devono ricordarsi che sono anche mogli e madri di famiglia, devono riconoscere, rispettare ed a volte anche vedersela con le norme del paese di arrivo e confrontarsi anche con problemi di sfruttamento personale, soprattutto la prostituzione.

Inoltre, le donne, come visto, si ritrovano ad essere accusate dell'abbandono dei figli e della famiglia. In realtà, alcuni dei figli di donne migrate hanno affermato che, con la lontananza, si sono sentiti ancora più amati dai genitori e più apprezzati, oltre ad aver stabilito un legame migliore. Il problema sorge solo con i bambini più piccoli che invece non si affezionano ai veri genitori e arrivano a ritenere che la propria famiglia sia formata solo dai nonni o da eventuali tutor.

TABELLA: Presenza femminile romena nelle regioni italiane (al 2011)¹²⁶

REGIONI	% PRESENZE FEMMINILI
Valle d'Aosta	58,70%
Piemonte	53,90%
Lombardia	51,10%
Trentino Alto Adige	55,00%
Veneto	52,50%
Friuli Venezia Giulia	53,90%
Liguria	56,90%
Emilia Romagna	55,90%

¹²⁶Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

Toscana	58,30%
Umbria	59,60%
Marche	61,10%
Lazio	52,30%
Abruzzo	56,40%
Molise	59,80%
Campania	56,50%
Puglia	61,40%
Basilicata	60,90%
Calabria	55,20%
Sicilia	59,60%
Sardegna	63,70%

Ma oltre alle migrazioni femminili per motivi di lavoro, vi sono migrazioni femminili anche per motivi affettivi e di capitale sociale. Tra coloro che lasciano la patria, ad esempio, vi sono le nonne, fondamentali per dare aiuto alle famiglie migrate. Esse svolgono un importante ruolo nelle famiglie, perché oltre ad essere un supporto affettivo, rendono meno difficile lo stabilimento in un paese straniero, soprattutto nel momento in cui a migrare è l'intera famiglia.

Allo stesso modo, diventano di fondamentale importanza in patria nel momento in cui a migrare sono solo i genitori; in questo modo, i nonni svolgono il ruolo di “tutor” dei propri nipoti.

Bisogna comunque sottolineare che ci sono due tipi di donne romene: quelle provenienti dai paesi del Nord della Romania, che sono donne con un tasso di educazione elevato; e quelle provenienti, invece, dai paesi del Sud, che non hanno un elevatissimo livello di

educazione, ma che sono molto più legate alle famiglie (per questo è più facile che le donne del Sud, nel momento della migrazione, decidano di portare con sé anche i propri figli)¹²⁷.

Per quanto riguarda i minori, negli ultimi anni sono aumentati notevolmente i loro arrivi. Nel momento in cui i figli accompagnano o raggiungono i genitori nel luogo di destinazione, la migrazione passa dal poter essere temporanea, all'essere sicuramente duratura se non permanente.

Solitamente si preferisce che i figli non raggiungano il paese; i romeni ritengono, infatti, che uno degli aspetti per cui la Romania risulta migliore rispetto all'Italia è proprio la scuola; di conseguenza, si preferisce affidare i figli ai nonni nel periodo di migrazione dei genitori.

Ma proprio il fatto di avere genitori o parenti all'estero per motivi di lavoro, stimola i figli a lasciare al più presto gli studi per dedicarsi al lavoro e ad avere un proprio guadagno e nella maggior parte dei casi arrivando a decidere di migrare.

Le donne raccontano che il distacco dei figli è sempre molto faticoso; molte di loro decidono di lasciare il paese di notte, in modo da non dover dare spiegazioni ai figli e rendere così il distacco meno difficile.

I figli lasciati in patria crescono senza una guida e spesso sono molto difficili da gestire, perché, proprio per questo motivo, arrivano a commettere atti vandalici e a mancare di rispetto anche alle famiglie stesse. Una volta che ricevono le rimesse, frutto di sacrifici dei genitori, esaudiscono i propri capricci, anziché risparmiarli per la famiglia; di

¹²⁷ Fonte: VERBAL, Dana Gabriela, *Female labour migration towards Italy: the case of Romanian female domestic workers in Trieste*. www.openstarts.units.it/dspace/bitstream/10077/3666/1/verbal_phd.pdf.

conseguenza, molti genitori, delusi dal comportamento dei figli, cessano di mandare rimesse a casa, preferendo inviargli direttamente beni e cibo in modo da evitare inutili sprechi di denaro.

La situazione per i figli in patria è comunque sempre difficile, come racconta Angela Abbrescia in un articolo per l'Ansa del mese di maggio 2014¹²⁸:

"Circa 750 mila bambini in Romania, su un totale di 5 milioni, hanno almeno un genitore che lavora all'estero e moltissimi tra loro hanno un'età compresa fra 2 e 6 anni; il 15% delle famiglie romene ha come minimo un membro emigrato per lavoro. L'80% dei bambini lasciati a casa (...), si ammala gravemente di nostalgia per i genitori, con gravi conseguenze sulla crescita e la personalità. Dal 2005 nel gergo medico internazionale si usa la diagnosi "Sindrome Italia" per indicare una forma di depressione profonda, insidiosa, che mette a rischio la salute e, a volte, anche la vita "

e poi ancora

"sono una quarantina, secondo le associazioni (30 secondo le cifre ufficiali), i bambini romeni che si sono tolti la vita dal 2008 a causa della lontananza dalla madre".

128 Fonte: ABBRESCIA, Angela, *Romania, è <sindrome Italia>. Donne lasciano i figli per lavorare in Italia, 40 bambini suicidi*, 09 maggio 2014. 21 maggio 2014. www.huffingtonpost.it/2014/05/09/romania-sindrome-italia_n_5295426.html.

Di certo non sono cifre elevatissime, ma sono comunque cifre che fanno riflettere sulla sofferenza di questi popoli migranti e soprattutto delle loro famiglie.

Molti sono i bambini romeni che crescono con almeno un genitore emigrato (si pensa intorno ai 170.000 bambini¹²⁹).

I figli che invece arrivano in Italia ritengono che il primo ostacolo che si trovano ad affrontare è l'apprendimento della lingua italiana; in Italia però ci sono molti corsi per stranieri e maestri o professori di sostegno che riescono ad aiutare questi bambini ad un apprendimento veloce dell'idioma. Inoltre, come già detto, i romeni hanno sviluppato nei secoli la capacità di adeguamento e quindi riescono ad integrarsi molto facilmente in una nuova società; in Italia, i romeni non riescono a stringere forti amicizie con i connazionali, mentre la gran parte delle loro amicizie è di nazionalità italiana (è molto strano il fatto che alcuni migranti all'estero, anziché legarsi ai connazionali per rendere l'integrazione più facile e far sopravvivere la propria identità, disprezzi gli stessi romeni, preferendo così amicizie e rapporti con italiani).

Molti dei figli rifiutano di imparare la lingua italiana non tanto perché la ritengono difficile, ma si tratta piuttosto di una dimostrazione di rifiuto del paese d'accoglienza e della situazione in cui si trovano; questo è dovuto anche al fatto che spesso confondono l'“imparare la lingua e la cultura” con il “sostituire la lingua e la cultura”, sentendosi così minacciati e avendo paura di perdere la propria identità¹³⁰.

Altri ragazzi, invece, rinnegano la propria provenienza e si definiscono essi stessi

129 Fonte: ANGHEL, Luminita, *Italia e Romania: una lunga storia in comune*, 30 marzo 2009. 16 aprile 2014. www.altritasti.it/index.php/archivio/diritti-sociali-mainmenu-46/475-italia-e-romania-una-lunga-storia-in-comune.

130 Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

italiani; addirittura parlano quasi esclusivamente italiano, anche con la propria famiglia. A ciò si aggiunge il fatto che ormai la Romania viene etichettata come un paese povero e “non civilizzato”, rispetto all'Italia (che invece viene vista come un paese moderno, ricco e “di civilizzazione”); in questo modo, aumenta maggiormente il rifiuto dei romeni nei confronti della propria patria e dei loro connazionali in Romania, che vengono così definiti “arretrati”¹³¹.

Il problema di cui soffrono maggiormente i giovani è quello dello spaesamento: si trovano divisi tra due paesi, uno della quotidianità e uno delle radici; non riescono a sentirsi a casa né in Italia, dove sono stranieri, né in Romania, dove sono “traditori” e si sentono, di nuovo, “stranieri”.

Infine, è importante notare che i ragazzi romeni che emigrano con più facilità sono quelli che hanno avuto genitori con esperienze all'estero; la migrazione per loro è un modo per dimostrare alla propria società di voler passare dall'essere “ragazzi” al diventare “adulti”.

Per quanto riguarda le famiglie transnazionali, i migranti tendono a rientrare in patria almeno una volta all'anno o, nell'impossibilità, optano per il ricongiungimento familiare.

Il 30% dei migranti romeni in Italia è emigrata proprio per motivi familiari¹³².

Per quanto riguarda le rimesse, negli ultimi anni c'è stato un forte aumento dei flussi di denaro verso la patria: mentre nel 2002 si aggiravano intorno al'1,5-2 milioni di euro, nel 2005 sono arrivate ai 3,6 milioni, mentre nel 2006 hanno raggiunto quasi i 5,3 milioni di

131 *Idem*.

132 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

euro. Ciò significa che in soli 4 anni, le rimesse spedite in Romania sono triplicate¹³³.

Già nel 1998 le rimesse in uscita dall'Italia hanno superato quelle in entrata (cioè quelle mandate dai nostri lavoratori italiani dall'estero)¹³⁴.

Per quanto riguarda l'Italia, la maggior parte, o meglio, quasi metà delle rimesse vengono spedite dal Nord Italia, mentre veramente poche arrivano dal Sud e dalle Isole (ciò è dovuto non solo al fatto che il Nord Italia ospita più romeni rispetto al Sud, ma anche al fatto che i guadagni e le opportunità di lavoro al Nord sono maggiori rispetto a quelle del Sud).

Solitamente le famiglie inviano a casa dal 50% al 90% della propria busta paga; per questo motivo cercando di ridurre al minimo le spese in Italia, innanzitutto riducendo i costi relativi al proprio alloggio. Gli immigrati spesso decidono quindi di co-abitare con altri stranieri o con le famiglie italiane dove lavorano, oppure di alloggiare in centri d'accoglienza. L'altro modo per ridurre i costi è l'evitare il ricongiungimento familiare, che comporterebbe ulteriori spese in un paese che di per sé è già troppo costoso¹³⁵.

La vita dei migranti quindi è una vita di sacrificio. Per questo motivo, nel momento in cui le rimesse vengono utilizzate in malo modo, decidono di sospendere l'invio di denaro in patria.

In Romania, il 10% degli investimenti fatti sono possibili grazie proprio alle rimesse; solitamente gli investimenti nelle aree rurali riguardano le attività agricole mentre quelli delle aree urbane riguardano gli affari. Con le rimesse, inoltre, si investe nell'abitazione,

133 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

134 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

135 Fonte: CATANZARO, Raimondo, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

ma si utilizzano anche per comprare beni di tipo elettronico, macchine e altri beni vistosi e costosi; questo è un modo per far vedere ai propri cittadini di essere stati ripagati degli sforzi fatti all'estero¹³⁶.

In questo modo, si incoraggiano ancora di più i flussi di migrazione in uscita dal paese, con la speranza di trovare un paese migliore, sia dal punto di vista economico, che dal punto di vista politico.

Per poter guadagnare di più però, i romeni si trovano ad assumere comportamenti sleali. Oltre a rubare nelle abitazioni, spesso cercano di perdere tempo nel lavoro (soprattutto nei cantieri edili), per sprecare così più tempo e, di conseguenza, poter ottenere un maggior guadagno con una minore fatica. A questo si aggiunge la possibilità di lasciare di nascosto il proprio posto di lavoro per potersi così dedicare ad altri lavoretti a nero ben pagati in orario di lavoro (e quindi doppio guadagno). Le donne invece raggiungono alcuni angoli strategici della città per elemosinare qualche soldino in più.

A questa lista, non mancano i comportamenti sleali nei confronti dei propri connazionali. Questi migranti, infatti, chiedono denaro ai propri connazionali per dare in cambio opportunità di lavoro nel paese di destinazione oppure subaffittano case disabitate e malridotte ai nuovi arrivati.

Quindi per sopravvivere in Italia, per cercare di guadagnare il più possibile nel minor tempo possibile e di poter ritornare al più presto in patria, rubano non solo agli abitanti del paese di accoglienza, ma anche ai propri connazionali, rischiando spesso di essere scoperti, perdere tutto e ritrovarsi presto in carcere

136 Fonte: MOGA, Camelia, *Dosar: Migratia romanilor in Europa – trecut si viitor*. 07 maggio 2007. 01 maggio 2014. www.euractiv.ro/uniunea-europeana/articles%7CdisplayArticle/articleID_10156/Dosar-Migratia-romanilor-in-Europa-trecut-si-viitor.html.

Più sono stretti questi legami economici, ma anche culturali, religiosi, politici e familiari con la patria e più ci sarà la possibilità di un ritorno in patria. Il 50% della popolazione romena pensa al ritorno, anche se al momento sono stati veramente in pochi ad essere riusciti realmente a rientrare in Romania, e non sempre reintegrandosi con successo. Nel momento in cui un romeno rientra in modo “vittorioso” in patria, da inizio ad un nuovo ciclo di migrazioni di connazionali decisi a seguirne l'esempio.

La distribuzione della migrazione romena in Italia è divisa nei seguenti modi: nel settentrione si trovano dal 50 al 60% degli immigrati, al centro il 30% circa e al sud il 10-20%. (ecco perché, come abbiamo visto, le rimesse provengono maggiormente dal Nord)¹³⁷.

Un decennio fa, il 20% dei romeni si stabiliva nel Lazio, il 15% in Lombardia e Piemonte e il 10% nel Veneto; Roma accoglieva 154.000 romeni, mentre Torino 95.000¹³⁸.

137 Fonte: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

138 Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

TABELLA: Migrazione romena in Italia¹³⁹

	2007	2012
It. settentrionale	60,90% - 55,40%	50,60%
It. centrale	33,50% - 32,40%	35,40%
It. meridionale e isole	5,90% - 12,20%	14,00%

TABELLA: Migrazione romena nelle varie regioni italiane (al 2011)¹⁴⁰

REGIONI	N° IMMIGRATI
Lazio	196.410
Lombardia	137.718
Piemonte	137.077
Veneto	101.972
Emilia Romagna	77.138
Friuli Venezia Giulia	66.062

Roma è la città che ospita il maggior numero di romeni in Italia; si tratta infatti della destinazione preferita e proprio per questo motivo i romeni stabiliti a Roma rappresentano oggi 1/10 della popolazione straniera totale residente nella capitale. Dal 2000, stanno aumentando di circa il 20% ogni anno¹⁴¹.

139 Fonte per dati relativi all'anno 2007: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008. Fonte per dati relativi all'anno 2012: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

140 *Idem*.

141 Fonte: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

Inoltre, la Romania è la comunità con più richieste di permessi di soggiorno in Italia: solo nel 2003, le richieste sono state quasi 240.000¹⁴².

Pietro Cingolani, nel suo libro *“Romeni d'Italia – Migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali”*¹⁴³, descrive la vita e l’immigrazione di alcuni romeni di Marginea¹⁴⁴ a Torino.

La migrazione verso il Piemonte è iniziata negli anni '90 quando i primi gruppi, in modo autonomo, utilizzarono le loro conoscenze per lasciare il paese. Il fatto che sia stata scelta come destinazione proprio l'Italia è perché Marginea, negli anni '70, aveva accolto un flusso di lavoratori italiani, dando la possibilità ai romeni di conoscerne gli aspetti, la storia e gli aneddoti del nostro paese. Per raggiungere l'Italia, i vari migranti si sono affidati ad autisti di fiducia, conosciuti principalmente attraverso la propria parentela. I primi arrivati, svolsero ruoli di lavoro occasionale, per poi, dopo aver guadagnato la fiducia, potersi permettere lavori più adeguati alle proprie capacità. I flussi successivi, arrivarono in Italia grazie a questi pionieri che spiegarono loro come superare le frontiere; solitamente, si optava per tre soluzioni: si poteva raggiungere il paese in modo clandestino, oppure con visto turistico, oppure attraverso la partecipazione a guide turistiche in Italia, per poi staccarsi dal gruppo una volta raggiunta Torino (i cosiddetti “falsi turisti”).

Chi ritornava in patria dopo l'esperienza di migrazione e il lavoro in Italia, ha mantenuto

142 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

143 Fonte: Pietro CINGOLANI in *“Romeni d'Italia – Migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionale”*, Bologna: ed. Il Mulino Ricerca, 2009.

144 Marginea è una cittadina situata nella regione storia della Bucovina, del distretto di Suceava; il paese è noto per l'uso della ceramica nera.

il legame con quest'ultimo paese, apportando “*know-how*” in Romania. Qui, la loro vita continua con uno stile di vita all'italiana, con un elevato consumo per beni materiali, con l'utilizzo di prodotti italiani e soprattutto con l'apertura di negozi, ristoranti, pizzerie, e altri locali in cui si utilizzano solo prodotti provenienti dall'Italia. Di conseguenza, anche i loro figli crescono parlando italiano, mangiando italiano, guardando la TV in italiano, eccetera.

Insomma, l'esperienza in Italia ha portato modifiche profonde allo stile di vita romeno.

Sicuramente il popolo romeno è la più grande comunità straniera in Italia, che oggi rappresenta oltre l'80% di tutte le comunità straniere. In Veneto si ha uno dei gruppi più numerosi; con la regolarizzazione del 2002, in Veneto sono emersi ben 14.000 altri romeni¹⁴⁵.

I romeni vedono una forte distinzione tra la vita in patria e in Italia: ritengono che in Romania sia meglio la scuola, la cultura, la tradizione, la musica e la cucina, mentre dell'Italia preferiscono il lavoro, gli affari, la sanità e il livello di vita.

Il punto di maggiore insoddisfazione dei romeni in Italia è comunque l'alloggio, ritenuto spesso inadeguato e troppo costoso rispetto al reale valore¹⁴⁶; inoltre altre insoddisfazioni arrivano dal fatto che non venga riconosciuta la qualifica scolastica o lavorativa ottenuta all'estero, che siano troppo lunghe le procedure democratiche e che vi sia una forte discriminazione, la maggior parte delle volte alimentata da una cattiva notizia amplificata dai mass media.

145 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

146 Fonte: SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

Inoltre non è facile per loro la vita in Italia; già dall'arrivo, si trovano sfruttati non solo dagli abitanti del paese ospitante, ma anche dai propri connazionali che gli promettono un lavoro sicuro solo tramite il versamento di una quota elevata di denaro alle loro tasche.

Fondamentale per risolvere le difficoltà è l'istituzione religiosa; il prete è un importante punto di riferimento per la comunità; grazie a lui infatti è possibile trovare alloggio, posto di lavoro ma anche un aiuto spirituale. In Italia vi sono una cinquantina di chiese utilizzate dagli ortodossi su un totale di 150 in spazio europeo¹⁴⁷.

Le istituzioni religiose però hanno ulteriori funzioni: innanzitutto permettono di mantenere unite le famiglie; nel momento in cui vi sono crisi di coppia, interviene la chiesa per dare loro la possibilità di superare nel migliore dei modi il periodo negativo, anche oltre frontiera. Inoltre, vi è una serie di volontari che aiutano nella ricerca di un'occupazione affidabile, nella traduzione di documenti, e molto altro.

Insomma, le istituzioni religiose sono dei veri e propri pilastri per la comunità romena, tanto che gli stessi membri ricercano la propria identità proprio nella religione.

In Romania, dopo il 1989, quasi 2,5 milioni di romeni avevano un membro all'estero di cui il 12% di età compresa tra i 18 e i 59 anni. Oggi, il 12% degli adulti hanno avuto almeno un'esperienza di lavoro all'estero; il che significa che circa una famiglia su tre ha o ha avuto almeno un membro della famiglia all'estero¹⁴⁸.

147 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

148 Fonte: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

Infatti, mentre nel 1991 si contavano 9.000 romeni immigrati; nel 2010 il numero degli immigrati è aumentato a ben 970.000 membri¹⁴⁹.

La crisi economica che però ha colpito duramente l'Europa, ha portato ad una diminuzione dei flussi di immigrati: se, infatti, tra il 2007 e il 2008 l'aumento annuale di entrate di flussi di immigrati era del 27%, tra il 2008 e il 2009 è aumentato solo del 11,5%, mentre nell'anno successivo è diminuito ancora, con un aumento di solo il 9%¹⁵⁰.

Molti sono gli effetti negativi della migrazione: innanzitutto, si ha una perdita di forza-lavoro. Questo problema è molto sentito in Romania perché, nel momento in cui il paese si trovava in fase di transizione e che era sottosviluppato e povero, i giovani lavoratori che potevano portare allo sviluppo il proprio paese sono fuggiti, rallentando il tempo necessario per il “risanamento”.

Inoltre, con la migrazione dei coniugi, sono aumentati anche i divorzi; a questo si aggiunge i già citati problemi con i figli.

Altro aspetto negativo è che i migranti che vengono in Italia e, in generale, in Occidente, subiscono una corruzione morale; essi assumono uno stile di vita totalmente diverso, basato sul consumo.

In realtà, alcuni autori distinguono due categorie di migranti: la prima categoria è quella dei migranti cattivi, che dimenticano le regole del proprio paese e assumono e applicano le regole dei paesi visitati; la seconda categoria, invece, è quella dei migranti buoni, ovvero quelli che non dimenticano le proprie origini e che, quindi, non dimenticano di

149 Fonte: VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

150 *Idem*.

applicare le regole del proprio paese¹⁵¹.

Per concludere, è fondamentale sottolineare che non bisogna confondere “rom” e “romeni”. È pur vero che la più grande comunità di rom si trova proprio in Romania, dove si sviluppano in ben 23 gruppi diversi, ma rom non significa per forza “romeno”, come spesso vogliono far capire i mass media.

I “rom” sono un popolo di zingari, di nomadi, che provengono non solo dalla Romania, ma anche dalla Serbia, dalla Macedonia, dalla Bosnia e da altri paesi balcanici.

A causa della confusione che viene fatta tra “romeni” e “rom”, oggi i romeni sono destinatari di un sentimento di discriminazione che dovrebbe, in realtà, essere rivolto solo al popolo rom. Per evitare problemi sia con i rom che con altri connazionali, le associazioni romene in Italia richiedono al governo di Budapest di limitare le immigrazioni di romeni criminali in Italia, con due semplici soluzioni: la prima è di non concedere il passaporto a tutti i romeni che commettono crimini in patria; la seconda, invece, è possibile solo con il contributo dei romeni in Italia, i quali dovranno denunciare i crimini commessi dai propri connazionali in territorio estero¹⁵².

In conclusione, la migrazione romena sta diventando un fenomeno imponente, che aumenta in continuazione e che sembra non avere mai fine. Ma finché vi saranno divari economici, culturali e sociali tra i vari paesi, il fenomeno della migrazione non cesserà mai di esistere. L'unica cosa che possiamo fare, quindi, è di ridurre le discriminazioni e

151 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

152 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

la xenofobia che ormai regna nella nostra società e di cercare di sfruttare al meglio le risorse che questi popoli di migranti ci offrono ormai quotidianamente. Solo così la migrazione potrà portare effetti positivi e quindi apportare uno sviluppo generale sia in patria che nei paesi di destinazione.

3.2. - ITALIANI IN ROMANIA

Come visto nei capitoli precedenti, italiani e romeni condividono la stessa eredità latina, le stesse antiche origini.

Sentiamo spesso parlare della migrazione dei romeni verso il nostro Paese, ma ci siamo dimenticati che esiste anche il fenomeno inverso, ovvero un grande flusso migratorio intrapreso dagli italiani verso la Romania, in quanto è un paese ricco di risorse naturali e che ancora oggi permette un'espansione delle proprie attività lavorative.

I rapporti tra Romania e Italia sono molto antichi: già nel Medioevo, infatti, maestri d'armi e grandi artisti italiani venivano chiamati dai principi romeni nel proprio paese, non solo per dare un certo modello di cultura alla propria popolazione, ma anche, e soprattutto, per educare i propri figli. Ciò sta a indicare che già in tempi precedenti il popolo romeno "stimava" i fratelli italiani.

A ciò si aggiungono ovviamente i motivi di commercio tra i due paesi e i paesi limitrofi, usando quindi la Romania come una piattaforma di distribuzione del commercio verso i paesi orientali.

Nel tardo Medioevo, l'emigrazione italiana stava dando i suoi frutti attraverso la

creazione di vere e proprie "nazioni italiane" in tutto il mondo, compreso nell'Europa dell'Est¹⁵³.

Qualche secolo più tardi, nel Seicento, la diffusione dell'arte barocca ha fatto sì che anche la Romania necessitasse di grandi lavoratori e artisti, affidandosi ancora una volta ai grandi maestri dell'arte italiana¹⁵⁴. Tutto ciò prosegue nel Settecento, quando all'aspetto artistico, si aggiunge la necessità di occuparsi della ricostruzione dell'intero paese.

Ma la vera migrazione volontaria da parte degli italiani, iniziò sotto il dominio dell'impero austro-ungarico, quando le popolazioni del povero Nord Est (in particolare dal Veneto, Trentino Alto Adige e Friuli Venezia Giulia, ovvero i paesi più vicini ai confini) decisero di dare inizio a dei flussi migratori temporanei per colmare le carenze di lavoro della terra delle proprie zone; inizia un "via vai" oltre le frontiere che permette ai contadini di alternare le proprie coltivazioni tra la Romania e l'Italia, sfruttando le diversità climatiche dei due paesi nei vari periodi e coprendo così i periodi morti delle due terre.

Gli inizi dell'Ottocento hanno visto soprattutto una vicinanza tra il Regno di Sardegna e i Principati romeni, dovuto alla crescita dei traffici commerciali tra i loro porti; questa espansione ha avuto come conseguenze la necessità di ammodernare e di migliorare le attrezzature dei vari porti romeni¹⁵⁵.

153 Fonte: GABACCIA, D., *Emigranti*, Torino, ed. Giulio Einaudi editore S.p.A., 2003.

154 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, (a cura di), *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

155 Fonte: SCAGNO, Roberto, TOMASELLA, Paolo, TUCU, Corina, *Veneti in Romania*, Ravenna, ed. Longo Editore snc e Regione del Veneto, 2008.

L'Ottocento però è anche un secolo molto difficile per la Romania perché, rispetto agli altri paesi europei, è in ritardo nel processo di urbanizzazione e di industrializzazione del paese; a questo si aggiunge il fatto che non possiede abbastanza capitali per affrontare questi problemi e nemmeno le tecniche e la manodopera qualificata per reagire. Per questo motivo lo stato romeno ha deciso di concedere in appalto la creazione del sistema nazionale ferroviario, affidandosi così alla manodopera straniera, molto più qualificata e preparata rispetto a quella locale. Così in Romania iniziano ad arrivare lavoratori dalla Transilvania, dalla Bucovina austriaca, dall'Italia, dalla Bulgaria e dalla Serbia per dedicarsi ai vari appalti¹⁵⁶.

In breve tempo, gli imprenditori italiani riuscirono a farsi affidare la maggior parte degli appalti del paese, grazie alle proprie conoscenze tecniche, ai servizi a disposizione e alla possibilità di recuperare facilmente manodopera italiana.

Alla fine degli anni Settanta dell'Ottocento, i paesi che vedono il maggior numero di emigranti sono Belluno, Cremona e Mantova¹⁵⁷.

Inizia dunque quella che possiamo definire una "nuova migrazione", dove a emigrare non sono solo i borghesi, ma anche i contadini e dove non si parla più di migrazione stagionale ma sempre più spesso di migrazione permanente.

Non sono pochi però i problemi che affronteranno i nostri italiani nei paesi dell'Est. Nel 1867, ad esempio, viene organizzata una manifestazione di protesta in Romania; nonostante i lavoratori italiani non fossero coinvolti, il governo romeno decise comunque di costringere parti di loro a rimpatriare¹⁵⁸. Inoltre, il sempre maggior flusso

¹⁵⁶ *Idem*.

¹⁵⁷ Fonte: VILLA, Deliso, *Storia dimenticata*, Vicenza, ed. ANEA, 1995.

¹⁵⁸ Fonte: SCAGNO, Roberto, TOMASELLA, Paolo, TUCU, Corina, *Veneti in Romania*, Ravenna, ed. Longo Editore snc e Regione del Veneto, 2008.

in entrata in Romania, creò una diminuzione di impieghi di lavoro; troppi furono gli italiani che arrivarono in Romania senza avere né un posto dove vivere, né un posto di lavoro. Così nel 1899, i sindaci italiani sconsigliano la migrazione in Romania e il governo romeno limita l'entrata nel paese¹⁵⁹.

La modernizzazione della rete stradale e l'urbanizzazione del paese, per fortuna, portò all'apertura di nuove cave e quindi alla necessità di richiedere ancora lavoratori stranieri, in particolare dal Friuli.

A partire dal 1890, i lavoratori italiani vennero assunti anche nelle saline e, soprattutto, nelle cave di pietra, dove dimostrarono la loro maggiore abilità¹⁶⁰. Proprio in quest'ultimo decennio, si ha sempre più flussi di migranti temporanei ma anche sempre più lavoratori e stranieri che si insediano in modo permanente. Vengono così aperte, su commissione, anche imprese e società italiane, soprattutto imprese venete, piemontesi, marchigiana e infine romane e molte grandi società a capitale misto.

Purtroppo, mentre prima del Cinquecento gli italiani emigravano con lo scopo di arricchirsi, successivamente il motivo delle partenze era la ricerca di lavoro: si partiva quindi consapevoli del fatto che nel paese di destinazione non si avrebbe trovato ricchezza, ma semplicemente un impiego in campo lavorativo.

Uno dei lavori in cui gli italiani trovarono maggiore occupazione in Romania (e questo è uno degli aspetti che gli italiani hanno in comune con gli attuali migranti romeni) fu

159 Fonte: SCAGNO, Roberto, TOMASELLA, Paolo, TUCU, Corina, *Veneti in Romania*, Ravenna, ed. Longo Editore snc e Regione del Veneto, 2008.

160 Fonte: FOCACCI, Federico, *Italia e Romania. Migrazioni a confronto*. 30 settembre 2009. 12 agosto 2014. www.culturaromena.it/Home/tabid/36/articleType/ArticleView/articleId/274/language/ro-RO/Italia-e-Romania-Migrazioni-a-confronto-1.aspx.

proprio l'edilizia, occupandosi di costruzioni pubbliche e private: tra le opere romene create con l'aiuto degli italiani, ricordiamo la Camera dei Deputati, il Palazzo comunale di Buzau, il Teatro nazionale di Iași, il Liceo "Unirea" di Focșani", il palazzo dell'amministrazione, le banche e le scuole di Craiova, gli stabilimenti e le strutture delle stazioni termali di Govora e Călmănești, le caserme di Turnu Severin e di Târgu Jiu, il Palazzo delle Belle Arti di Bucarest, la Camera di commercio di Bucarest, il canale di Campolunghe, il tunnel di Berești e i moltissimi aiuti nella Compagnia ferroviaria romena (dove di 116 lavoratori, 23 erano di nazionalità italiana) con la costruzione delle linee ferroviarie di Craiova-Calafat, Comănești-Palanca, Târgul-Orica-Moinești e Barlad-Galați¹⁶¹. Si dice che siano stati gli italiani a modificare la cultura edilizia romena.

Tra gli altri lavori intrapresi dagli italiani, ci furono anche quelli di boscaioli, muratori, scalpellini, tagliapietre, minatori, contadini e molti altri¹⁶².

La Romania, insomma, in quegli anni veniva vista come la "Nuova America", la "California romena"¹⁶³, dove era facile trovare occupazione e fare fortuna.

Gli italiani, inoltre, erano molto abili nel loro lavoro e quindi molto apprezzati: per questo motivo per loro era più facile trovare subito un impiego e richiedere e ricevere un

161 Fonti: FOCACCI, Federico, *Italia e Romania. Migrazioni a confronto*. 30 settembre 2009. 12 agosto 2014. www.culturaromena.it/Home/tabid/36/articleType/ArticleView/articleId/274/language/ro-RO/Italia-e-Romania-Migrazioni-a-confronto-1.aspx; RALUCA TORRE, Andreea, *La migrazione italiana in Romania. Etnografia di un villaggio della Dobrugia*. 13 giugno 2014. www.emigrazione-notizie.org/public/upload/downloads/F.%20MIGRAZIONE%20ITALIANA%20IN%20ROMANIA%20-%20segnalato_1.pdf; DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani*. Aprile 2009. 13 giugno 2014. www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok; PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, (a cura di), *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

162 Fonte: Anonimo, *Gli italiani in Romania in tempi di crisi economica – Rapporto italiani nel mondo 2010*. 21 agosto 2014. www.seiugl.it/documenti/caritas/38.%20Gli%20italiani%20in%20Romania%20in%20tempi%20di%20crisi%20economica.pdf; PERROTTA, Domenico, *Vite in cantiere: migrazione e lavoro dei rumeni in Italia*, Bologna, ed. il Mulino, 2011.

163 Fonte: PIATA UNIRII, *Italiani poveri e migranti verso la Romania*. 08 marzo 2010. 12 giugno 2014. www.piataunirii.wordpress.com/2010/03/08/italiani-poveri-e-migranti-verso-la-romania.

guadagno superiore rispetto ai lavoratori locali.

Molti furono anche i lavoratori dal Veneto che raggiunsero la vicina Romania: si trattava soprattutto di migrazioni di tipo stagionale o pendolarismo, ma non era esclusa la possibilità di un possibile stabilimento permanente. La zona di maggiore migrazione era la Transilvania.

A questi, si aggiunsero anche nel Novecento dei flussi di architetti veneti che avevano il compito di modificare la struttura urbana nel paese; di conseguenza, anche pittori e scultori italiani ebbero la possibilità di raggiungere il paese per completare l'opera di ammodernamento urbano.

Da sottolineare è inoltre il flusso in uscita dal Friuli Venezia Giulia, che si può dividere in due fasi: nella prima fase, che va dal 1820 al 1860, ci fu un flusso ridotto di migranti verso il Banato; si trattava di una migrazione interna, in quanto sia la regione italiana che quella romena facevano parte dell'Impero austro-ungarico. I migranti friulani si occupavano del settore delle miniere (la Romania è un paese ricco di materie prime quali ferro, argento, oro, piombo e carbone) e della costruzione. Si trattava principalmente di spostamenti stagionali, che iniziavano nella stagione primaverile e terminavano nella stagione autunnale¹⁶⁴.

Il popolo friulano fu accettato di buon grado, non solo perché di fede cattolica, ma soprattutto perché i friulani erano conosciuti per essere dei lavoratori molto qualificati.

La seconda fase, invece, iniziò nel 1860 e si trattava di flussi di migranti che raggiungevano la Romania perché stimolati dalle notizie di ex-migranti e da una rete

¹⁶⁴ Fonte: BIASUTTI, Silvia, *In Romania a cercare il pane: la migrazione storica dei friulani*, 09 settembre 2012. 06 giugno 2014. http://www.orizonturiculturale.ro/it_studi_Silvia-Biasutti.html.

migratoria stabile.

Le comunità friulane sceglievano come mete principali Bucarest, Craiova, Sinaia e Tulcea.

Dopo la Prima guerra mondiale, però, ci fu un arresto anche dei flussi friulani, che ripresero solo dopo il 1918 e che mutarono il loro aspetto; essi infatti furono poi composti principalmente da imprenditori, architetti, ingegneri e commercianti. Questi flussi diminuirono di nuovo nel 1945, quando la Romania divenne uno dei paesi satelliti dell'URSS¹⁶⁵.

In particolare, i friulani, come i veneti, si occupavano soprattutto di lavori come tagliaboschi e segantini; la loro maestria era talmente ammirata che ancora oggi la lingua romena si è arricchita di termini forestali con elementi veneti e reto-romani.

Oggi esistono ancora delle zone in Romania in cui è possibile sentire parlare il dialetto friulano¹⁶⁶.

Conosciuta la fortuna dei territori della ex-Dacia, furono sempre più numerosi i gruppi di italiani che raggiunsero il paese, creando delle vere e proprie comunità.

Nel 1878 fu creato addirittura un “*Comitato promotore per una colonizzazione italiana della Romania e particolarmente dei reparti salubri della Dobrugia*”, oltre alla creazione di un quotidiano intitolato “*La fraternità romeno italiana*”¹⁶⁷.

Lo spostamento sempre maggiore di italiani nel paese però portò sia il governo romeno che quello italiano a limitarne o almeno a regolarne i flussi. Nel 1901 fu emanato un

165 *Idem.*

166 *Idem.*

167 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, (a cura di), *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

“*Bollettino del ministero degli Affari esteri*”¹⁶⁸; nel 1910 fu pubblicato un manuale gratuito di “*Avvertenze per l'emigrato italiano nei Paesi Balcanici e in Rumania*”¹⁶⁹ redatto dal Commissariato dell'Emigrazione e in cui venivano elencate tutte le procedure per essere dei buoni migranti. A questi si aggiunge la Legge 1912, emanata con lo scopo di limitare l'entrata di lavoratori stranieri nel territorio¹⁷⁰. Queste leggi però fecero sì che, limitando la possibilità di emigrare, venissero a formarsi flussi di emigranti clandestini, rendendo la situazione ancora più grave.

Nel Novecento però la situazione dei migranti italiani in Romania è assolutamente cambiata. Molti furono gli italiani che sono rimasti nel paese di destinazione anche alla scadenza del permesso di soggiorno, costringendo quindi i romeni ad un maggior controllo delle frontiere; allo stesso tempo però il flusso di migranti italiani nel paese stava diminuendo, vista la maggiore concorrenza e le maggiori opportunità di lavoro da parte di altri paesi esteri.

Con la prima guerra mondiale, si sono verificati due casi diversi. Il primo caso è quello degli italiani non naturalizzati, che venivano riconosciuti come "*pașaportii*" e che furono quindi costretti a rientrare in patria per arruolarsi e aiutare il proprio paese. Il secondo caso, invece, è quello degli italiani naturalizzati, noti come "*agricultorii*", costretti invece ad arruolarsi nell'esercito romeno. Chi non accettava quest'ultima situazione, aveva come unica soluzione quella di raggiungere San Pietroburgo e, via mare, raggiungere poi i Paesi scandinavi, l'Inghilterra, la Francia o la Svizzera per rientrare in

168 *Idem.*

169 *Idem.*

170 *Idem.*

patria¹⁷¹.

Ciò che lasciò la Prima guerra mondiale in Romania però fu un paese distrutto, sia fisicamente che moralmente; si ha una caduta della produzione cerealicola, la mancanza di riserve finanziarie, un aumento sempre più preoccupante della disoccupazione e una maggiore svalutazione del leu.

Solo dal 1923, la Romania poté godere di una crescita economica costante.

Tra le due guerre, molti furono gli italiani che decisero di ritornare in Romania: si stima che furono circa 60.000¹⁷². Essi aiutarono il paese ad industrializzarsi e iniziarono a fondersi sempre di più con la popolazione locale grazie ai matrimoni misti. Nel 1924, però, proprio a causa di questa crescita dei flussi in entrata, il governo romeno decise di fare maggiori controlli dei flussi degli stranieri.

Come successo con la prima guerra mondiale, nella seconda guerra mondiale gli italiani furono costretti a rientrare e Mussolini vietò l'espatrio a tutti i lavoratori specializzati del suo paese.

A ciò si aggiunge il timore di fare la fine delle comunità tedesche, che furono deportate dalla Romania; gli italiani quindi abbandonarono direttamente il paese. Chi coraggiosamente decise invece di rimanere, fu colpito da una crisi economica tale da perdere tutti i propri patrimoni.

Si trattavano di anni molto difficili per gli italiani e, a causa delle guerre, le emigrazioni (in generale) diminuirono drasticamente e scomparirono quasi del tutto in seguito alla seconda guerra mondiale.

171 *Idem.*

172 *Idem.*

La nascita di un'emigrazione di tipo permanente ha permesso la creazione di comunità italiane. In Dobrugia, ad esempio, la comunità aveva il proprio parroco (un tedesco) che si dedicava all'insegnamento dell'italiano al nostro popolo in Romania. A Cataloi, invece, gli italiani costruirono le proprie case in mattoni, la chiesa e la scuola del paese, i depositi e i magazzini, si occuparono dei territori agricoli, acquistando i mezzi necessari per la lavorazione, crearono luoghi di incontro e molto altro¹⁷³.

Nel 1922, la Chiesa Nazionale italiana del SS. Redentore di Bucarest ebbe l'autorizzazione a diventare Parrocchia degli italiani di Bucarest e dei paesi vicini¹⁷⁴; a questa istituzione gli italiani potevano rivolgersi non solo per un'assistenza spirituale, ma anche per un'istruzione religiosa.

Nel 1933, fu inaugurato anche l'Istituto Italiano di Cultura, che aveva lo scopo di diffondere non solo la lingua italiana ma anche la sua cultura e i suoi libri¹⁷⁵.

Gli anni Quaranta furono di estrema importanza per le comunità italiane stabilitesi in Romania: essi, infatti, ricevettero lo status di minoranza linguistica ed ebbero il diritto ad essere rappresentati da un proprio parlamentare nella Camera dei Deputati¹⁷⁶. Solo qualche anno più tardi però, nel 1945, iniziò il periodo di "rumenizzazione", periodo nel quale le istituzioni straniere del paese furono chiuse: 40.000 italiani furono rimpatriati, e molti altri furono naturalizzati o assimilati¹⁷⁷.

La situazione divenne ancora più difficile negli anni Cinquanta, quando il regime

173 Fonte: SCAGNO, Roberto, TOMASELLA, Paolo, TUCU, Corina, *Veneti in Romania*, Ravenna, ed. Longo Editore snc e Regione del Veneto, 2008.

174 *Idem*.

175 *Idem*.

176 Fonte: BONTEMPELLI, Sergio, *Quando gli italiani emigravano in Romania*. 7 settembre 2008. 12 giugno 2014. www.sergiobontempelli.wordpress.com/2008/09/07/italianiinromania.

177 Fonte: DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani*. Aprile 2009. 13 giugno 2014. www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok.

comunista riteneva che la chiesa italiana di Bucarest fosse un ostacolo all'ideologia comunista e accusava gli italiani di promuovere e favorire il capitalismo, oltre ad essere sostenitori del fascismo. Proprio per questo motivo, il comunismo romeno iniziò a proibire l'uso della lingua italiana nel paese e annullò i diritti e le libertà che fino a quel momento erano stati concessi alle minoranze straniere.

C'è anche da dire però che veneti e friulani furono sempre ben accetti, non solo per essere noti come grandi e abili lavoratori (oltre che politicamente innocui), ma anche per la stessa origine latina e per essere le uniche comunità in grado di risaldare l'identità romena.

Mentre nel periodo del dominio di Ceaușescu gli italiani lavoravano in grandi imprese, dal 1989 iniziarono ad aprire piccole aziende in particolar modo aziende di abbigliamento e calzature; la Romania era ideale per questo tipo di attività, non solo per i bassi costi del paese, ma anche perché, come detto, si trovava in una posizione ideale per essere utilizzata come piattaforma per l'esportazione verso l'Oriente.

Negli anni di Ceaușescu però gli italiani avevano raggiunto la Romania anche per altri due motivi: la creazione di un sistema mafioso nel paese e il turismo del sesso (soprattutto negli anni Cinquanta e Sessanta, quando Timișoara era conosciuta come "il paradiso sessuale")¹⁷⁸.

Nel 1990, gli italiani iniziarono a delocalizzare le proprie imprese in Romania, spesso

¹⁷⁸ Fonte: FOCACCI, Federico, *Italia e Romania. Migrazioni a confronto*. 30 settembre 2009. 12 agosto 2014. www.culturaromana.it/Home/tabid/36/articleType/ArticleView/articleId/274/language/ro-RO/Italia-e-Romania-Migrazioni-a-confronto-1.aspx.

come strategia di fuga dal proprio paese. Tra le aziende venete in Romania ricordiamo¹⁷⁹: Zoppas¹⁸⁰, Geox¹⁸¹, Stefanel¹⁸², Max Mara¹⁸³, Gas¹⁸⁴, Marzotto¹⁸⁵, Diesel¹⁸⁶, Assicurazioni Generali¹⁸⁷, Unicredit¹⁸⁸ e Intesa San Paolo¹⁸⁹.

A questo si aggiunge un maggiore avvicinamento dei due popoli grazie a nuovi gemellaggi e alla creazione di comunità italiane in Romania, es. la Comunità italiana di Romania di Iași e l'associazione italiana "Ovidiu" di Costanța¹⁹⁰.

Alla fine degli anni Novanta però le città etniche italiane iniziarono pian piano a scomparire: questo si deve ad un aumento dei matrimoni misti, alla chiusura delle cave di granito in cui lavorava una buona parte degli italiani della Romania e alla volontà di rientro in patria degli emigrati (che non sempre fu facile dato che, durante il comunismo, furono eliminati molti dei documenti d'identità e quindi non era più possibile dimostrare la propria provenienza).

A queste comunità si sostituì un nuovo flusso di italiani all'estero, ma questa volta si

179 Fonti: PERROTTA, Domenico, *Vite in cantiere: migrazione e lavoro dei rumeni in Italia*, Bologna, ed. il Mulino, 2011; DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani*. Aprile 2009. 13 giugno 2014. www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok.

180 La Zoppas è un'azienda di elettrodomestici di Conegliano Veneto (TV). Sito dell'azienda: www.zoppas.it.

181 La Geox è un'azienda di abbigliamento di Montebelluna (TV). Sito dell'azienda: www.geox.com.

182 Stefanel è un'azienda di abbigliamento di Ponte di Piave (TV) nata con il nome Maglificio Piave nel 1959. Sito dell'azienda: www.stefanel.com/it.

183 MarxMara è un'azienda di abbigliamento di Reggio Emilia. Sito dell'azienda: it.maxmara.com.

184 Gas è un'azienda di abbigliamento, calzature ed accessori del vicentino. Sito dell'azienda: www.gasjeans.com/it.

185 Marzotto è un'azienda tessile di Valdagno (VI). Sito dell'azienda: www.marzottogroup.it.

186 Diesel è una multinazionale del settore dell'abbigliamento fondata a Breganze (VI). Sito dell'azienda: www.diesel.com.

187 Il gruppo Assicurazioni Generali fu fondata nell'Ottocento a Trieste. Sito: www.generali.it.

188 Unicredit è un gruppo finanziario e bancario italiano. Sito: www.unicredit.it.

189 Intesa Sanpaolo è un gruppo bancario con sede a Torino. Sito: www.intesasanpaolo.com.

190 Fonti: RALUCA TORRE, Andreea, *La migrazione italiana in Romania. Etnografia di un villaggio della Dobrugia*. 13 giugno 2014. www.emigrazione-notizie.org/public/upload/downloads/F.%20MIGRAZIONE%20ITALIANA%20IN%20ROMANIA%20-%20segnalato_1.pdf.

trattava principalmente di imprenditori. A partire dal 1990, 18.000 società miste romeno-italiane iniziarono a stabilirsi nel paese¹⁹¹. Questo perché negli ultimi decenni investire in Romania è diventato assolutamente conveniente e vi è garantita la salvaguardia degli investimenti.

Dall'aprile del 2002, il Centro Estero delle Camere di Commercio del Veneto ha stretto un accordo con la Camera di Commercio e Industria di Timișoara, accordo noto come "Antenna Veneto Romania"; si tratta di uno sportello utile a tutti gli imprenditori veneti che vogliono insediarsi nel paese Romeno e aprire un'attività lavorativa. Questo sportello rende quindi più facile lo spostamento e lo stabilimento delle aziende nel paese¹⁹².

Gli insediamenti iniziali furono nelle zone del Banato e della contea di Timiș (dove Timișoara¹⁹³ rimane sempre il polo industriale più dinamico di tutto il paese), per poi raggiungere anche le zone di Arad, Cluj, Costanța, Brașov, Iași, Braila e Ploiești¹⁹⁴.

Dal 2004, l'Italia è il primo partner commerciale della Romania, mentre dal 2005 rappresenta il primo investitore straniero nel paese (anche se è solo alla quinta posizione per quanto riguarda il capitale investito)¹⁹⁵.

Un aumento maggiore dei flussi si ha nel 2010, con 20.000 imprese italiane in Romania

191 Fonte: ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania*, ed. Centro Estero Veneto, 2005.

192 *Idem*.

193 L'elevata presenza italiana a Timișoara ha fatto sì che oggi questa cittadina venga conosciuta e denominata con i seguenti nomi: Provincia del Nord-Est, Ottava provincia del Veneto, Provincia di Treviso e infine Trevisoara.

194 Fonte: ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania*, ed. Centro Estero Veneto, 2005.

195 Fonte: ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania*, ed. Centro Estero Veneto, 2005; DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani*. Aprile 2009. 13 giugno 2014. www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok.

e 800.000 operai romeni che vi ci lavorano¹⁹⁶.

Le imprese possono essere tanto medio-piccole, quanto grandi; negli ultimi decenni, i settori di lavoro principali sono quelli industriali e commerciali in particolare quello tessile, della lavorazione del cuoio (entrambi per affermare il “*Made in Italy*”) e meccanico, anche se non è esclusa la possibilità di creare nuovi settori in loco. Di certo non mancano i settori strategici, come quello della telecomunicazione, delle infrastrutture e delle banche (le quali sono le destinatarie dei maggiori investimenti italiani).

Risulta molto facile per un italiano stabilirsi in Romania con la propria azienda; innanzitutto, la legislazione romena prevede le stesse identiche forme delle società italiane. La più scelta è sicuramente la Srl (società a responsabilità limitata), che permette una maggiore flessibilità in generale, sia riguardo alla sua costituzione che alla sua gestione. Inoltre, per costituire una società o avviare un'azienda, in questo caso Srl, la legislazione permette di versare un capitale sociale minimo di 60,00 €¹⁹⁷. Ciò significa che i rischi sono notevolmente ridotti e che, grazie a questo vantaggio, anche gli stranieri sono più invogliati a tentare la fortuna.

Proprio per questi motivi, moltissime sono le aziende italiane presenti in Romania, sia attive che non attive. Tra le aziende italiane, nell'anno 2005 se ne contavano quasi 18.000 di attive e altre 11.000 di non attive¹⁹⁸.

196 Fonte: Anonimo, *Gli italiani in Romania in tempi di crisi economica – Rapporto italiani nel mondo 2010*. 21 agosto 2014. www.seiugl.it/documenti/caritas/38.%20Gli%20italiani%20in%20Romania%20in%20tempi%20di%20crisi%20economica.pdf.

197 Fonte: ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania*, ed. Centro Estero Veneto, 2005.

198 *Idem*.

Sappiamo però che in questo paese dell'Est, di certo non mancano i problemi. In Romania è facile acquistare una laurea con qualche centinaia di euro e solitamente i romeni, secondo le opinioni degli italiani, sono persone molto svogliate; inoltre, essendo pagati molto poco, si rischia di perdere un buon lavoratore per una decina di euro di differenza nella busta paga.

Proprio per questo motivo, dal 2007, le imprese italiane hanno richiesto manodopera cinese nel paese, assumendo ben 400.000 lavoratori asiatici nelle proprie strutture¹⁹⁹.

Chi va in Romania, insomma, va solo se convinto di arrivare ad un sicuro successo, anche se, in realtà, un'impresa in quel contesto non permette di diventare "ricchi", ma semplicemente di raggiungere un buon benessere economico.

Di certo la manodopera negli ultimi anni va sempre diminuendo, a causa dell'emigrazione dei romeni: rimangono solo zingari, alcolizzati, anziani e bambini. La Romania ha quindi una carenza di manodopera locale e un aumento dei costi (anche in seguito all'entrata del paese nell'Unione Europea) che stanno costringendo gli stranieri ad optare per altri paesi più vantaggiosi.

Ovviamente, come abbiamo visto per i romeni in Italia, anche gli italiani nel mondo hanno sempre avuto i propri canali di informazioni: si parte dalle reti di categoria, che vengono costituite in base al lavoro e alla provenienza e che sono molto importanti soprattutto per gli emigranti stagionali; dopodiché ci sono gli ex emigranti che, rientrati

199 Fonte: DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani*. Aprile 2009. 13 giugno 2014. www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok.

in patria, permettono di avere maggiori contatti con l'estero e di poter quindi procurare alla Romania manodopera dal proprio paese; infine, ci sono i parenti, amici e i vicini pronti ad aiutare migranti in cerca di lavoro non qualificato.

Da sempre c'è una distinzione tra Nord e Sud Italia²⁰⁰.

In generale, il Nord Italia è più propenso ad emigrare verso l'Est e proprio per questo motivo hanno adottato costumi e idiomi delle popolazioni europee; il Sud, invece, ha sempre preferito come meta l'America e quindi acquisito il suo stile di vita.

Per quanto riguarda le donne, quelle provenienti dal Nord sono più libere, migrano maggiormente e solitamente si tratta di giovani e nubili donne che lasciano il proprio paese in cerca di lavoro; le donne del Sud, invece, si spostano principalmente per motivi familiari, ovvero per non lasciare la propria famiglia in viaggio da sola o per un ricongiungimento familiare.

In ogni caso, non si è mai manifestata una diaspora femminile italiana, ma è sempre stata collegata e ed è sempre stata parte della diaspora italiana in generale.

Un ultimo tipo di migrazione molto curiosa che è in atto e che ha come meta principale la Romania è quello delle coppie che vogliono divorziare²⁰¹. È sempre più comune lasciare l'Italia per raggiungere un paese estero dove la legislazione e i tempi di divorzio sembrano migliori.

In Romania, infatti, si riesce ad ottenere il divorzio in soli sei mesi e i costi sono molto

200 Fonte: GABACCIA, D., *Emigranti*, Torino, ed. Giulio Einaudi editore S.p.A., 2003.

201 Fonte: BONEA, Monica, *De ce vin italienii să divorțeze în România*, 15 agosto 2011. 06 giugno 2014.
www.romanialibera.ro/actualitate/international/de-ce-vin-italienii-sa-divorteze-in-romania-234383.

limitati, arrivando a costare spesso solo 500,00€²⁰².

Per questo motivo oggi sono sempre più frequenti i “turisti del divorzio” che decidono di migrare temporaneamente in questo paese dell'Est.

In conclusione, tra Romania e Italia si crea un doppio flusso di migrazione e una vera e propria catena circolare.

I migranti romeni lasciano la Romania per l'Italia per trovare maggior opportunità di lavoro e migliori opportunità di guadagno, in quanto in Romania si trovano pessime condizioni di lavoro e salari troppo bassi per la sopravvivenza.

Gli imprenditori italiani (ma anche altri imprenditori stranieri), invece, sfruttano proprio questi bassi salari e le cattive condizioni per investire in Romania, iniziando un flusso di macchinari capitali e imprenditori per dedicarsi ai settori industriali, agricoli e commerciali della Romania.

Infine, la presenza di questi grandi imprenditori fa sì che in Romania si rafforzino anche i valori culturali dell'Occidente, che invogliano maggiormente la partenza dei romeni verso l'Italia e paesi limitrofi.

202 *Idem.*

CAPITOLO 4 - COMUNICAZIONE E CONTATTI TRANSNAZIONALI

4.1 - COMUNICAZIONE OLTRE I CONFINI

L'uomo ha il bisogno primitivo di mettersi in contatto con i suoi simili; inizialmente, il suo istinto primario era (ed è ancora) quello di trovare un compagno, poi una famiglia e infine di unirsi insieme ad altre famiglie per creare una vera e propria comunità.

In questo progetto di unione, la comunicazione quindi svolge un ruolo fondamentale.

La comunicazione è il processo attraverso il quale vengono trasmesse delle informazioni, attraverso l'utilizzo di messaggi (cioè un insieme di segni). Gli elementi necessari per cui la comunicazione possa avere successo sono: trasmettitore e destinatario, messaggio, canale di comunicazione e codice e contesto comune.

Il trasmettitore, o emittente, è colui che comunica l'informazione, mentre il destinatario è colui che la riceve; il messaggio è l'insieme dei segni che contiene l'informazione; il canale di comunicazione è il mezzo attraverso il quale avviene la comunicazione (ad esempio il telefono, la radio, la posta, eccetera). Infine, il codice comune è l'insieme dei segni conosciuti da entrambi i soggetti (quindi la lingua, la conoscenza della scrittura, eccetera; nel caso in cui non vi sia un codice comune, è necessaria una "codifica" per rendere chiaro il contenuto del messaggio), mentre il contesto è l'insieme delle esperienze e conoscenze comuni che danno un senso all'informazione data.

Nel passato, le numerose migrazioni intraprese portarono alla rottura dei legami familiari e comunitari delle popolazioni e quindi all'interruzione delle comunicazioni tra di loro,

essendo divenuta questa insostenibile a causa della distanza (e quindi della mancanza di possibili canali di comunicazione). A questo problema, ma non solo, l'uomo ha trovato una soluzione grazie all'invenzione dei mezzi di comunicazione.

Il metodo più antico di comunicazione a distanza è la posta, resa possibile solo con l'invenzione della scrittura; mentre inizialmente le lettere venivano trasportate da determinati addetti a cavallo, che percorrevano le lunghe distanze in alcuni giorni, settimane o addirittura mesi, oggi il tutto viene reso molto più veloce grazie a nuove aziende postali, a nuove tecnologie e a nuovi mezzi di trasporto veloce. Le lettere sono nate dalla necessità di comunicare messaggi in spazi distinti e ancora oggi sono dei mezzi di comunicazione molto utilizzati.

Nel Seicento, si ha la nascita, invece, del primo mezzo di comunicazione di massa: parliamo del giornale²⁰³. Il giornale è una fonte di informazione, accessibile a tutti e che permette, grazie all'invenzione della stampa, di comunicare temporaneamente una stessa notizia ad un numero elevato di lettori. Comunicazione di massa, significa infatti un'unica comunicazione fatta contemporaneamente ad un numero elevato di persone (o meglio target). La comunicazione, quindi, non rimane più a livello personale, ma è resa accessibile a tutti.

La vera innovazione arriva però con la seconda rivoluzione industriale avvenuta nell'Ottocento. Si tratta di un periodo assolutamente fiorente dal punto di vista delle novità della nuova società moderna: viene, infatti, creata la rete elettrica, le rete telegrafica e la rete telefonica²⁰⁴.

203 Fonte: PRIULLA, Graziella, *I caratteri elementari della comunicazione*, Roma, ed. GLF Editori Laterza, 2009.

204 Fonte: MICONI, Andrea, *Reti: origini e struttura della Network Society*, Roma-Bari, ed. GLF Editori Laterza, 2011.

Il telegrafo rappresenta il primo mezzo di comunicazione, anzi, di telecomunicazione, che permette di creare un “mondo piccolo”, perché, grazie a questo strumento, è possibile sia ridurre la distanza spaziale che quella temporale. Viene così a crearsi una “cultura di simultaneità”.

Antonio Meucci nel 1871 inventò però un sistema di comunicazione molto più economico e facilmente accessibile a tutte le famiglie: il telefono²⁰⁵. Oggi, si tratta dello strumento di comunicazione più utilizzato: quasi tutti ne possiedono almeno uno (in realtà esistono più cellulari che persone al mondo) e le linee telefoniche sono arrivate a raggiungere gran parte del mondo.

Un'altra epoca di innovazione è il periodo che va dal 1880 al 1890, in cui si assiste alla nascita del cinema, del fonografo, della radio, del quotidiano popolare e all'estensione della pubblicità commerciale (all'epoca già presente nei giornali) anche ai nuovi mezzi di comunicazione²⁰⁶. Nasce così una vera e propria “industria culturale”.

Per industria culturale si fa riferimento ad un'espressione del 1947 di Max Horkheimer e di Theodor W. Adorno, presente nel libro “Dialettica dell'illuminismo”²⁰⁷. Con quest'espressione si intendeva che la cultura è diventata una vera e propria industria, dove sia la parte dell'organizzazione produttiva che quella distributiva era di “serie” in seguito alla nascita della comunicazione di massa. La “standardizzazione” e la produzione di serie portano quindi alla creazione di una vera e propria “cultura di

205 *Idem*.

206 Fonte: ORTOLEVA, Peppino, *Mass Media: nascita e industrializzazione*, Firenze, ed. Giunti Gruppo Editoriali, 1995.

207 Fonte: HORKHEIMER, Max, ADORNO, Theodor, *Dialettica dell'illuminismo*, Torino, Einaudi Paperbacks, 1966.

massa” che ha avuto come conseguenza la degradazione della cultura, dovendo adeguare (e quindi abbassare) temi e linguaggi alle conoscenze del pubblico medio; allo stesso modo il pubblico diventa un soggetto passivo e arriva ad adottare le idee comuni dei mezzi di comunicazione di massa, anziché a crearne di proprie. Ciò che infatti in passato si distingueva tra “universale” e “particolare”, nella cultura di massa diventa un elemento unico, in cui la parola chiave è “imitazione”. L'industria culturale si adatta alle mode e ai desideri degli spettatori e crea prodotti sempre uguali, rimanendo, come dicono loro, “sur place”. Gli uomini finiscono per diventare simili, quasi sostituibili l'un l'altro. Horkheimer e Adorno ritengono che l'”industria culturale” e la “cultura di massa” siano quindi un vero e proprio metodo di manipolazione da parte della società capitalistica²⁰⁸.

La radio diventa un importante mezzo di comunicazione²⁰⁹. A differenza dei giornali, le cui notizie arrivano con almeno un giorno di distanza, la radio permette di informare in tempo reale una grande quantità di persone.

Si crea una “società di informazione” dove la notizia diventa più veloce della materia²¹⁰.

La radio verrà presto affiancata nel 1907 da uno dei mezzi di comunicazione più amati al mondo: la televisione²¹¹. Non solo la televisione comunica in diretta le notizie, ma permette anche di farlo attraverso le immagini. Oggi la televisione è il mezzo di comunicazione di massa più popolare che, grazie alla creazione di reti satellitari (una

208 Fonti principali e possibilità di approfondire nei seguenti link: www.lacomunicazione.it/voce/industria-culturale/ e Anonimo, *Tesina: La comunicazione: L'industria culturale e la cultura di massa*. 02 agosto 2014. www.steppen-wolf.eu/blog/works/tesina-la-comunicazione/industria-culturale/.

209 Fonte: ORTOLEVA, Peppino, *Mass Media: nascita e industrializzazione*, Firenze, ed. Giunti Gruppo Editoriali, 1995.

210 Fonte: MICONI, Andrea, *Reti: origini e struttura della Network Society*, Roma-Bari, ed. GLF Editori Laterza, 2011.

211 Fonte: ORTOLEVA, Peppino, *Mass Media: nascita e industrializzazione*, Firenze, ed. Giunti Gruppo Editoriali, 1995.

rete di telecomunicazione e radiofrequenza creata nel 1962 e che permette la comunicazione a distanza; un satellite recepisce le frequenze dei trasmettitori per diffonderle in modo più ampio ad un elevato numero di ricevitori) e nel 1970 della televisione via cavo, permette realmente di unire l'intero mondo. La televisione è diventato un vero e proprio monopolio di potere che entra nelle case di tutta la popolazione mondiale.

Per terminare, l'ultimo grande mezzo di comunicazione internazionale è il computer, grazie a internet²¹².

Inizialmente Internet fu creato, negli anni 1950-1960 per il solo uso militare; nei due decenni successivi, fu utilizzato anche dal punto di vista scientifico; infine, in quest'ultimo trentennio, Internet è entrato nel mondo delle aziende ma anche nel mondo familiare.

Oggi Internet rappresenta un vero e proprio mondo virtuale. Tramite internet si può fare di tutto: comunicare, informarsi, ascoltare radio, guardare la TV, eccetera, ma è possibile anche operare in proprio, entrare a far parte di associazioni libere, agire autonomamente, acquistare prodotti e compiere molte altre azioni senza doversi per forzare affidare al mondo del mercato e del commercio.

Internet però può riservare anche degli aspetti negativi: non solo perchè può essere sfruttato dalle persone per poter così entrare nei dati personali delle persone, ma anche perché, dal punto di vista della comunicazione di massa, si tratta di uno strumento di informazione popolare. Il giornalismo on-line, infatti, può essere fatto direttamente da

212 Fonte: MICONI, Andrea, *Reti: origini e struttura della Network Society*, Roma-Bari, ed. GLF Editori Laterza, 2011.

qualsiasi utente e quindi le informazioni possono risultare spesso errate²¹³.

Ciò che invece ha di positivo internet, è che le informazioni sono caratterizzate sia dalla simultaneità che dalla multimedialità. Inoltre permette di informarsi attraverso giornali di tutto il mondo e, grazie ad un sistema di traduzione, è possibile anche leggere le notizie di giornali stranieri direttamente nella propria lingua.

L'abbassamento dei costi di comunicazione, dovuto ad un'evoluzione continua della scienza tecnologica, ha permesso sicuramente una maggiore accessibilità da parte di gran parte della popolazione mondiale a tutti questi mezzi di comunicazione. Le informazioni che si possono trasmettere sono diventate infinite e possiamo dire che si è completato l'abbattimento delle barriere spazio-temporali che erano presenti nel mondo.

Insomma, oggi possiamo affermare con certezza che esistono delle vere e proprie “comunità umane transnazionali”, mantenute unite dalle continue comunicazioni transfrontaliere.

4.2 - LA MIGRAZIONE, I MEZZI DI COMUNICAZIONE E I MASS MEDIA

I mezzi di comunicazione sono diventati di estrema importanza nel flusso di migrazione, per due motivi: il primo motivo è che la comunicazione a distanza permette di rendere il processo di migrazione più semplice, avendo sempre la possibilità di un supporto familiare e comunitario continuo anche oltre i confini del proprio paese; il secondo è che

²¹³ Fonte: PRIULLA, Graziella, *I caratteri elementari della comunicazione*, Roma, ed. GLF Editori Laterza, 2009.

i mass media e i mezzi di comunicazione permettono di stimolare ulteriormente le partenze dei migranti.

In questo capitolo analizzerò questi due punti, basandomi sulla migrazione romena.

Come spiegato nei capitoli precedenti, il flusso massiccio di emigrazione romena è iniziato solo nell'epoca moderna. Sicuramente è stato un flusso che ha mantenuto stretti legami con la patria, la quale ha aiutato sempre i suoi connazionali sparsi in tutto il mondo.

La migrazione romena ha avuto il suo stimolo principale nel 1989 con la caduta del regime di Nicolae Ceaușescu e una conseguente maggiore libertà di espatrio dal paese; nello stesso anno, l'elettricità aveva raggiunto ormai tutte le città romene, l'acqua corrente arrivava in tutte le aree urbane, il livello di educazione era sempre più elevato e i primi computer avevano raggiunto le più grandi città romene²¹⁴. Insomma, la Romania non era ancora un paese molto sviluppato, ma non era nemmeno un paese assolutamente arretrato.

Con l'accesso facilitato alle informazioni transnazionali, si vengono a formare i primi flussi migratori e quindi le prime reti migratorie romene in Europa e in America. Due sono i mezzi di comunicazione privilegiati per mantenersi in contatto con i connazionali in patria: alcuni utilizzano il telefono fisso, altri, a causa della mancanza di reti telefoniche nei paesi più poveri, si affidano a lettere e corrieri²¹⁵.

Le comunicazioni fatte con la patria riguardano principalmente informazioni sullo stato

214 Fonte: BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

215 Fonte: AMBROSINI, Maurizio, *Un'altra globalizzazione: La sfida delle migrazioni transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2008.

di salute, per assicurarsi che tutto prosegua nel modo migliore ed essere sempre informati anche a chilometri di distanza. Non manca però chi si mette in contatto con la patria per offrire informazioni su come raggiungere il paese in cui ci si è stabiliti, dando informazioni su come passare le frontiere, il tipo di abbigliamento da utilizzare e la lingua da parlare per non essere respinti²¹⁶.

Con l'arrivo di tecnologie più avanzate, cambiano anche i mezzi di comunicazione. Quasi tutti ormai sono in possesso di telefoni cellulari e di internet e quindi si comunica tramite sms o e-mail.

Per quanto riguardano le telefonate, le compagnie telefoniche romene approfittano della consapevolezza delle migliaia di telefonate transnazionali che quotidianamente vengono fatte dal Paese e propongono offerte sempre più economiche ed adeguate alle necessità della popolazione per i contatti all'estero.

Internet permette anche di trovare delle soluzioni economiche di comunicazione, come ad esempio “Skype”, un software scaricabile sul proprio pc (e con i nuovi smartphone anche sul proprio cellulare) e che permette di chattare, telefonarsi e video-telefonarsi gratuitamente, grazie solo ad una connessione internet.

L'avvento di internet e l'elevato numero di migranti nel mondo, ha portato indirettamente ad uno sviluppo tecnologico della Romania, anche dei villaggi più isolati. I migranti, infatti, procurano computer alle proprie famiglie per avere così la possibilità di contattarli in ogni momento, direttamente con un "click" del mouse.

Aumentano quindi notevolmente i contatti giornalieri tra connazionali: ogni giorno, alla

216 Fonte: CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

stessa ora, romeni in zone diverse dal mondo si mettono in contatto con le famiglie e soprattutto con i figli rimasti a casa per informarsi e mantenere vivi i legami tra di loro.

Questa semplicità di comunicare a distanza, permette di creare una “famiglia senza frontiera”²¹⁷, sentendosi quasi a casa anche nel momento in cui si è migrati.

Ai contatti giornalieri, non bisogna dimenticare, si aggiungono i ricongiungimenti familiari temporanei. Lavoro permettendo, i bassi costi di trasporto permettono ai migranti di ritornare in patria periodicamente (solitamente almeno 2 volte all'anno) o, nel caso sia più conveniente, di farsi raggiungere direttamente dai figli o parenti.

Ma questo non è l'unico modo per sentirsi in patria anche in un altro paese. Oggi, infatti, in Italia vengono venduti giornali romeni (i principali sono “*Gazeta Românească*” e “*Actualitatea Românească*”), ed è possibile vedere canali romeni con la TV satellitare (i canali principali sono *ProTV*, *TVR International*, *Realitatea TV* e *Antena 1*), avendo così la possibilità di essere sempre aggiornati sulle notizie del proprio paese (a ciò si aggiunge la presenza di ristoranti, negozi e associazioni romene, che rendono questa comunità sempre più unita)²¹⁸.

Insomma, l'evoluzione telematica, insieme a quella dei mezzi di trasporto, ha permesso tanto di potersi allontanare dal paese per raggiungere luoghi in tutto il mondo, quanto di rimanere sempre in contatto e di poter sempre ritornare nel proprio paese di provenienza, mantenendo assolutamente unite le comunità transfrontaliere.

217 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

218 *Idem*.

Per quanto riguarda il secondo punto, invece, i mass media e i mezzi di comunicazione sono moltiplicatori di mobilità umana.

Uno dei mezzi che stimola maggiormente la migrazione, è la televisione. In Romania, non solo c'è la TV satellitare, ma nei classici canali romeni vengono trasmessi programmi e film italiani, francesi, tedeschi, eccetera, in lingua originale, sottotitolati, spesso non in romeno ma addirittura in inglese. In questo modo, i romeni si avvicinano di più all'Italia e alle altre nazioni, iniziando già da piccoli a conoscere e capire le varie lingue.

La pubblicità televisiva ha inoltre un carattere persuasivo; tra le pubblicità e i vari canali televisivi, si sente spesso parlare dell'Italia, descrivendola come uno “stato moderno”, trasmettendo immagini suggestive e stimolando così una volontà di raggiungerla al più presto. Ciò è successo ad esempio a Monica che ha raccontato che “*quando la televisione ha cominciato a far vedere le cose dell'estero, allora certi desideri ti vengono*”²¹⁹.

Il problema è che tanto la televisione stimola la migrazione, quanto illude i suoi utenti; molti, arrivati in Italia, si sono sentiti “insoddisfatti” e “ingannati” dalla TV, che aveva descritto l'Italia come un mondo fantastico e un paese ricco.

Alle grandi aspettative della TV, si aggiungono i racconti che arrivano dei migranti: questi, infatti, cercano di esagerare sempre nel racconto degli aspetti positivi della nuova vita ed evitano di parlare invece degli aspetti negativi per due motivi: innanzitutto non vogliono far preoccupare le famiglie lasciate a casa; secondo, non vogliono raccontare le

²¹⁹Fonte: VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

varie disavventure per motivi di orgoglio (hanno lasciato la patria per cercare "fortuna" all'estero e non per vivere da sfruttati e segregati). Così questi due aspetti fanno aumentare notevolmente le aspettative, puntualmente deluse nel momento di arrivo nel paese di destinazione dei nuovi migranti.

Lo stesso accade anche con i libri, dove vengono descritti luoghi meravigliosi che “costringono”, chi ne ha la possibilità economica, a raggiungerli.

Oggi la maggior parte dei migranti si affida ai mezzi di comunicazione di massa per progettare il proprio percorso migratorio: radio, televisione, cassette e videoregistrazioni, giornali e ovviamente colloqui telefonici con i connazionali.

Questi migranti vengono definiti così “traslati”, in quanto sono sempre occupati ad una traduzione continua non solo della lingua delle varie nazioni, ma anche della loro cultura, tradizione e della loro legislazione (visto che ogni paese ha una cultura e legislazione distinta che si è creata e modificata nel tempo).

Interessante è l'approccio che ha la Romania con i futuri migranti. Molte infatti sono le iniziative che creano per rendere il percorso più semplice possibile.

Uno dei problemi principali che si trovano ad affrontare le migranti romene in Italia è la mancata conoscenza della lingua italiana; per questo motivo, una delle iniziative fatte in Romania è il progetto “*Lalera*”, ovvero “*Language learning by radio*”²²⁰; si tratta di un corso didattico per le assistenti familiari che permette loro di apprendere la lingua prima della partenza e di migliorarla all'arrivo in Italia. Il tutto, ovviamente, viene svolto via

220 Fonte: PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

radio. Il progetto è finanziato dal programma comunitario “Leonardo Da Vinci”²²¹.

L'apprendimento della lingua italiana, secondo il progetto “*Lalera*”, si sviluppa in due parti: la prima fase avviene nel paese di origine, con una trasmissione chiamata “*Să vorbim italiană*” trasmessa dalla “*Societatea Română de Radiodifuziune*”, attraverso la quale le varie assistenti familiari potranno apprendere la lingua a livello A2; la seconda fase invece avviene in Italia, nella trasmissione radiofonica “*Pentru a comunica*” trasmessa dal Radio Futura, che permette l'apprendimento della lingua italiana a livello B2. A tutto questo si aggiunge la possibilità di riascoltare le trasmissioni in podcasting nel web, o sulle piattaforme e-learning per cellulari, oltre ad avere la possibilità di essere supportati da tutors e di poter conoscere e scambiare le proprie esperienze con i connazionali che hanno già sperimentato la fase della migrazione.

Fondamentale è il ruolo di internet, che crea una forma di solidarietà tra connazionali. Molti sono i forum intitolati “*De ce emigreaza romanii?*” (“Perché migrano i romeni?”), o meglio “*De ce emigreaza romanii pentru/spre Italia?*” (“Perché emigrano i romeni verso l'Italia?”). Le risposte sono le più varie: alcuni dicono che in Italia si trovi lavoro più facilmente, altri parlano di una legislazione favorevole agli stranieri, altri semplicemente ad un buon luogo in cui vivere. Non mancano di certo consigli di vita e soprattutto consigli sulle destinazioni migliori.

A questi si aggiungono moltissimi siti internet, blog e forum in cui vengono date informazioni su come migrare, i documenti necessari, tutte le fasi da eseguire, eccetera.

Un esempio è il forum all'indirizzo www.comunitatea.co.uk/forum/29-cu--si-despre/100-

²²¹ Sito ufficiale: <http://programmaleonardo.net>.

sfaturi-pentru-o-emigrare-reusita.htmlo “*Sfaturi pentru o emigrare reusita*” ovvero “Consigli per un'emigrazione riuscita”; qui si danno informazioni su come cercare la meta ideale, tenendo conto di opportunità professionali, ma anche di clima, gastronomia, economia e legislazione, oppure si consiglia una “*emigrare de proba*” (“emigrazione di prova”) di alcune settimane per capire meglio se ci sono possibilità per un futuro nel paese, eccetera.

Sito internet interessante è www.viza.md/node/22827 in cui l'autrice dà informazioni interessanti su come emigrare: da una lista di stati in cui è possibile immigrare senza visto (aggiornata al 28/04/2014), da dei consigli su come prepararsi ad affrontare le frontiere (ad esempio, consiglia di informare subito la frontiera sui motivi del viaggio, di dare i contatti delle persone che si vogliono raggiungere nel paese, di dare informazioni sulla durata della permanenza e, se in possesso, di mostrare subito il biglietto di aereo, treno o autobus per il ritorno) e conclude con una serie di FAQ a cui da tutte le informazioni richieste.

Non mancano di certo forum in cui emigrati romeni condividono i propri percorsi, le proprie esperienze e i propri paesi, per fare da punto di riferimento per migrazioni successive.

Uno dei siti che personalmente mi ha colpito di più è www.Tjobs.ro, un portale di lavoro romeno che indica tutti i lavori disponibili tanto all'estero quanto in Romania. A questi, vengono affiancati siti come www.protv.md/stiri/financiar/cele-mai-bune-joburi-din-strainatate-tarile-unde-emigreaza-romanii---259891.html il cui articolo si intitola “*Cele mai bune joburi din strainatate. Țările unde emigreaza romanii pentru salarii de mii de euro*” ovvero “I migliori lavori all'estero. I paesi dove migrano i romani per i salari da

migliaia di euro”, in cui vengono fatte delle classifiche in base ai lavori e ai paesi dove è possibile ricevere un guadagno elevato.

Inoltre, nell'era della digitalizzazione, quasi tutti i quotidiani vengono pubblicati in internet, permettendo di essere sempre aggiornati, in ogni luogo e in ogni momento. Tra i giornali romeni, in internet i più conosciuti sono, oltre ai già citati “*Gazeta Românească*” (www.gazetaromaneasca.com) e “*Actualitatea Românească*” (www.actualitatea-romaneasca.ro), “*Telegraful Român*” (www.telegrafulroman.blogspot.it), “*Tribuna*” (www.tribuna.ro/), “*Luceafărul*” (www.revistaluceafarul.ro), “*Românul*” (www.romanul.eu), ma anche “*Evenimentul Zilei*” (www.evenimentul-zilei.com), “*Adevărul*” (www.adevarul.ro), “*Ziua*” (www.ziuaonline.ro), “*Cronica Română*” (www.cronicaromana.ro), “*Mediafax*” (www.mediafax.ro) e molti altri. In questi giornali non è raro trovare articoli riguardo alla migrazione romena, interviste fatte ai romeni nel mondo per conoscere le loro esperienze, permettendo così a futuri possibili emigranti di aggiornarsi sulla situazione e a coloro che sono già migrati di sentirsi ancora parte di una Romania ormai lontana. Questo rafforza sicuramente un'identità etnica che, senza mass media, sarebbe stata ormai completamente dimenticata.

Infine vi sono dei siti internet come www.rdt.dordetara.ro/ in cui è possibile ascoltare il canale radio romeno “*Radio dor de Tar*” direttamente dal sito e seguire il suo forum (tutto in romeno) da ogni parte del mondo.

Come dimostra il sito internet www.adinterculturala.wordpress.com/studii-in-arhiva/romanii-din-afara-granitelor-structuri-de-comunicare-si-identificare-culturala-in-spatiul-virtual/ono stati creati siti e forum di discussioni romeni. Tra i siti in Italia, vi

sono: Forum Romania-Italia (www.romania-italia.net/homepage/), *Situl comunității romano - catolice românești din Roma*, sia in lingua italiana che romena (www.romcatroma.ro/), *Actualitatea Românească*, con informazioni di giornali spagnoli, italiani, moldavi e romeni (www.actualitatea-romaneasca.ro/), *Il Gazzettino – settimanale distribuito in Romania e Italia* (www.gazzettino.ro/) e il sito internet "Romania-Italia", sottotitolato: "Romeni in Italia, informazioni per i romeni in Italia, documenti in Italia, forum...e mille altre cose utili" (www.italiaromania.com/).

A questi siti italiani, se ne aggiungono alcuni di carattere generale come il sito internet "Roman in lume" (www.romaninlume.info.ro/) in cui si possono trovare consulenze giudiziarie, finanziarie, consolari, di lavoro e infine consulenze socio-psicologiche, oltre ad informazioni sulla propria patria (cultura, turismo, eccetera), sui lavori disponibili tanto in Romania quanto all'estero e sulle notizie in generale.

Ma analizziamo in modo più approfondito due dei forum più curiosi qui citati.

Nel forum al link www.romania-italia.net bolidi, *trabant* o biciclette, Viaggi, "Calcolatori" romeni in Italia, Distrazioni e tempo libero, Buon appetito!, Fotografia, Cultura libera, Olistica, Scriviamo corretto... in romeno e italiano, Un po' di pubblicità).

Attraverso questo forum quindi i romeni si tengono informati su tutto ciò che riguarda l'Italia: come trovare lavoro, che redditi si ricevono in media, come calcolare i giorni di ferie, come mantenere il contatto con i parenti in patria, eccetera. Si tratta di un vero e proprio supporto per migranti.

Ciò fa riflettere molto sull'opinione che i romeni possano avere riguardo alla Romania e su quanto questi romeni siano legati all'Italia, che spesso, come dicono loro, gli ricorda

un po' la propria patria perduta.

Risulta piuttosto strano che un popolo che cerca in qualche modo di mantenere legami con i propri connazionali anche attraverso questi forum, arrivi in realtà a sentirsi più italiano che romeno.

Il fatto di voler a tutti i costi parlare bene del proprio luogo di residenza piuttosto che della propria patria credo stimoli possibili migranti dubbiosi a scegliere in modo più facile la via per il proprio futuro.

Come detto quindi, e in questo lavoro dimostrato, i mezzi di comunicazione, sia personali che di massa, influenzano notevolmente la migrazione transnazionale: sia perché permette di eliminare distanze spaziali e temporali, sia perché informa e quindi stimola sul mondo al di fuori dei confini nazionali.

Insomma, non ci sono dubbi sul fatto che la Romania abbia stretto un forte legame con l'Italia. Tutto questo è dimostrato nei numerosi articoli di giornali romeni relativi al nostro paese, ma anche dai forum, nei quali si capisce decisamente che nonostante una parte del cuore rimanga in Romania, di certo l'altra parte si è legata fortemente all'Italia.

4.3 – PARTENARIATO EUROMEDITERRANEO

In seguito al suo ingresso nell'Unione Europea, nel 2007, la Romania è entrata a far parte anche del Partenariato Euromediterraneo.

Sicuramente, questo tipo di Unione ha permesso e permetterà una maggiore vicinanza non solo tra Romania e Italia, ma tra tutti gli stati membri.

Ho deciso di parlare di questo progetto, non solo perché tra gli scopi c'è anche un miglioramento delle reti di comunicazione del territorio euro-mediterraneo, ma anche perché è un progetto fondamentale da tutti i punti di vista e per questo ho deciso di approfittare dell'occasione per parlarne in modo un pò più dettagliato.

Il Partenariato Euro-mediterraneo è un progetto per unire insieme i territori che circondano il Mar Mediterraneo, in particolare tutti i paesi facenti parte dell'Unione Europea e dodici Paesi Terzi del Mar Mediterraneo: Algeria, Cipro, Egitto, Israele, Libano, Giordania, Malta, Marocco, Siria, Tunisia, Turchia e l'autorità palestinese; il progetto si basa sulla cooperazione economica, finanziaria, sociale e culturale.

Il partenariato è sorto grazie al Processo di Barcellona del 1995, che si è posto come obiettivo la creazione di un'"Unione per il Mediterraneo"²²².

Molti sono stati però i lavori svolti dal Consiglio europeo prima del 1995. Possiamo citare infatti il Consiglio europeo di Lisbona, del 26-27 giugno 1992, il Consiglio europeo di Corfù del 24-25 giugno 1994, quello di Essen, del 9-10 dicembre 1993 e quello di Madrid, il 15-16 dicembre 1995; tutto questo ha portato, appunto al 27-28 dicembre 1995 quando, con la Conferenza di Barcellona, è stata creata la Dichiarazione sul partenariato euro-mediterraneo.

²²² Fonte:

www.europa.eu/legislation_summaries/external_relations/relations_with_third_countries/mediterranean_partner_countries/r15001_it.htm.

A questi, sono poi seguiti una serie di accordi di associazione che hanno permesso ai Paesi Terzi del Mediterraneo di entrare a far parte del Partenariato²²³.

Il Partenariato si divide in 3 parti: c'è quello politico e di sicurezza, quello economico e finanziario e quello sociale, culturale e umano²²⁴.

Tra i principali obiettivi del Partenariato politico e di sicurezza, c'è il rispetto dei diritti umani e delle libertà fondamentali, il rispetto della sovranità degli Stati, iniziative per combattere il terrorismo, la criminalità organizzata e il traffico di droga, eccetera.

Il Partenariato economico e finanziario, invece, punta soprattutto alla creazione di una zona di libero scambio che comprenda tutti i paesi coinvolti.

Infine, il Partenariato sociale, culturale e umano, punta a sottolineare il ruolo dei mezzi di comunicazione di massa, di rafforzare gli scambi culturali (dialogo interculturale ma anche inter-religioso), all'importanza del settore sanitario, e molti altri obiettivi.

Quest'ultimo punto è di vitale importanza per il tema trattato in questo lavoro.

Il progetto, infatti, ha molti obiettivi proprio riguardanti la comunicazione: punta, ad esempio, al miglioramento delle reti infrastrutturali esistenti, all'evoluzione delle reti di comunicazione da Nord a Sud e da Est a Ovest della zona presa in considerazione, alla creazione di uno spazio unico europeo dell'informazione, alla ricerca di nuove tecnologie tanto per l'informazione quanto per la comunicazione e alla creazione di una società dell'informazione e dei media.

Possiamo dividere gli scopi del Partenariato euro-mediterraneo in tre categorie²²⁵.

²²³ *Idem.*

²²⁴ *Idem.*

²²⁵ Fonte: www.unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/caimed/unpan024815.pdf.

Una prima categoria ha come obiettivo quello di offrire una comunicazione a banda larga che sia sicura e affidabile, con una qualità maggiore e nuovi servizi digitali e la creazione di un quadro normativo comune per l'area euro-mediterraneo, relativo alle reti di comunicazione elettronica; inoltre la direttiva 89/552/CEE del Consiglio euro-mediterraneo si occupa della creazione di quella che viene definita la "televisione senza frontiere".

La seconda categoria riguarda invece le innovazioni e gli investimenti intrapresi per la ricerca di nuovi mezzi di telecomunicazione e soprattutto il miglioramento di quelli esistenti: ad esempio, si punta ad un avanzamento delle modalità di comunicazione, a programmi software più sicuri e affidabili, eccetera.

Infine, il Partenariato si è posto come obiettivo l'inclusione elettronica, cioè di creare una situazione di uguaglianza tra tutti gli Stati membri: ad esempio si amplia la rete internet per far sì che sia possibile l'accesso in tutti gli Stati, si creano programmi per la trasmissione dei programmi televisivi anche nella piattaforma informatica e la creazione di reti internet di nuova generazione.

Per concludere, tra gli obiettivi del Partenariato Euromediterraneo, è fondamentale ricordare la volontà di eliminare o almeno diminuire il *cyber-crime*, ma anche di creare una strategia comune di sviluppo e, infine, di colmare il "*digital divide*" esistente, anche attraverso la creazione di nuovi network transnazionali.

Insomma, il Partenariato Euro-mediterraneo è un'organizzazione importante che permette di unire tutti i paesi dell'Unione Europea e alcuni paesi che si affacciano sul Mar Mediterraneo, non solo dal punto di vista economico e politico (come la maggior

parte dei progetti esistenti nel nostro globo), ma anche e soprattutto dal punto di vista culturale e sociale, grazie agli interventi sul campo della comunicazione, dei trasporti e dell'informazione.

Ciò permette anche alla Romania, oggetto di questo studio, di poter rafforzare i legami con i vari migranti che hanno deciso di stabilirsi, temporaneamente o permanentemente, in tutti questi Stati.

CONCLUSIONI

Con questo lavoro, ho voluto porre l'attenzione su uno dei fenomeni più attuali e diffusi che sta influenzando il nostro paese: la migrazione. In particolar modo, il mio lavoro si è soffermata sulla migrazione romena, in quanto, a mio parere si tratta di uno dei flussi migratori più curiosi che sono arrivati in Italia, sia perché sviluppato in modo notevole in un breve periodo, sia per la lunga storia che da anni sta collegando i due popoli. Il fatto che oggi si parli così tanto della presenza romena in Italia, mi ha spinto ad approfondire le mie conoscenze per capire il motivo del loro spostamento, oltre che le modalità e le varie caratteristiche di questo flusso migratorio. Inoltre, la mia curiosità si è spinta ben oltre, andando a studiare anche il ruolo che i mass media e i mezzi di comunicazione in generale, svolgono in questo percorso.

Come abbiamo visto nel primo capitolo, la storia della Romania è strettamente legata alla storia italiana, visto che nei primi secoli il territorio fu dominato dai legionari dell'impero romano, i quali hanno lasciato tracce importanti e ancora visibili nella popolazione romena. Nonostante le successive invasioni che hanno modificato l'Est Europa, l'animo romeno è sempre stato legato al mondo occidentale, dal punto di vista culturale (con il mantenimento della lingua latina e di uno stile di vita molto simile a quello italiano e spagnolo), politico (seguendo sempre le orme dell'Italia) e da ogni altro punto di vista.

Questo forte legame all'Occidente si è fatto sentire in particolar modo negli anni Novanta, quando la Romania ha duramente "lottato" per poter diventare membro non

solo dell'Unione Europea, ma anche della NATO (con la quale ha spesso collaborato in passato per missioni di pace). Infine, con l'entrata della Romania nell'Unione Europea, il paese è diventato membro anche del Partenariato Euro-mediterraneo.

Insomma, la storia romena ci dà la possibilità di capire che la presenza sempre maggiore dei romeni nell'Italia è dovuta ad un rapporto che da millenni sta legando i due paesi e da il fatto che questi due popoli condividono caratteristiche comuni (derivate da una tradizione storica comune) per le quali è sicuramente più facile la loro convivenza rispetto allo stabilimento in altri Stati.. Non dobbiamo quindi stupirci se in Italia oggi vi sono più di 800.000 romeni.

Il secondo capitolo, invece è concentrato sull'immigrazione. Ho iniziato questa parte del lavoro con una generale illustrazione sul mondo della globalizzazione di cui sentiamo spesso parlare ma che non tutti conoscono in modo approfondito.

Quando si parla di immigrazione, infatti, è fondamentale capire che tutti siamo il risultato di flussi migratori iniziati dall'homo sapiens, che continuano ancora oggi e che continueranno ancora di più in futuro finché esisteranno differenze politiche, economiche, culturali e sociali tra i vari popoli.

Durante la mia ricerca mi sono soffermata in particolar modo sulle migrazioni transnazionali, studiando i motivi delle migrazioni (di lavoro, di salute, di studio, di sopravvivenza e così via), sull'influenza dei fattori di espulsione e di attrazione e sull'importanza delle reti migratorie che vengono create dai pionieri.

Una particolare distinzione è stata fatta per quanto riguarda le migrazioni femminili, che sono un fenomeno assolutamente recente, ma che si sta facendo sentire in modo

prepotente (tanto che i flussi femminili di immigrati hanno già superato numericamente quelli maschili).

Ovviamente, è stata descritta anche la situazione italiana, passata dall'essere un paese di emigrazione al divenire un paese di immigrazione e, non poteva di certo mancare la legislazione nazionale sull'immigrazione.

In tale capitolo, si riesce a capire che le migrazioni sono un fenomeno che nasce per determinate esigenze delle popolazioni e che permettono di bilanciare le mancanze e le abbondanze dei vari paesi. Inoltre, è importante comprendere il fatto che la presenza degli stranieri nel nostro territorio è anche una conseguenza della nostra legislazione, che ne permette l'arrivo, ma anche della legislazione di altri paesi che, invece, ne limitano la possibilità di entrata.

Per quanto riguarda il capitolo successivo, ho cercato di descrivere il caso della migrazione romena; nel lavoro ho dimostrato come il fenomeno stia interessando in particolar modo l'Italia, dove la comunità romena rappresenta la più grande comunità della nazione. Questa è dovuta non solo alla storia della Romania, ma anche ai cambiamenti economici avuti in Italia (soprattutto con un miglioramento economico negli anni Ottanta) e a una legislazione che forse possiamo definire "ancora debole" per limitare l'ingresso di immigrati.

Ovviamente la migrazione diventa di estrema importanza nel momento in cui i migranti decidono di mandare il denaro, ovvero le "rimesse", in patria, denaro che permette non solo la sopravvivenza delle famiglie, ma anche lo sviluppo del paese.

Molto curioso è capire l'evoluzione di questi flussi. All'inizio sono stati principalmente

flussi deboli ma poi, con il peggioramento della situazione politica ed economica in Romania e con un aumento di informazioni nuove e interessanti sui paesi esteri, i flussi sono aumentati sempre di più. Fondamentale qui è il ruolo delle reti migratorie che non sono solo un aiuto per i migranti che hanno bisogno di un aggancio iniziale per l'arrivo, l'alloggio e la ricerca di un lavoro, ma diventano spesso dei veri e propri pilastri per la vita dei migranti nei paesi esteri.

Infine molto curiosa è la migrazione femminile che si sta facendo sentire parecchio negli ultimi anni, ma che allo stesso tempo viene molto criticata a causa dell'abbandono delle famiglie.

Ovviamente non poteva mancare una descrizione del flusso inverso, cioè degli italiani che lasciano il proprio paese per la Romania.

Si tratta di una migrazione che è iniziata due secoli fa e che sta proseguendo ancora adesso, nonostante le varie interruzioni negli anni.

Ciò che è curioso è la sua particolare evoluzione: mentre all'inizio si trattava di una migrazione semplice per la ricerca di lavoro, come quella che oggi stanno affrontando i romeni in Italia, negli ultimi decenni le motivazioni sono cambiate. Oggi la migrazione degli italiani viene effettuata principalmente per lo sfruttamento della legislazione locale, della manodopera locale e dei bassi costi. Imprenditori italiani continuano a decentrare quindi in questo paese dell'Est le proprie aziende, con la speranza di ottenere guadagni migliori.

L'ultimo capitolo, nonostante sia più breve rispetto ai precedenti, è quello che, a mio parere, è il più interessante. In quest'ultima parte del lavoro, infatti, ho dimostrato che le

migrazioni non sono solo influenzate dall'aspetto economico del paese di accoglienza, dalle reti migratorie e da condizioni di vita migliori all'estero, ma sono fortemente influenzate anche dall'esistenza dei mezzi di comunicazione e dei mass media.

Per quanto riguarda i mezzi di comunicazione, infatti, la popolazione migra con più facilità nel momento in cui è consapevole di riuscire a mantenere il contatto con la famiglia; cellulari e internet sono un'importantissima invenzione per coloro che vivono a chilometri e chilometri di distanza dalle proprie famiglie. Allo stesso tempo, anche la tecnologia sta aumentando il ritmo di sviluppo del paese. Nei paesi dove, infatti, vi sono state numerose uscite di migranti, è più facile trovare cellulari e computer, necessari per mantenere i contatti con i propri famigliari all'estero.

Per quanto riguarda i mass media, sappiamo già che hanno sempre avuto una funzione rilevante nella quotidianità di tutti gli uomini del globo, oltre ad avere un effetto assolutamente persuasivo.

Con questo lavoro, ho voluto dimostrare che sia la televisione che la rete web influenzano notevolmente la migrazione.

La televisione, infatti, trasmette notizie suggestive su possibili paesi di destinazione; inoltre oggi sta diventando sempre più facile vedere canali stranieri nelle proprie abitazioni, avvicinando così ancora di più gli individui ai paesi esteri.

Per quanto riguarda internet, invece, con un click è possibile essere informati su qualsiasi paese dall'altra parte del mondo. Ma, a mio parere, non c'è nulla di più affidabile dei commenti dei propri connazionali relativi alle proprie esperienze migratorie. Come visto nel capitolo, sono molti i forum e i siti che si occupano della migrazione romena e nei quali gli stessi romeni, migrati precedentemente, danno

informazioni su destinazioni, modalità di spostamento, di ricerca di lavoro e alloggio e curiosità sullo stile di vita delle popolazioni straniere.

Insomma, anche internet rende sempre più facile lo spostamento oltre le frontiere.

Per terminare con la comunicazione, ho voluto parlare anche di un importante progetto nato nel 1995 e ripreso qualche anno fa dal presidente francese Sarkozy. Sto parlando del Partenariato Euro-mediterraneo. Per quanto riguarda quest'ultimo punto, è importante l'aspetto culturale, sociale e umano del Partenariato, che si è posto come obiettivo di ampliare la rete di comunicazione esistente in tutta Europa e la rete di comunicazione che permette il contatto tra Europa e i Paesi Terzi del Mediterraneo che hanno partecipato al progetto. Credo sia stato importante parlarne, non solo perché in questo progetto viene coinvolta sia la Romania che l'Italia (essendo entrambe parte dell'Unione Europea), ma anche perché è un vero e proprio progetto che punta alla creazione di un'"Unione per il Mediterraneo" che negli ultimi anni sta portando innovazioni importanti nel territorio.

In conclusione, la migrazione è un fenomeno che non cesserà mai di esistere finché l'uomo avrà degli stimoli per spostarsi e scoprire nuovi mondi; De Rituerto riprende nel suo articolo per "*El País*" una frase del politico irlandese Peter Sutherland: "*La emigración es un derecho*"²²⁶, ovvero "La migrazione è un diritto". Tutti abbiamo la possibilità di migrare, non ci devono essere divieti; l'unica soluzione che possiamo, anzi, dobbiamo trovare, è una politica migratoria efficiente e comune, almeno in tutto il

226 Fonte: DE RITUERTO, Ricardo, *La ONU considera la emigración un derecho que debe ser regulado*.
11 luglio 2007. 19 febbraio 2014.
www.elpais.com/diario/2007/07/11/internacional/1184104806_850215.html.

territorio europeo, che permetta di controllare in modo migliore i flussi migratori.

Così, mentre i mass media fanno sognare ogni giorno questi futuri viaggiatori che sono sempre più stimolati a raggiungere luoghi nuovi e lontani, la migrazione permette di realizzare i sogni rimasti in sospenso.

Ritengo che se fossimo capaci di sfruttare bene i mezzi di comunicazione e i flussi di migrazione internazionale, riusciremo a coprire dei deficit presenti nei vari paesi del mondo. Possiamo dire quindi che la globalizzazione (che facilita ovviamente gli spostamenti e le comunicazioni) ha migliorato ancora il nostro presente e potrà migliorare sicuramente anche il futuro di molti paesi se decideremo di sfruttarla nel modo migliore.

BIBLIOGRAFIA

AMBROSINI, Maurizio, *Un'altra globalizzazione: La sfida delle migrazioni transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2008.

ANTENNA VENETO ROMANIA, *Indagine sulla presenza imprenditoriale veneta in Romania (aggiornamento anno 2005)*, ed. Centro Estero Veneto, 2005.

BARBAGLI, Maurizio, *Immigrazione e sicurezza in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2008.

BIAGINI, Antonella, *Storia della Romania Contemporanea*, Milano, ed. Bompiani, 2004.

BAJANI, Andrea, PERROTTA, Mimmo, *Bucarest-Roma: capire la Romania e i romeni in Italia*, Roma, ed. Edizioni dell'asino, 2011.

BOIA, Lucian, *De ce este România altfel?*, București, ed. Humanitas, 2013.

BOIA, Lucian, *România: Țara de frontieră a Europei*, București, ed. Humanitas, 2002.

CARITAS DI ROMA, *Immigrazione: dossier statistico 1996*, Roma, ed. Anterem, 1996.

CASTELS, Stephen, MILLER, Mark, *L'era delle migrazioni: popoli in movimento nel mondo contemporaneo*, Bologna, ed. Odoxa, 2012.

CATANZARO, Raimondo, COLOMBO, Asher, *Badanti & Co.: il lavoro domestico straniero in Italia*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

CINGOLANI, Pietro, *Romeni d'Italia: migrazioni, vita quotidiana e legami transnazionali*, Bologna, ed. Il Mulino, 2009.

DECIMO, Francesca, *Quando emigrano le donne: percorsi e reti femminili della mobilità transnazionale*, Bologna, ed. Il Mulino, 2005.

- FAILLA, Angelo, LOMBARDI, Marco, *Immigrazione, lavoro e tecnologia*, Milano, ed. Estas libri, 1993.
- FAIST, Thomas, *The Volume and Dynamics of International Migration and Transnational Social Spaces*, New York: ed. Oxford University, 2000.
- FAVARO, Graziella, TOGNETTI BORDOGNA, Mara, *Politiche sociali ed immigrati stranieri*, Roma, Carocci, 1989.
- FONDAZIONE ISMU, *Diciassettesimo rapporto sulle migrazioni 2011*, Milano, ed. FrancoAngeli, 2012.
- FONDAZIONE ISMU, *Sedicesimo rapporto sulle migrazioni 2010*, Milano, ed. FrancoAngeli, 2011.
- GABACCIA, D., *Emigranti*, Torino, ed. Giulio Einaudi editore S.p.A., 2003.
- GUIDA, Francesco, *Italia e Romania: verso l'unità nazionale: convegno di studi in occasione del 150° anno dell'unità italiana, 16-17 giugno 2011, Università di Bucarest*, Bucarest, ed. Humanitas, 2011.
- HOHENZOLLERN-VERINGEN, Radu, *Europa din noi: regalitatea și democrația-spectacol*, Iași, ed. Polirom, 2005.
- HORKHEIMER, Max, ADORNO, Theodor, *Dialettica dell'illuminismo*, Torino, Einaudi Paperbacks, 1966.
- LAYAR, Richard, *Est-Ovest: la grande migrazione*, Roma, ed. di comunità, 2004.
- MICONI, Andrea, *Reti: origini e struttura della Network Society*, Roma-Bari, ed. GLF Editori Laterza, 2011.
- ORTOLEVA, Peppino, *Mass Media: nascita e industrializzazione*, Firenze, ed. Giunti Gruppo Editoriale, 1995.

PANGERC, Desirée, *Il traffico degli invisibili: migrazioni illegali lungo le rotte balcaniche*, Acireale-Roma, ed. Bonanno Editore, 2012.

PERROTTA, Domenico, *Vite in cantiere: migrazione e lavoro dei rumeni in Italia*, Bologna, ed. il Mulino, 2011.

PETTERSEN, Leif, BAKER, Mark, *Romania*, Torino, ed. EDT, 2010.

PITTAU, Franco, RICCI, Antonio, SILJ, Alessandro, (a cura di), *Romania: immigrazione e lavoro in Italia – Statistiche, problemi e prospettive*, Roma, ed. IDOS, 2008.

POP, Ioan-Aurel, *I romeni e la Romania: una breve storia*, Bucarest, ed. Editura Fundației Culturale Române, 1998.

PRIULLA, Graziella, *I caratteri elementari della comunicazione*, Roma, ed. GLF Editori Laterza, 2009.

REGIONE DEL VENETO, *Rapporto Statistico 2009: il Veneto si racconta, il Veneto si confronta*, Regione Veneto, ed. Debatte, 2009.

REINERT, Kenneth A., *An introduction to international economic: new perspectives on the world*, Cambridge: ed. Cambridge University Press, 2012

SACCHETTO, Devi, *Il Nordest e il suo Oriente: migranti, capitali e azioni umanitarie*, Verona, ed. Ombra corte, 2004.

SCAGNO, Roberto, TOMASELLA, Paolo, TUCU, Corina, *Veneti in Romania*, Ravenna, ed. Longo Editore snc e Regione del Veneto, 2008.

SHEFFER, Gabriel, *Diaspora Politics: At home Abroad*, Cambridge: ed. Cambridge University Press, 2003.

STANCARI, Perla, *Immigrati: problema o risorsa? - L'immigrazione di extra-*

comunitari nei territori evoluti con particolare riguardo alla provincia di Treviso, Treviso, ed. Camera di commercio, industria, artigianato, agricoltura Treviso, 1999.

VALTOLINA, Giovanni Giulio, *Figli migranti: i minori romeni e le loro famiglie in Italia*, Milano, ed. Angeli, 2012.

VERGATI, Stefania, BRUNI Carmelo, VARDANEGA, Agnese, PICCINI, Maria Paola, *Rumene verso Roma: reti migratorie e inclusione sociale*, Roma, ed. Territori Sociologi, 2013.

VENTURINI, Alessandra, *Le migrazioni e i Paesi Sudeuropei: un'analisi economica*, Torino, ed. UTET libreria, 2001.

VILLA, Deliso, *Storia dimenticata*, Vicenza, ed. ANEA, 1995.

SITOGRAFIA

ABBRESCIA, Angela, *Romania, è < sindrome Italia >. Donne lasciano i figli per lavorare in Italia, 40 bambini suicidi*, 09 maggio 2014. 21 maggio 2014.
www.huffingtonpost.it/2014/05/09/romania-sindrome-italia_n_5295426.html.

ALEXA, Aurelia, *Copii pot comunica pe internet, prin intermediul bibliotecilor, cu parinții care muncesc în Italia*, 18 dicembre 2012. 23 maggio 2014.
www.mediafax.ro/social/copiii-pot-comunica-pe-internet-prin-intermediul-bibliotecilor-cu-parintii-care-muncesc-in-italia-10399289.

ALEXA, Aurelia, *De ce pleacă românii la muncă în străinătate. Pentru că România e sărăcă, mizeră, coruptă și lipsită de oportunități*, 04 ottobre 2011. 05 marzo 2014.

www.mediafax.ro/social/de-ce-pleaca-romanii-la-munca-in-strainatate-pentru-ca-romania-e-saraca-mizera-corupta-si-lipsita-de-oportunitati-8837442.

ANGHEL, Luminita, *Italia e Romania: una lunga storia in comune*, 30 marzo 2009. 16 aprile 2014. www.altritasti.it/index.php/archivio/diritti-sociali-mainmenu-46/475-italia-e-romania-una-lunga-storia-in-comune.

Anonimo, *Cele mai bune joburi din străinătate. Țările unde emigrează românii pentru salarii de mii de euro*, www.protv.md/stiri/financiar/cele-mai-bune-joburi-din-strainatate-tarile-unde-emigreaza-romanii---259891.html.

Anonimo, *Estudio sobre la inmigración rumana en España*. 03 marzo 2009. 07 febbraio 2014. www.blogs.periodistadigital.com/emigrantes.php/2009/03/03/estudio-sobre-la-inmigracion-rumana-en-e.

Anonimo, *Gli italiani in Romania in tempi di crisi economica – Rapporto italiani nel mondo 2010*. 21 agosto 2014. www.seiugl.it/documenti/caritas/38.%20Gli%20italiani%20in%20Romania%20in%20tempi%20di%20crisi%20economica.pdf.

Anonimo, *Le donne romene in Italia e il fenomeno degli "orfani bianchi"*. 24 novembre 2013. 21 maggio 2014. it.radiovaticana.va/storico/2013/11/24/le_donne_romene_in_italia_e_il_fenomeno_degli_orfani_bianchi/it1-749575.

Anonimo, *Prima platforma de comunicare a diasporei romanesti din Italia*. 02 dicembre 2013. 21 maggio 2014. www.wall-street.ro/articol/Social/158160/p-prima-platforma-online-de-comunicare-a-diasporei-romanesti-din-italia.html.

Anonimo, *România emigrează din cauza salariilor mici, nu a lipsei locurilor de muncă*, www.ziare.com/diaspora/romani-marea-britanie/sky-news-romanii-emigreaza-din

[cauza-salariilor-mici-nu-a-lipsei-locurilor-de-munca-1262889.](#)

Anonimo, *Studiu – De ce emigrează românii? Sărăcia și corupția din țara, per primul loc*, [www.gandaculdecolorado.com/diaspora/21-diaspora/3165-studiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-locstudiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-loc](#) .

Anonimo, *Tesina: La comunicazione: L'industria culturale e la cultura di massa*. 02 agosto 2014. [www.steppen-wolf.eu/blog/works/tesina-la-comunicazione/industria-culturale/](#).

ARHIP, Emanoil, *Breve storia degli italiani in Romania*. 04 aprile 2014. 12 giugno 2014. [www.emilianoromagnolinelmondo.regione.emilia-romagna.it/casa-della-memoria-dellemigrazione/sezioni/il-salotto/storie%20di%20emigrazione/romania/storia-di-unemigrazione-italiana-in-romania](#).

ARSENIE, Dan, *Țările în care românii își doresc să emigreze: Italia, Marea Britanie și Spania*, 25 agosto 2010. 24 febbraio 2014. [www.evz.ro/tarile-in-care-romanii-isi-doresc-sa-emigreze-italia-marea-britanie-si-spania-904137.html](#).

BADEA, Iulia Andreea, *La campaña institucional “rumanos en Europa”, como fenómeno integrador ante la inmigración en España e Italia*. 2009. 07 febbraio 2014. [www.repositori.upf.edu/handle/10230/5902](#).

BIANCHETTI, Raffaella, recensione di *Media e immigrazione tra stereotipi e pregiudizi*, 2 novembre 2011. 24 febbraio 2014. [www.meltingpot.org/Media-e-immigrazione-tra-stereotipi-e-pregiudizi.html#.U4Jn8_1_uT9](#).

BIASUTTI, Silvia, *In Romania a cercare il pane: la migrazione storica dei friulani*, 09 settembre 2012. 06 giugno 2014. [www.orizonturiculturale.ro/it_studi_Silvia-](#)

[Biasutti.html.](#)

BOGDAN *Migrația românilor 1990 -2006*, 14 dicembre 2006. 24 febbraio 2014.

www.legi-internet.ro/blogs/index.php/migratia_romanilor_1990_2006?blog=10.

BONEA, Monica, *De ce vin italienii să divorțeze în România*, 15 agosto 2011. 06

giugno 2014. [www.romanalibera.ro/actualitate/international/de-ce-vin-italienii-sa-](http://www.romanalibera.ro/actualitate/international/de-ce-vin-italienii-sa-divorteze-in-romania-234383)

[divorteze-in-romania-234383](http://www.romanalibera.ro/actualitate/international/de-ce-vin-italienii-sa-divorteze-in-romania-234383).

BONTEMPELLI, Sergio, *Quando gli italiani emigravano in Romania*. 7 settembre

2008. 12 giugno 2014.

www.sergiobontempelli.wordpress.com/2008/09/07/italianiinromania.

CARGNELUTTI, Sandro, *Guan Dolo di Stalis, emigrante in Romania e nel Caucaso*, 03

maggio 2014. 06 giugno 2014. [www.pensemaraevee.it/migrants/emigrants/guan-dolo-di-](http://www.pensemaraevee.it/migrants/emigrants/guan-dolo-di-stalis-emigrante-in-romania-e-nel-caucaso)

[stalis-emigrante-in-romania-e-nel-caucaso](http://www.pensemaraevee.it/migrants/emigrants/guan-dolo-di-stalis-emigrante-in-romania-e-nel-caucaso).

CORTE, Maurizio, *Noi e gli altri. L'immagine dell'immigrazione e degli immigrati sui*

mass-media. [www.oltreoccidente.org/sito_oltre/scuola/migrazioni/08media_corte-](http://www.oltreoccidente.org/sito_oltre/scuola/migrazioni/08media_corte-articolo-univr.pdf)

[articolo-univr.pdf](http://www.oltreoccidente.org/sito_oltre/scuola/migrazioni/08media_corte-articolo-univr.pdf).

CULITA, Laura, *De ce vin italienii in România? Ca se divorțeze*, 16 agosto 2011. 06

giugno 2014. [www.wall-street.ro/articol/Actualitate/107873/De-ce-vin-italienii-in-](http://www.wall-street.ro/articol/Actualitate/107873/De-ce-vin-italienii-in-Romania-Ca-sa-divorteze.html)

[Romania-Ca-sa-divorteze.html](http://www.wall-street.ro/articol/Actualitate/107873/De-ce-vin-italienii-in-Romania-Ca-sa-divorteze.html).

DAIANU, Daniel, *Pietele muncii si efectele migrației*. 24 gennaio 2007. 01 maggio

2014. www.euractiv.ro/index.html/articles%7CdisplayArticle?articleID=9237.

DE GIORGI, Marco, *Dall'emigrazione in Romania nel passato all'immigrazione attuale*

dei romeni. 16 giugno 2014.

www.dossierimmigrazione.it/docnews/file/2013_Romania_Relazione%20De

[%20Giorgi.pdf.](#)

DE RITUERTO, Ricardo, *La ONU considera la emigración un derecho que debe ser regulado.* 11 luglio 2007. 19 febbraio 2014.

www.elpais.com/diario/2007/07/11/internacional/1184104806_850215.html.

DEMATTEO, Lynda, *La Corsa verso la Romania degli imprenditori italiani.* Aprile 2009. 13 giugno 2014. [www.notre-](http://www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok)

[europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok.](http://www.notre-europe.eu/media/corsaversoromaniaimprenditoriitalianidematteoneaprile09.pdf?pdf=ok)

FOAMETE-DUCU, Viorela, *Strategii ale maternității transnaționale: cazul femeilor din România.*

www.doctorat.ubbcluj.ro/sustinerea_publica/rezumate/2011/sociologie/Foamete_Ducu

[Viorela_Ro.pdf.](#)

FOCACCI, Federico, *Italia e Romania. Migrazioni a confronto.* 30 settembre 2009. 12 agosto 2014.

[www.culturaromena.it/Home/tabid/36/articleType/ArticleView/articleId/274/language/r-o-RO/Italia-e-Romania-Migrazioni-a-confronto-1.aspx.](http://www.culturaromena.it/Home/tabid/36/articleType/ArticleView/articleId/274/language/r-o-RO/Italia-e-Romania-Migrazioni-a-confronto-1.aspx)

GAZETA ROMANEASCA, “*Studiu – De ce emigrează românii? «Sărăcia și corupția» din țară, pe primul loc*”. 07 gennaio 2012. 21 febbraio 2014.

[www.gandaculdecolorado.com/diaspora/21-diaspora/3165-studiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-loc.](http://www.gandaculdecolorado.com/diaspora/21-diaspora/3165-studiu-de-ce-emigreaza-romanii-saracia-si-coruptia-din-tara-pe-primul-loc)

GONZALEZ, Manuel C., *Europa ante la migración,* 21 giugno 2008. 17 febbraio 2014.

[www.elpais.com/diario/2008/06/21/opinion/1213999212_850215.html.](http://www.elpais.com/diario/2008/06/21/opinion/1213999212_850215.html)

GROS, Valentin, *Cum văd investitorii italieni agricultura românească: Muncitori hoți, birocrație, bogătași speculanți,* 30 aprile 2014. 06 giugno 2014. www.capital.ro/cum-

[vad-investitorii-italieni-agricultura-romaneasca-muncitori-hoti-birocratie-bogatasi-speculanti.html](#).

KI-MOON, Ban, *Inmigración y globalización*, 11 luglio 2007. 17 febbraio 2014. [www.elpais.com/diario/2007/07/11/internacional/1184104807_850215.html](#).

MARCU, Silvia, *Del este al oeste. La migración de rumanos en la Unión Europea: Evolución y características*. [www.colef.mx/migracionesinternacionales/revistas/MI16/n16-155-191.pdf](#).

MOGA, Camelia, Dosar: Migratia romanilor in Europa – trecut si viitor. 07 maggio 2007. 01 maggio 2014. [www.euractiv.ro/uniunea-europeana/articles%7CdisplayArticle/articleID_10156/Dosar-Migratia-romanilor-in-Europa-trecut-si-viitor.html](#).

NEUMANN, Victor, *O istorie a problemelor Romaniei postcomuniste*. 21 febbraio 2013. 01 maggio 2014. [www.revista22.ro/o-istorie-a-problemelor-romaniei-postcomuniste-1995.html](#).

NOEL, Bernard, *De ce emigrează românii?*. 29 agosto 1981. 14 giugno 2014. [www.beranger.org/2013/12/15/noel-bernard-de-ce-emigreaza-romanii-29-august-1981](#).

PADUANO, Felice, *Il lavoro ora c'è in Romania, immigrati vi conviene rimpatriare*. 01 maggio 2013. 15 giugno 2014. [www.mattinopadova.gelocal.it/cronaca/2013/05/01/news/il-lavoro-ora-c-e-in-romania-immigrati-vi-conviene-rimpatriare-1.6982712](#).

PARMEGGIANI, Stefania, *Quando i clandestini eravamo noi e la Romania non voleva gli italiani*. 14 aprile 2009. 12 giugno 2014. [www.parma.repubblica.it/dettaglio/quando-i-clandestini-eravamo-noi-e-la-romania-non-voleva-gli-italiani/1617963](#).

PIATA UNIRII, *Italiani poveri e migranti verso la Romania*. 08 marzo 2010. 12 giugno 2014. www.piataunirii.wordpress.com/2010/03/08/italiani-poveri-e-migranti-verso-la-romania.

RALUCA TORRE, Andreea, *La migrazione italiana in Romania. Etnografia di un villaggio della Dobrugia*. 13 giugno 2014. www.emigrazione-notizie.org/public/upload/downloads/F.%20MIGRAZIONE%20ITALIANA%20IN%20ROMANIA%20-%20segnalato_1.pdf.

ROIBU, Irina, “Noi, “Italienii” ..” *am uitat de Romania*. 10 novembre 2013. 12 giugno 2014. www.irina.headidea.ro/uncategorized/noi-italienii-am-uitat-de-romania.

ROMANO, Sergio, *Veneti e friulani in Romania, un'emigrazione dimenticata*. 28 febbraio 2010. 13 giugno 2014. www.archivistorico.corriere.it/2010/febbraio/28/VENETI_FRIULANI_ROMANIA_E_MIGRAZIONE_DIMENTICATA_co_9_100228053.shtml.

RUGGERI, Giovanna, SOLAZZO, Elisa, SPATARI, Eliana, *E-diasporas: new media, languages e comunità diasporiche*. www.garito.it/areastud/tesinepsico0506/solazzo-elisa_spatari-eliana_ruggeri-giovanna.pdf.

TANUL, Ciprian, *De ce emigrează românii? (amintiri din copilărie II)*, 8 agosto 2013. 05 marzo 2014. www.lexpaticus.blogspot.it/2013/08/de-ce-emigreaza-

TODI, Aida, *Românii din afara granițelor – Structuri de comunicare și identificare culturală în spațiul virtual*. www.adinterculturala.wordpress.com/studii-in-arhiva/romanii-din-afara-granitelor-structuri-de-comunicare-si-identificare-culturala-in-spatiul-virtual.

TOMAT, Tiziana, *L'emigrazione friulana in Romania nel XIX e XX secolo*. 15 giugno

2014. [www.ammer-fvg.org/ Data/Contenuti/Allegati/ita/Romania.pdf](http://www.ammer-fvg.org/Data/Contenuti/Allegati/ita/Romania.pdf).

TUDOR, Sorin, *În ce țări emigrează românii?*, 30 gennaio 2013. 05 marzo 2014.
www.webcultura.ro/in-ce-tari-emigreaza-romanii.

ȚUCU, Cordina, *Italianii în România: un document diplomatic din anul 1912*, 09 settembre 2012. 06 giugno 2014. www.orizonturiculturale.ro/ro_studii_Corina-Tucu-despre-emigratia-italiana.html.

VERBAL, Dana Gabriela, *Female labour migration towards Italy: the case of Romanian female domestic workers in Trieste*.
www.openstarts.units.it/dspace/bitstream/10077/3666/1/verbal_phd.pdf.

VOICU, Ana, *"Parteneriatul Euro-mediteranean de la Barcelona la Paris"*.
www.ipe.ro/RePEc/iem/iem_pdf/reviem0904_59-73.pdf.

SITOGRAFIA FORUM

Forum "Comunitatea", www.comunitatea.co.uk/forum/29-cu—si-despre/100-sfaturi-pentru-o-emigrare-reusita.html

Forum ItaliaRomania, www.italiaromania.com/forum.

Forum Romanian Portal, www.forum.romanian-portal.com

"Forumul Romanilor din Italia". www.romania-italia.net.

Forum "Softpedia", www.forum.softpedia.com/topic/837554-de-ce-emigreaza-romanii.

Forum "Universul Romanesc"- "De ce au emigrat românii?"
www.universulromanesc.com/ginta/threads/241-De-ce-au-emigrat-rom%C3%A2nii.

Forum Romania-Italia www.romania-italia.net/homepage/,

Romania-Italia: Romeni in Italia, informazioni per i romeni in Italia, documenti in Italia, forum...e mille altre cose utili, www.italiaromania.com/.

“Roman în lume” www.romaninlume.info.ro/.

SITOGRAFIA GENERICA

EUROSTAT

ISTAT: www.istat.it.

LONELY PLANET, Romania: storia. 16 aprile 2014.

www.lonelyplanetitalia.it/destinazioni/europa/romania/storia.

Actualitatea romaneasca. www.actualitatea-romaneasca.ro/category/espanol

Diaspora romaneasca. www.diasporaro.com

Il Gazzettino romeno. www.gazzettino.ro

ItaliaRomania. www.italiaromania.com

Romania-Italia. www.rumeni-in-italia.blogspot.it

Emigrantul. www.emigrantul.it

Sito della comunità romano-cattolica rumena di Roma.

www.romcatroma.ro/home_it.html.

Gazeta românească www.gazetaromaneasca.com.

Telegraful Român www.telegrafulroman.blogspot.it

Tribuna www.tribuna.ro/

Luceafărul www.revistaluceafarul.ro

Românul www.romanul.eu

Evenimentul Zilei www.evenimentul-zilei.com

Adevărul www.adevarul.ro

Ziua www.ziuaonline.ro

Cronica Română www.cronicaromana.ro

Mediafax www.mediafax.ro

www.rdt.dordetara.ro/

www.dreptonline.ro/utile/emigrare.php.

www.senat.ro/PAGINI/rel_int/acorduri%20bilaterale/ac%20bil%20italia%20ro.htm

www.sportelloimmigrazione.it/richiedi-documenti/richiesta-cittadinanza-italiana.html .

www.epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php?

[title=Migration and migrant population statistics&stable=0&redirect=no](http://title=Migration_and_migrant_population_statistics&stable=0&redirect=no) .

www.europa.eu/legislation_summaries/external_relations/relations_with_third_countries

[/mediterranean_partner_countries/r15001_it.htm](http://mediterranean_partner_countries/r15001_it.htm) .

www.unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/caimed/unpan024815.pdf .

www.mandasoldiacasa.it/it/le-rimesse .

www.euromedi.org/home/partenariato/partenariato.asp .

www.econoca.unica.it/public/downloaddocenti/PARTENARIATO

%20EUROMEDITERRANEO.pdf .

www.treccani.it/enciclopedia .

www.peoplemov.in .

www.viza.md/node/22827

www.Tjobs.ro

www.istro-romanian.com/news/1999_0123glavina.htm

www.ispesl.it/laborbase/Data/1993euRO.htm

www.sportelloimmigrazione.it/riciedi-documenti/riciesta-cittadinanza-italiana.html

www.zoppas.it.

www.geox.com.

www.stefanel.com/it.

it.maxmara.com.

www.gasjeans.com/it.

www.marzottogroup.it.

www.diesel.com.

www.generali.it.

www.unicredit.it.

www.intesasanpaolo.com.

www.lacomunicazione.it/voce/industria-culturale/

www.programmaleonardo.net.

SITOGRAFIA IMMAGINI

www.temi.repubblica.it/limes/dove-vivono-gli-immigrati .

www.ilnostroplaneta.it/materiali/materiali-progetto-oltre-le-migrazioni/atlante-delle-migrazioni-storia .

www.previsionari.it/wiki/termini/immigrazione/ .

SITOGRAFIA RELATIVA ALLA NORMATIVA

Accordo Europeo che istituisce un'associazione tra le comunità europee e i loro stati membri, da una parte, e la Romania dall'altra.

www.ispesl.it/laborbase/Data/1993euRO.htm.

Legge 30 dicembre 1986, n. 943. www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?

urn:nir:stato:legge:1986-12-30:943.

Legge 28 febbraio 1990, n. 39. www.ecn.org/macondo/leggi/martelli.html.

Decreto-legge 18 novembre 1995, n. 489. www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?

urn:nir:stato:decreto.legge:1995-11-18:489.

Decreto-legge 16 luglio 1996, n. 376. www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?

urn:nir:stato:decreto.legge:1996:376.

Legge 6 marzo 1998, n. 40. www.camera.it/parlam/leggi/98040l.htm.

Decreto legislativo 13 aprile 1999, n. 113.

www.camera.it/parlam/leggi/deleghe/99113dl.htm.

Legge 30 luglio 2002, n. 189.

www1.interno.gov.it/mininterno/site/it/sezioni/servizi/legislazione/immigrazione/legislazione_424.

Trattato di amicizia e collaborazione tra la Romania e la Repubblica Italiana.

www.trieste.mae.ro/node/1031.

ABSTRACT

Today, politicians, mass media, and also ordinary people face up one of the most complex issues of last decades: the transnational migration.

The globalization is modifying our world. Thanks to the creation of new means of communication and transport, it is easier to travel around the world. At the same time, now it is also easier to migrate in a new country.

My work deals with the study of the transnational migration related to the role that the means of communication have in this process. To better explain my project, I used a case study: the Romanian population.

The work is divided in 4 parts: “Italy and Romania: two population, one history”, “The transnational migrations”, “The relation between Italy and Romania” and finally “The communication and the transnational connections”.

In the first chapter I analyse the history of Romania, with the aim of both understanding its relations with Italy and other Western countries and identifying the reasons (that means, the consequences of the history) why Romanians leave their homeland.

The history of Romania began in the first century b.C. when the king Burebista decided to create a State, called “Dacia” to protect the territories against a possible Roman invasion. However, in the years 101-102 and 105-106 the Roman soldiers conquered the Dacian territories. From that century on, the Romanians have begun to feel a sense of

belonging to the Latin world, sense that still exists today.

The Romanian history has been very complex, since the country has been subject to many invasions, due to its position in the heart of Europe and so between the Westerns and Eastern countries. At the same time, it has always been situated at the edges of the greatest empires, and therefore it has never known success and it has never been the protagonist of the main events, which could give it the chance to develop the country.

Even though the invasion by many powers (i.e. Russians, Slaves, Turks, and many more), Romanians has always admired the Occident block.

After the Second World War, the Romanian situation became very difficult. It took part to the Soviet Union and the population lived some years of terror. When the Soviet Union collapsed and the Ceausescu control finished, the Romanians tried to change its shape. It tried to pass from a totalitarian system to a democratic system and from a planned economy to a market economy. All these changes have had disastrous consequences: the country became poor, its government asked help to the International Monetary Fund and the World Bank, the country had a high rate of unemployed workers and so it became difficult and sometimes also impossible to live there.

Romanians tried to improve its economic, social and political situation in order to join the NATO and the European Union to gain more aid. The country entered the NATO in 2004 and the EU in 2007.

In the last twenty years, Romanians have started to emigrate more. Today, in Italy they are the first immigrant community (based on the number of members).

The second chapter is about the transnational migration. The migration is the process by which people (migrants) leave their homeland to reach other countries (and there can be different reasons to do this movement).

Maybe it is a consequence of the capitalist system. Now the world is divided in two parts: in one part there are developed countries with few inhabitants, instead in other part there are undeveloped countries, which are also overpopulated. Therefore, people move to balance the world-system.

There are different types of migration. First of all, we can distinguish between internal migration (when people move inside the same country) and the international migration (when people need to move over the boundaries).

Moreover we can distinguish migration processes according to their duration: the seasonal migration (few months and for work reasons), the temporary migration (longer than the seasonal migration, but always with the aim to return home), the recurrent migration (repeated flows) and the uninterrupted or permanent migration (migrants begin the integration process with the creation of national communities because they not have the purpose to return home).

There are many reasons to migrate. Usually, we distinguish between push factors (i.e. war) and pull factors (i.e. more chances to work). The main reason is the work opportunities (in the last years we talk also about “transnational entrepreneurs”); but people decide to migrate also to study, to reach their family or for other economic,

social, political or personal reasons.

The aims of migrants influence the migration decisions and the choice of the destination countries. In the last years, thanks to a phase of development in the countries of South Europe, Italy and Spain passed from being emigration countries to be immigration countries.

It's very important the point of view of Kenneth A. Reinert, an American economist. He talks about two types of migration: high-skill migration and low-skill migration. He thinks that factors that influence the migration are: relative wages, demographic factor, the cost and the resources, level of instruction and education and finally migrant networks.

The globalization has an important role in the migration process because it has allowed the creation of networks, a technological development, a greater access to information thanks to the mass media and new means of communication and finally the possibility to move faster and easier thanks to new means of transport. We can talk today of "deterritorialized national spaces".

Thomas Faist, a German professor of Sociology, talks about the phases of migration. First of all, all the migration flows begin with a "pre-migration". In this first phase, scouts arrive in a country and begin to visit and study it. Then they create migration networks to aid other migrants to reach the country, to search work and accommodation; in the migration networks, they sometimes create also associations and institutions (the most important is the religious institutions because it is a pillar and a point of reference for migrants). Finally, after some years and some flows, they create a real transnational

community.

We have talked about scouts as important people for migration flows, but Ambrosini, an Italian sociologist, talks even about other figures: the mediator, the community leader, the service provider, and the transporter.

Faist thinks that there are three phases to create the transnational social spaces: the transnational relatives groups, the transnational circuits and finally the transnational community.

With regard to homeland, when migrants maintain strong contacts with their homeland, it is more probable that they might go back home. Moreover, the link to the homeland is also important as mutual assistance. Homeland allows migrants to have a financial and social capital and that country is also a point of reference for them; instead migrants have a role as mediators for homeland and its new migrants and they send home the remittances.

Sheffer, a professor of Political Science, affirms that remittance flows are exceeding the economical flows of multinational enterprises; moreover they are undocumented flows, so we do not know the real amount of remittances.

The globalization has created also a new type of migration that involves women. In the last decades, the female flows are exceeding the male flows. Moreover, women are called “transnational mothers”. Their reasons for the decision to migrate are mainly the need of money for their family and, in particular, for their sons.

In the past Italy was an emigration country. From the Eighties, it has developed from an

economic point of view and it has become an immigration country. At the beginning, it received flows from ex-Yugoslavia and Albania. In 2004, it became the first commercial partner with Albania, Croatia and Romania.

Because of the current economic crisis, in 2014 there are fewer flows than in the past.

Obviously, the migration process has consequences, both in homeland and in the destination country. In the country of destination, migrants are obliged to settle underpaid and illegal labours; they are subjected to an economical and scholastic devaluation. The homeland lose labour force (i.e. young people who are necessary for the development of the country) and there is a brain and care drain.

The problem of migration is also the fact that every year there are more and more illegal flows and migrants doing illegal and criminal activities. For this reason, since 1986 Italy has been modifying its legislation, for example with the following laws: Law nr. 943/86, Law nr. 39/90, Order in Council nr. 489/95, Order in Council nr. 376/90 and Law nr. 189/02.

Regarding the Romanian flows, we can say that poverty in Romania has forced some people to leave their country.

The first flow began after the First World War and, in particular, in the Thirties, when the population began to move inside the country, toward the urban areas.

The oil crisis of the Seventies have further impoverished the Romanian population. Therefore, a great part of inhabitants decided to migrate.

The communist government urged the internal migration to urban areas with the aim of developing the country.

At the end of the Eighties, following the collapse of the Soviet Union, Romania began a process of liberalization and transition from a totalitarian government to a democracy and from a planned economy to a market economy. Some of the sectors of the country were experiencing a crisis: the industrial and agricultural sectors, the mining industry, and other small sectors.

In the 1989, Romanians began to have the right to emigrate. From the 1985 to the 1994, 50% of asylum seekers in Europe were of Romanian nationality and from the 1990 to the 1993, 30 millions of Romanian emigrated.

We can talk about three phases of migration: the first one from the 1990 to 1994, which involves flows for economic reasons; they were transnational flows and sometimes commuting migrations. The second phase goes from 1994 to 2000, years in which migrants have created migration chains due to the economic crisis; migrants began also illegal flows. The third phase starts in the 2000 with a mass migration; the most important event is the abolition of visa for the Schengen area in 2004.

Some authors also think that there is a fourth phase from the 2007 when Romania took part to the European Union and it became easier for its inhabitants to migrate (mainly legal migration).

Also in the case of the Romanian migration, the main reason is the economical issue and the work.

For the destination, good migrants try to seek information about other countries before leaving; to do this, they ask for help to migration networks and intermediary agencies.

In the past, the main destinations for Romanians were Italy, Spain, Germany, Hungary, Israel and North America; instead, now 50% choose Italy and 25% Spain.

The migration networks are very important for Romanian migrants: they help migrants borrow them money, they help to find a transport from Romania to Italy and a strategy to cross the border. From the Nineties, 50% of migrants are helped by migration networks.

The first flows involved men, who worked in the industrial sector (in particular building) and agricultural sector. From the new millennium, also women have begun to migrate, not only to reach the families but also as pioneers. The sectors in which they work are mainly the domestic sector and the assistance sector (which produce not only a “brain drain” but also a “care drain”).

When also minors migrate, the migration becomes permanent. The migration process is a problem for children, both if they stay in homeland without family and if they migrate with the family.

In the matter of remittances, in 2007 Romania was the second country in terms of volume of remittances sent home (with more than 700 millions of Euro). Remittances are very important for the homeland: 10% of the Romanian investment are done thanks to these flows of money.

It is also important to study the opposite flow: the Italian migration in Romania.

From the Medieval period, Italians began to reach Romania to educate the sons of the

princes. From that moment, Romanians always have preferred Italians to do works in the cultural and artistic field of the country. In the 19th century, thanks to the beginning of the modernization and the industrialization of the country, Italians began to be involved in the works for the urbanization of the country and they have begun also to create the first Italian industries.

They have created most of the artworks in Romania, such as the Chamber of Deputies, the communal palace of Buza, the Palace of “Fine Arts” of Bucarest, the Tunnel of Beresti and many other works.

Since 1990, Italians have begun to relocate their industries. During the same period, it also have begun the transnational entrepreneurs.

In 2005, Italy became the first foreign investor in Romania and Italians have created 20.000 industries in the commercial and strategic sectors.

Also, Italians have their own migration networks based on the work and on the region of origin.

Finally, there is a new type of migration: the migration for divorce.

We can understand that Romanians and Italians undertake a migration for mutual assistance. Romanians in Italy can find more opportunities to work and gain while Italians in Romania can exploit the unskilled and underpaid labour and some economic advantages.

The last chapter is about the communication.

Through the process of communication, the sender and the receiver exchange information.

In the past, migration has created a separation between people, who could not maintain contact with each other due to the long distance.

With time, men have created new means of communication, i.e. letters and telephones, and new mass media, i.e. newspapers, radios, televisions and internet.

New mass media have created the society of the information, where the news are faster than the matter.

All the means of communication and mass media are important for migrants. In fact, they can easily communicate in spite of the distance and they can inform themselves about news of their homeland thanks the new mass media revolving around the world.

The daily contacts have created the “family without borders”.

In Italy, Romanians can find Romanian newspapers and Romanian TV channels; instead in Romania, they have the Italian TV channels with film in Italian; so they begin to study Italian in their own country and it become easier for them to migrate.

Moreover in internet they have created a lot of forums with topics related to the migration. Through these discussions, they inform other people (maybe new migrants) about the best destinations, why to leave, how to reach the country, the necessary documents and so forth.

Finally, I added a section about the Euro-Mediterranean Partnership, an agreement and project between European Union and the Mediterranean non-member countries. One of

the aim of the Partnership regards the communication: these countries are trying to create a television without borders, to innovate and invest in the search for new means of telecommunication, and they have many other aims.

To conclude, the work demonstrates that the means of communications are influencing the migration process. They provide the ability to create a smaller world, to have more contacts around the world and to have more information about foreign countries and practical advices.

For this work, I have used a large bibliography about the migration, the Romanian situation and the means of communication. Great part of the work is also based on internet resources, in particular forums and blogs in which I was able to directly capture the thoughts and the points of view of Romanian migrants and non-migrants.